Militares Sirios en El Cairo

EL CAIRO, setiembre 12 (ANSA). — El Gral. Afif Al Bizri y el Coronel Hamis Serraj, las más altas autoridades militares de Siria, partieron de regreso a Damasco, luego de su entrevista con el presidente Nasser para coordinar los planes defensivos.

EL BIEN PUBLICO

Ajusticiados en Cantón

PEKIN, setiembre 12 (ANSA). — Dos personas han sido ajusticiadas en Cantón, bajo la acusación de haber dirigido un grupo de espías en favor de China nacionalista, según lo anunció Radio Pekín. Los dos acusados —se dice— iban a realizar atentados.

Año LXXIX — Nº 24.178 — Montevideo, viernes 13 de setiembre de 1957. — Redacción y Administración: Ciudadela 1469, Tel.: 8 09 06 - 8 09 96 — Edición de 12 páginas en dos secciones

FONDO PARA EL FOMENTO ECONOMICO INTERAMERICANO

WASHINGTON, setiembre 12 (UP). — Un alto funcionario del gobierno dijo hoy que la política de los Estados Unidos hacia la América Latina se basa aún en el hecho de que los países latinoamericanos no desean dádivas financieras de los Estados Unidos sino la oportunidad de vender aquí sus productos.

"Los países latinoamericanos —dijo el funcionario— desean mantenerse sobre sus propios pies".

El funcionario añadió que asistió a la Conferencia Económica de Buenos Aires y que llegó a esa sola conclusión después de haber hablado con los delegados más importantes de cada uno de los países latinoamericanos. Afirmó que esos países alientan las inversiones de capital extranjero privado. Agregó que aprecian la ayuda que se les concederá por virtud de la enmienda Smathers, que destinó 25 millones de dólares para la construcción de escuelas, hospitales y edificios análogos en la América Latina.

Observó, sin embargo, que los latinoamericanos creen que ellos deben usar sus propios fondos para llevar a cabo construcciones de esa naturaleza.

El funcionario dijo que los Estados Unidos no han olvidado completamente a la América latina en lo que a la ayuda se refiere porque le ha dado casi 225 millones de dólares durante los dos últimos años en productos agrícolas excedentes. Además los Estados Unidos han contribuido con las dos terceras partes del costo de la construcción de la carretera Panamericana, desde su comienzo hasta la zona del canal de Panamá.

El funcionario dijo que los Estados Unidos han accedido a estudiar la conveniencia de establecer un fondo para el fomento económico interamericano, pero añadió que eso no significa que los Estados Unidos estén en favor de tal fondo. Declaró que los Estados Unidos nunca han dicho a los países latinoamericanos que lleven adelante su idea y establezcan su propio fondo.

Al mismo tiempo el secretario adjunto de Estado a cargo de los asuntos interamericanos, Roy R. Rubottom, hablando en nombre de C. Douglas Dillon, secretario adjunto de Estado a cargo de los asuntos económicos, calificó de "improbable" la información que publicó un diario de Nueva York en la cual se dice que un miembro "clave" de la delegación de los Estados Unidos en la conferencia de Buenos Aires dijo que este país se opone a nuevas reuniones económicas interamericanas.

Rubottom y Douglas fueron los dos delegados más altos de los Estados Unidos después de la salida del secretario del Tesoro, Robert B. Anderson.

Con anterioridad, también hoy, un representante de Anderson dijo que el secretario creía que la conferencia había logrado éxito en varias formas distintas.

Rubottom dijo a los periodistas lo siguiente: "La conferencia resultó muy bien. Fue, definitivamente, un éxito". Añadió que los delegados latinoamericanos tuvieron la ocasión de "poner sobre la mesa todas sus cartas económicas". Además dio la oportunidad a los altos funcionarios de los diversos países de conocerse mutuamente "lo cual puede ser muy útil en la futuro".

Las resoluciones finales demostraron —añadió Rubottom— que los Estados Unidos están dispuestos a estudiar todas las propuestas para aceptar las que les parezcan aceptables y rechazar las restantes.

INUNDACIONES REPENTINAS EN TURQUIA CENTRAL

ANGORA, setiembre 12 (UP). — Se teme que haya hoy más de 300 ahogados a consecuencia de inundaciones repentinas que anegaron las llanuras de Turquia central después de una semana de copiosas lluvias.

El Gobernador de Angora, anunció que se ha hallado 86 cadáveres y que en los hospitales ya se encuentran más de 100 heridos graves. La Policía estima que todavía hay unas 55 personas desaparecidas.

Hay muchas casas aun cubiertas por las aguas, y la Policía estima que la lista de muertos quizás pase de 300.

Las aguas cortaron las linesa ferroviarias y las carreteras entre Angora y Estambul y aislaron a muchas ciudades provinciales del resto del país.

Las autoridades declaran que la falta de medios de comunicación obstaculiza los esfuerzos que se hacen por obtener una imagen precisa del desastre. Se sabe, sin embargo, que más de 3000 casas han sido barridas por las aguas desbordadas.

La sociedad de la Media Luna Roja (la Cruz Roja turca), está llevando socorros, según se informa, a las localidades damnificadas de las llanuras centrales. Una de las que más daño han sufrido es Demirlibuche, donde se dice que hay millares de habitantes refugiados en los tejados de los edificios en espera de evacuación.

Otras poblaciones afectadas por el desastre fueron identificadas como Mamk, Uregin y Kayash. El Presidente de la República, Celal Bayar, y el primer ministro, Adnan Menderes, salieron anoche de Angora para visitar las regiones inundadas.

En muchos sitios, las aguas anegaron las calles de pueblos y aldeas con olas hasta de tres metros de altura que arrastraron consigo automóviles camiones y cadáveres. La Media Luna roja está organizando patrullas de botes salvavidas, para recoger a los supervivientes.

EL PELIGRO DE LAS PARTICULAS RADIOACTIVAS

TORONTO, setiembre 12 (UP). — Un notable hombre de ciencia dijo hoy que si las partículas radioactivas arrojadas a las estratósfera por las explosiones nucleares llegaran a poner en peligro a la humanidad, los peores sitios para vivir serían los situados en la altitud de Europa y los Estados Unidos y los mejores los de la latitud del Ecuador.

Las partículas radioactivas tardan desde la exosión entre uno y dos años en caer a la tierra.

La mayor concentración de precipitación radioactiva se encontraría en las latitudes medias y la menor en las ecuatoriales.

N. G. Stewart, director de la División de Física Sanitaria del Establecimiento de Energía Atómica de Yawarle (Inglaterra), hizo esas declaraciones en la sesión de la undécima Asamblea General de la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica.

Stewart no dijo si la contaminación ha llegado a un punto peligroso o si existe ya. Sus estudios se refieren a la contaminación del agua de lluvia con estroncio, un isotopo radioactivo que se forma en las explosiones nucleares. La precipitación del estroncio 90 es distitna de la precipitación radioactiva que se forma inmediatamente después de la explosión.

Un total de 13 estaciones se han establecido en todo el mundo para recoger muestras del agua de lluvia, la cual se envió Harwell, lugar en que se analizan. Stewart manifestó que no ha sido posible averiguar la concentración de precipitaciones en las regiones polares por la dificultad de recoger las cantidades de nieve que se necesitarían.

Stewert dijo también que la caída de las partículas radioactivas de la estratósfera sigue el mismo proceso todos los años.

Primero caen a la parte interior de la estratósfera en la parte situada sobre las regiones polares. Las partículas pasan después a las latitudes medias, donde las lluvias las hacen caer a tierra.

Cuando llegan a la altura del Ecuador, hay mucha menor cantidad de partículas.

L. Machta, de la Oficina Meteorológica de Wáshington, dijo que sus estudios corroboraban los hallazgos de Stewrt

CONDENAN EN LA UN LA ACTITUD SOVIETICA

NACIONES UNIDAS 12. (UP). El embajador de Cuba, Emilio Núñez Portuondo, manifestó hoy que las naciones Unidas no deben admitir a los representantes del gobierno húngaro de Janos Kadar, "pues hay pruebas oficiales de que no son representantes del pueblo húngaro".

Agregó que la cuestión de Hungría debe manifestarse en el temario de la Asamblea General "pues mientras no se encuentre una solución, nadie aquí podrá descansar en paz"

Al iniciar su extenso discurso, el delegado cubano rindió homenaje a los cinco hombres que redactaron el informe de la Comisión Especial para el problema de Hungría, y señaló que el "aparte de Uruguay a esa tarea expresó exactamente la voluntad del continente americano, desde Canadá hasta Argentina".

El diplomático cubano, que se abstuvo de votar cuando se decidió la creación del grupo investigador de acuerdo con una moción de Estados Unidos, patrocinada por otros 36 países, en enero de 1956, hizo un gran elogio del informe que denuncia la intervención de las fuerzas rusas en los asuntos internos de Hungría y de los cinco hombres que lo redactaron: Alsing Andersen, de Dinamarca; S. C. Shann, de Australia, R. S. S. Gunewardene, de Ceilán, F. Slim, de Túnez y el profesor Enrique Rodríguez Fabregat de Uruguay.

Sobre Uruguay dijo Núñez Portuondo: "Es la democracia más avanzada de América Latina". De Fabregat manifestó: "Es digno representante de esa República hermana".

Núñez Portuondo denunció la persecución religiosa en la Unión Soviética y sus satélites.

"En la República Popular de Hungría — dijo — todos los nombramientos en la Iglesia Católica y todas las designaciones hechas bajo la jurisdicción papal, deben ser sometidas a la aprobación del Presidium de la República Popular.

"Esto quiere decir que el señor (Janos) Kadar, de acuerdo con los con preceptos de este sistema, puede fusilar con una mano y, con la otra, puede administrar la extrema unción — dijo. Esto es tan increíble, constituye tal burla de los reglamentos de la Iglesia Católica, que en sí es suficiente para dar al mundo entero un cuadro claro de la amenaza que para la civilización contienen el régimen y la política de Kadar".

Luego manifestó que el informe de 150.000 palabras sobre Hungría no fué dado a conocer en la Unión Soviética, y "fué falseado en Budapest cuando se publicaron sólo determinadas partes del informe y se le hicieron algunos cambios.

"Por primera vez en la historia de las Naciones Unidas, un estado miembro — Hungría — falseó un informe oficial de las N. U. y ofreció una versión falsa al pueblo húngaro, versión muy distinta al texto original. Esto refleja como motivo de vergüenza y descrédito para el gobierno de Budapest y es causa de preocupación para las N. U. en general".

Respecto de la Comisión Investigadora de las Naciones Unidas, Núñez Portuondo manifestó:

"A los miembros de la Comisión, Cuba y todos los pueblos del mundo rinden tributo ante su valor, honradez e integridad. Para Cuba, además, es de particular beneplácito que el representante de la América Latina en ese grupo sea el Embajador de Uruguay, Rodríguez Fabregat.

Luego agregó: Para nosotros, los hombres de América, constituye motivo de legítima satisfacción que integrase esa comisión un representante de la ilustre República del Uruguay porque, desde cualquier punto de vista que se examine, ese país y ese pueblo son insospechables; modelo de democracia a través de los años, modelo de rectitud, sus gobernantes y sus hombres públicos constituyen un modelo de legítimo orgullo para toda América".

Dijo que los cubanos tienen motivos muy especiales de agradecimiento para Uruguay, pues "cuando luchamos por nuestra independencia, cuando Cuba no tenía aún existencia legal como estado independiente y soberano, el apóstol de nuestra independencia, José Martí, que tenía que vivir en el exilio fué honrado con el cargo de cónsul honorario de Uruguay en esta misma ciudad de Nueva York y más tarde José Martí también representó a Uruguay en la Conferencia Económica Monetaria Internacional que tuvo lugar en la ciudad de Wáshington.

"Por lo tanto — observó Núñez Portuondo — para nosotros Uruguay es algo más que una nación hermana de América. Precisamente por esto nos extraña muchísimo los ataques injustificados de que ha sido víctima ese país por parte de los representantes de la Unión Soviética, de Hungría y de sus satélites, porque Uruguay es uno de los pocos países latinoamericanos que mantienen relaciones con la Unión Soviética; porque Uruguay es un país donde tiene existencia legal el partido comunista; porque Uruguay es lugar de asilo para todos los perseguidos del mundo, lo mismo si son comunistas como si no son. Es decir que significa una evidente garantía de imparcialidad".

"Nos extraña también — dijo a continuación — los ataques injustos de que fué objeto por la Radio Moscú y por otras estaciones emisoras de los países satélites el profesor Rodríguez Fabregat, personalidad eminente de las Naciones Unidas, de quien no se puede sospechar nada que pueda llamarse derechismo o principios reaccionarios.

NACIONES UNIDAS 12. (UP). - Birmania, el primero de los países "neutrales" de Asia que interviene en el deate sobre Hungría en la Asamblea General trató hoy de atenuar la nueva condenación de la Unión Soviética por la supresión de la revuelta anticomunista del año pasado.

Thant, embejador birmano, anunció que su delegación votaría en favor del proyecto de resolución presentado por 37 naciones, pero propuso qu la palabra "condena" fuese reemplazada por "deplorar", en relación con los actos de Rusia y de su desconocimiento de las resoluciones tomadas por la UN.

Asimismo sugirió un cambio de redacción de suerte que dijese que la "conclusión principal" de la Comisión Investigadora de cinco naciones designada por la asamblea, es de que la revuelta húngara fué un espontáneo levantamiento nacional. En tercer lugar pidió que se elimine la referencia al mantenimiento de la Comisión Especial.

Birmania fué uno de los miembros del grupo afro-asiático que en diciembre pasado votó por la condenación de la Unión Soviética. Sin embargo, 11 de los 28 países del grupo, incluso India, se abstuvieron. Se cree que los otros países "neutrales" de Asia seguirán la línea de Birmania.

Mientras Birmania encareció una forma suave para la resolución, el embajador cubano Emilio Núñez Portuondo fué severo en su crítica a los soviéticos. Comprometió el apoyo de las 22 naciones americanas, desde el Canadá hasta Argentina.

El embajador francés Guillaume Georges-Picot pidió una reafirmación de pasadas resoluciones, nuevos esfuerzos de la Asamblea para que las tropas soviéticas salgan de Hungría y que se concierten elecciones libres en el país Magyar.

"En primer lugar — dijo — y esto lo menos que espera la opinión mundial, la Asamblea debe confirmar y dar a publicidad el informe de la comisión de cinco. Si desea continuar leal a sus principios, la Asamblea debe también hacer conocer su seria preocupación por la suerte de la población húngara.

"Si bien al aceptar numerosas resoluciones por abrumadoras mayorías, la Asamblea se ha pronunciado ya sobre éstos dos puntos, la Unión Soviética persiste en su negativa a acatarlas.

"Creemos que ahora y aquí estas resoluciones debieran ser afirmadas.

"El deseo sincero de los franceses es que los anhelos del pueblo húngaro sean tomados en consideración; que las resoluciones de la Asamblea General sean puestas en práctica; especialmente, que cese la represión policial; que se organicen elecciones libres, porque sin ellas sería vano esperar cualquier mejoría real en la situación del pueblo húngaro".

El embajador canadiense R. G. Mackay, encareciendo la aceptación de la resolución, expresó que las N.U. "no pueden dejar de condenar el flagrante y cruel menosprecio ruso de los derechos humanos, que las Naciones Unidas están comprometidas a defender... Justicia para Hungría debe ser preocupación permanente de las Naciones Unidas".

Si bien el príncipe Wan Waithayakon, presidente de la Asamblea, había anunciado una sesión para esta noche, se la dejó luego sin efecto porque no había delegados dispuestos a hablar. Para mañana hay anotados 21.

En fuentes de Estados Unidos rechazó prontamente la enmienda birmana para que la Asamblea "deplore" en lugar de "condene" la supresión soviética de la rebelión húngara. Dijeron que los patrocinantes de la medida no pueden aceptar el cambio de vocablos pues ello del[illegible] la resolución.

En la Casbah de Argelia

Después de tres horas de lucha con rebeldes en la "Casbah" de Argel, soldados franceses se retiran llevándose a sus camaradas alcanzados por las balas de los nacionalistas. Dos oficiales franceses fueron muertos por bombas lanzadas por los rebeldes. — (Fotos "Paris-Match". Derechos reservados en el Uruguay por EL BIEN PUBLICO.)

Gromiko pretende amenazar a la UN.

WASHINGTON, 12 (U.P.). — El Departamento de Estado, acusó hoy, al Ministro de Relaciones Exteriores soviético Andrei Gromyko de querer amedrentar a las naciones libres para que no tomen medidas en refuerzo de su libertad, y predijo que fracasara.

El Secretario de Prensa de la repartición, Lincoln White, leyó a los periodistas la siguiente declaración:

"Estados Unidos deplora la declaración hecha por el ministro de Relaciones Exteriores soviético Gromyko el 10 de setiembre. Sus falsedades y su intemperancia parecen deliberadamente encaminadas a romper esos puentes de entendimiento que todavía mantienen nuestras esperanzas de paz.

"Tergiversa totalmetne las políticas y los objetivos del mundo libre. La declaración del Sr. Gromyko sigue fielmente la vieja línea Molotov, que los Soviets mismos condenaron tan recientemente como obstaculizadora de la promoción de paz mundial.

"Su invectiva a la doctrina Eisenhower es similar a pasadas intentonas de impedir por el miedo que las naciones libres tomen medidas para reforzar su libertad.

"Este lenguaje recuerda el empleado por los Soviets en relación con el plan Marshall, la doctrina Truman para ayudar a Grecia y Turquía, el tratado del Atlántico Norte, la fundación de la República Federal alemana, el tratado de paz del Japón y el tratado de seguridad de Asia Sudoriental.

Sobretasa en el Canal de Suez

LONDRES, 12 (Ansa). — Gran Bretaña habría aceptado en principio la institución de una sobretasa sobre los derechos de tránsito por el Canal de Suez, para reembolsar la U.N., de los gastos tenidos para limpiar el canal luego de las operaciones militares del pasado otoño.

Así lo expresó hoy el "Times", subrayando que la aceptación era "inevitable", pero que, sin embargo, la decisión oficial todavía no ha sido adoptada. Según el mismo diario, también el Gobierno francés habría aceptado esta medida.

Huelga de maestros en Chile

SANTIAGO 12. (UP). — Treinta mil maestros de escuela en desafío del gobierno, declararon una huelga nacional de 48 horas en apoyo de sus reclamacones de que se les aumenten los sueldos en 15 por ciento.

Hubo hoy algunos incidentes entre la policía y estudiantes secundarios y universitarios, que respaldan la actitud de sus maestros y profesores.

La policía utilizando gases lacrimógenos y mangueras de presión, frustraron una tentativa de los estudiantes de marchar por la avenida Bernardo O'Higgins, la principal de Santiago.

El gobierno aduce que no tiene fondos para conceder el aumento reclamado, y el ministro de educación, Manuel Quintana, ha advertido que cerrará los institutos de enseñanza si continúa la actual agitación.

Decreto de la U.R.S.S.

MOSCU, setiembre 12 (UP). — El gobierno puso hoy fin a la costumbre de honrar en vida a los personajes políticos y públicos imponiendo su nombre a ciudades, provincias, fábricas y granjas colectivas.

El decreto correspondiente tiene efecto retroactivo pues se modificarán las denominaciones de 15 ciudades mayores y millares de aldeas, fábricas y granjas. De aquéllas, la más importante que recibirá nuevo nombre es Voroshilovgrad, que perpetuaba el nombre de Kliment Voroshilov, presidente del Presidium del Soviet.

Señala que en el futuro "los nombres podrán imponerse sólo póstumamente y sólo en casos excepcionales, a requerimiento de los trabajadores, los gobiernos locales y las organizaciones públicas".

Huelga del personal telefón. en B. Aires

BUENOS AIRES, 12. (UP). — Patrullas de la policía federal penetraron hoy en el edificio central de la Compañía Telefónica y expulsaron al personal administrativo y técnico que se había presentado a las horas de trabajo, pero había permanecido en huelga de brazos cruzados.

A consecuencia de la declaración de ilegal del movimiento sindical hecha anoche por el gobierno, la dirección de la Compañía pidió a la policía que despejara el edificio.

El personal de operaciones efectuó un paro de 20 minutos y advirtió que mañana efectuaría otro de treinta minutos y el sábado uno de cuarenta minutos.

En una reunión de anoche que duró hasta la madrugada de hoy, 5.000 miembros del sindicato ratificaron su actitud a pesar de la declaración del gobierno y acordaron en una votación continuar las huelgas en todo el país hasta que se les otorgue el aumento de "emergencia" de sus salarios en 700 pesos a causa de la carestía de la vida.

Nombres de leaders Soviéticos

MOSCU, 12 (UP) — El gobierno puso hoy fin a la costumbre de honrar en vida a los personajes políticos y públicos imponiendo su nombre a ciudades, provincias, fábricas y granjas colectivas

El decreto correspondiente tiene efecto retroactivo pués se modificarán las denominaciones de 15 ciudades mayores mayores y millares de aldeas, fábricas y granjas. De aquellas, la más importante que recibirá nuevo nombre es Voroshilovvgrab, que perpetuaba el nombre de Kliment Voroshilov, presidente del Peridium del Soviet.

Señala que en el futuro "los nombres podrán imponerse sólo póstumamente y sólo en casos excepcionales, a requerimiento de los trabajadores, los gobiernos locales y las organizaciones públicas".

El decreto considera convoniente "que las provincias, distritos, ciudades, empresas, granjas colectivas, establecimientos y organizaciones diversas bautizadas con el nombre de trabajadores del Estado y público que viven deben recibir otros nombres".

Recuerda que el Lenin enseñó al pueblo soviético la máxima modestia y el mismo, fue ejemplo de modestia y sencillez.

Después de la muerte de Lenin, se hizo costumbre designar con el nombre de prominentes figuras políticas y públicas ciudades, fábricas, granjas colectivas, etc., imponiéndose así, dice el decreto, el "culto de la personalidad".

En los últimos años, prosigue, esta forma de designar aldeas, establecimientos industriales y agrícolas, etc., alcanzó proporciones absurdas. Después del fallecimiento de Stalin hubo muchos cambios de nombres y el procedimiento tomó auge de nuevo después de la separación de Molotov, Malenkov y otros de sus altas posiciones.

Propuesta de China Roja rechazada

GINEBRA, 12 (U.P.) — El gobierno de Estados Unidos rechazó hoy, una propuesta general del Gobierno de China comunista para autorizar a los periodistas de ambos países a viajar a uno y otros país.

El embajador chino, Wang Ping Nan, hizo la propuesta en la septuagésima reunión de los embajadores chino y norteamericano para tratar del intercambio de prisioneros y el futuro de Formosa. Estas negociaciones se iniciaron aquí hace más de dos años.

El embajador norteamericano, U. Alexis Johnson, rechazó la propuesta comunista y declaró que las autoridades norteamericanas deberán estudiar individualmente cada solicitud de periodistas chinos que deseen viajar a Estados Unidos.

Un portavoz de la delegación china fué el primero en anunciar la propuesat. Luego se produjo la declaración de Johnson.

WASHINGTON, 12. (UP). — Israel formuló hoy una protesta contra el envío de armas al Cercano Oriente y pidió seguridades concretas de que Estados Unidos se opondrá a cualquier agresión árabe.

El embajador del estado judío, Abbaban, visitó al secretario de Estado John Foster Dulles, para expresarle la oposición de su país al envío de municiones y armas a sus vecinos árabes.

ORDENAN NO IMPEDIR LA INTEGRACION

NASHVILLE (Tennessee), setiembre 12 (UP). — Un juez federal dictó un mandamiento en el que ordena a 12 personas y a cuantas pudieran colaborar con ellas a abstenerse de impedir la "integración pacífica" de siete escuelas primarias de la desasosegada ciudad de Nashville.

El primero de la lista de 12 es John Kasper, encarcelado ya aquí y condenado con anterioridad en dos ocasiones por violar mandamientos similares expedidos por otro juez que no impidiera la "integración" en las escuedas de Clinton (Tennessee). "Integración" es el vocablo que se utiliza tradicionalmente en los Estados Unidos para denotar el ingreso de los estudiantes de color en los centros de enseñanza reservados antes solo para los blancos.

El juez Federal William E. Miller, el mismo que ordenó se llevase a cabo la "integración" aquí, fue el que dictó el mandamiento a petición del alcalde de la ciudad. Ben West; del subinspector de escuelas W.H. Oliver y del fiscal Ratmond Leathers.

Los otros 11 a quienes el juez ordena se abstengan de todo acto que pueda impedir la "integración" son conocidos "segregacionistas" (partidarios de la separación entre blancos y negros) que se mostraron activos durante los desórdenes que se promovieron en las siete escuelas primarias de esta ciudad.

Una de esas escuelas ya no existe. Los "segregacionistas" la volaron con dinamita el martes poco después de haber admitido a un estudiante negro. La escuela llamada "Hattie Cotton", tenía, contando el estudiante negro, 391 alumnos.

El mandamiento del juez Miller se aplica ademas de a las 12 personas que menciona a "todo individuo que en colaboración con los señalados (los 12) trate de perturbar la desegregación ordenada de las escuelas de primer grado".

La orden les prohibe, entre otras cosas, amenazar a los estudiantes y a los maestros.

Los segregacionistas dijeron hoy que habían decidido poner en práctica "la resistencia pacífica". En vez de reunirse amenazadoramente ante las escuelas, los segregacionistas no enviaron hoy a ellas a sus hijos, por tercer día consecutivo.

Solo en una escuela, la de "Clemons" parece haberse logrado la integración. De los 510 niños matriculados en ella 505 asistieron hoy a las clases, entre ellos un negro.

En las demás escuelas de la ciudad, sin embargo, la asistencia fue solo del 50 al 20 por ciento del total de niños matriculados. De los 20 negros que se matricularon el lunes, 11 acudieron a las clases. Tres de los ocho ausentes fueron transferidos de nuevo a escuelas de negros.

Otros acontecimientos que se produjeron en el sur respecto de la desegregación fueron los siguientes:

—En Charlotte (Carolina del Norte) la estudianta negra Dorothy Geraldine, de 15 años de edad, no regresó al instituto Harding, donde sus compañeros la escupieron y empujaron ayer violentamente. Su padre un profesor de teología, dijo que estaba estudiando la conveniencia de retirarla de ese instituto en el cual nunca han estudiado negros.

—El gobernador de Arkansas, Orval Faubus, notificó al presidente Dwight D. Eisenhower que llegara el sábado a Newport (Rhode Island) para discutir con el la situación que se ha producido como consecuencia del uso que hizo el gobernador de milicianos de la guardia nacional para impedir la integración en las escuelas de Little Rock, ciudad del estado de Arkansas.

—En Birmingham (Alabama) los negros están tratando de que es les admita en dos de los Institutos de la ciudad. Ningún tribunal federal, sin embargo, ha dictado orden alguna para su admisión.

—En Alexandria (Virginia), el juez fededal A. V. Bryan, dijo que "dentro de pocos días" decidirá si las escuelas del condado de Arlington deben admitir a los negros, el estado de Virginia está tratando de mantener a los negros fuera de esas escuelas a pesar de que Bryan ordenó hace unos días se llevara a cabo la integración.

—En Ozark (Arkansas) dos estudiantas negras se retiraron de una escuela reservada hasta este año solo para los blancos despues de haber arrojado un estudiante blanco un libro contra un muchacho negro que pretendía matricularse en la escuela.

—En Kansas City el ex presidente Harry S. Truman dijo refiriéndose a Faubus, aunque sin menconarle por el nombre, que ningún gobernador puede anular la constitución federal o las leyes federales. "Cuando un gobernador no puede aplicar las leyes federales —añadió— el presidente de los Estados Unidos tiene la obligación de aplicarlas el mismo".

CHOQUES ARMADOS SIRIO-LIBANESES

LONDRES, setiembre 12 (UP). — Radio Moscú hizo hoy la advertencia de que la política de los Estados Unidos en el Medio Oriente podría traer "las llamas de un gran incendio bélico". Vladimir Goncharvo, comentarista del servicio nacional de ia radio del Estado soviético, al prevenir a Grecia de que no debe convertirse en "cómplice" de las acciones norteamericanas en la situación de Siria, declaró: "Las llamas de un gran incendio bélico estallaría a consecuencia de la aventurada política de los imperialistas de los EE.UU. en el Medio Oriente y quemarían también las regiones que no están en las inmediaciones directas de Siria.

"El bloque del Atlántico del Norte y la Doctrina Eisenhower no dan a Grecia garantías de seguridad. Por el contrario, arrastran a Grecia a aventuras contrarias a sus intereses nacionales".

Después, refiriéndose evidentemente al posible uso de las bases de la Organización del Atlántico (OTAN) en Grecia en caso de perturbación en el Medio Oriente, Goncharvo dijo que Grecia ya "está ocupando una posición hostil con respecto a Siria y otros países árabes amantes de la paz.

Llamando a Grecia "intermediaria en la nueva aventura en el Medio Oriente de los imperialistas de los EE.UU., el comentarista advirtió:

"Las consecuencias del papel auxiliar desempeñado por Grecia quizá no se limiten solamente a daños morales y políticos y a la pérdida de sus relaciones tradicionalmente amistosas con los Estados árabes. Indudablemente, la teoría de que la aventura militar de los colonizadores contra Siria se reduciría a un conflicto local carece de fundamentos".

EL CAIRO, setiembre 12 (UP).— En un choque armado en la tensa frontera sirio-libanesa hubo hoy doce muertos, según informó en despacho de Beirut la agencia noticiosa semi-oficial Cercano Oriente. Un segundo despacho de la agencia cita al ministerio de Defensa sirio informando que tropas israelíes ocuparon la aldea árabe de Iawafik, en la frontera siria, ayer miércoles.

El despacho de la agencia cita al comando de policía libanés diciendo que nueve sirios civiles armados y tres policías libaneses murieron en el choque de la frontera.

Este es el primer incidente de importancia de que se da cuenta desde que la tensión latente se hizo visible entre Siria y Líbano —la primera una nación "neutralista" y la segunda partidaria de la doctrina Eisenhower de ayuda a los Estados árabes de Cercano Oriente cuya seguridad se considere amenazada.

A comienzos de setiembre, el ministro de RR.EE. sirio, Salah Eittar dijo que el Líbano, con su adhesión a la doctrina Eisenhower y su promesa de adhesión a occidente, se había inhabilitado para contribuir a la solución de los problemas árabes.

La prensa libanesa, por su parte, ha acusado a Siria de pasar armas de contrabando al Líbano para la subversión del orden.

La semana pasada se informó que funcionarios de aduana descubrieron 35 fusiles-ametralladoras y diez pistolas con municiones en un automóvil que cruzaba la frontera desde Siria en Dahelbeydar.

La prensa del Líbano afirmó que las armas estaban destinadas a dirigentes de la oposición al gobierno del Líbano, que atacan la alianza del mismo con occidente.

La noticia del choque fronterizo sirio-libanés se recibió aquí poco después que el jefe del estado mayor sirio, Afif Bizri, deciarara que los embarques de armas norteamericanas a los Estados vecinos a su país no serían utilizados por los AArabes para luchar contra los árabes.

El general Bizri dijo a la agencia de Cercano Oriente antes de emprender el regreso a Damasco, luego de asistir a una conferencia militar sirio-egipcia, que esas armas servirían, por el contrario, para reforzar a los países árabes.

"Incendiaremos la tierra y el cielo en la defensa de nuestros países contra los sionistas... y cualquier otro agresor", declaró el jefe sirio.

Desmintió que la advertencia de Rusia a EE. UU. de no intervenir en Siria, hubiese sido hecha en cooperación con su país. "No nos importa que EE. UU. avance o se retire", dijo Bizri.

El jefe militar sirio dijo que "los ejércitos egipcio y sirio son uno sólo, con un solo comando y una sola estrategia". Añadió que el presidente egipcio, general Abdel Gamal Nasser, era "el héroe árabe" del momento a quien había venido a ver "en peregrinaje".

CAPTURARON ESTACION REBELDE CUBANA

LA HABANA, setiembre 12 (UP). — La policía se apoderó hoy de la estación rebelde de radio de Fidel Castro en el suburbio de Marianao, a 1.100 kilómetros de las montañas de la Sierra Maestra, provincia de Oriente, donde se dijo que estaba instalada. Un segundo trasmisor, ubicado en ia cercana población de Guanabacoa, había sido retirado antes de la llegada de la policía. Las trasmisiones de este último aparato eran utilizadas por portavoces rebeldes en Estados Unidos, principalmente en Miami, como base para declaraciones de propaganda que, decían procedían "directamente de Castro" desde su escondite en las montañas.

Fue detenido el radio operador aficionado Nilo Díaz Arce Trezado que confesó ser uno de los dos locutores de la estación.

El segundo locutor, César Blanco Gutiérrez, consiguió huir. El segundos trasmisor había sido retirado precisamente del domicilio de Blanco Gutiérrez.

La coma de la estación rebelde de radio se produjo cuando todavía no habían transcurrido 72 horas del ultimatum que se dice fue trasnitido por radio al presidente Fulgencio Batista en nombre de Castro, en el que se daban 15 días, al primer mandatario para que "se marche o se atenga a las consecuencias."

Por otra parte, en la población suburbana de Santos Suarez, Francisco Cardona Orta, de 26 años, casi se hizo volar al querer colocar una bomba en un parque público, la policía informó que sus heridas son tan graves que si no hay probabilidades de que sobreviva. Cardona Orta llevaba una bomba de tiempo sujeta a su cinturon de bajo de la chaqueta cuando explosivo estalló antes de que pudiera colocarlo.

Fuentes informadas identificaron hoy al ex Tenitente de Corbeta Cubano, José Dionisio San Román Toledo como el jefe del levantamieno ocurrido el jueves en Cienfuegos.

San Roman toledo, ex edecan naval de un Ministro del gobierno había sido dado arbitrariamente de baja de la armada después de descubrirse que estaba emparentado con un mayor del ejército encarcelado por traición.

San Roman Toledo, que aparentemente se había dado el grado de capitán de Navío, durante el breve elvantamiento, había egresado en 1952 de la Academia Naval de Mariel.

Fuentes informadas dijeron que los investigadores del gobierno ya han detenido a casi todos los graduados de la clase de 1952, de esa academia 15 de los cuales habían denunciado a sus grados o habían sido dados de baja de la armada antes de la revuelta de Cienfuegos.

No se conoce la suerte corrida por San Román Toledo, pero se presume que fue apresado por las fuerzas del ejército, que arrebataron a los rebeldes ese puerto de la costa sur del país.

Ted Morello, periodista norteamericano del diario "The New Yrol Wolrd- Telegram and Sund", que se hallaba de vacaciones en Cienfuegos cuando se produjo el levantamiento, había identificado a San Roman Toledo como Jefe del Movimiento mediante las transmisiones rebeldes por radio desde esa ciudad.

Otros jefes de la revuelta subordinados a San Román, Toledo, er el suboficial Naval Benjamín Mirrero y el civil Pastor Susi. El cuartel de Policía de Cienfuegos, "se había suicidado". Susto, que mando una fuerza que se apodero del cuartel de bomberos, fue hallado muerto en la buhardilla de su casa.

También se dijo que los Tenientes de Navío Santos Navarro Ceballos y Carlos Cuadras Garrote, que murieron durante la revuelta, estaban complicados en la conspiración.

Escribe Mons. Fulton J. Sheen

Amor adolescente

Un niño de dieciséis años, que estaba "locamente" enamorado, rogó a sus padres que invitasen a su casa a los padres de ella. Cuando le dijeron que lo mejor sería que no pensase tan pronto en el matrimonio, contestó: "Sí, pero es que yo no sé que es el amor". Esta clase de argumentación, se da por lo general en dos clases de personas —los adolescentes enamorados y los entusiastas del arte cubista: "No se entiende". En vez de probar que saben, argumentan en base a su ignorancia. Su fuerza reside no en su omnisciencia, sino en su ignorancia. Puede que los adolescentes evitasen muchos disgustos con sólo saber unas pocas "verdades de la vida". He aquí algunas de las preguntas que podrían formularse, para juzgar su comprensión del asunto.

I) "Estoy enamorado de una persona, o enamorado del amor?". Como recién se inician en la vida, hay experiencias que son totalmente nuevas para la juventud. Porque están asociadas con las glándulas, la sangre y lo que generalmente llamamos pasiones, irrumpen en el joven con una violencia y vehemencia que puede destruir su razón y su juicio. Cuando un hombre es perseguido por un toro salvaje en un descampado, no es ese precisamente, el momento más oportuno para ponerse a pensar si hará su dinero como banquero o como industrial. Es por ello que el joven que está gozando su primera experiencia, debe preguntarse si ama a la otra persona o simplemente al sentimiento que en él despierta.

II) "Me doy cuenta de que el sexo puede reemplazarse, pero el amor no?". El mero goce de la pasión como tal, puede ser indiferente a las personas, pero nunca el amor. Nadie puede nunca ocupar el lugar de la madre o el padre o el mejor amigo. Cuando los perdemos, el puesto queda vacante para siempre. Pero el mero gusto de la comida se obtiene con mil platos. Es muy fácil que el joven sienta que su primer amor es el único posible. Pero ello vale tanto como decir que tomará durante toda su vida leche de biberón, pues la primera vez que la gustó lo hizo con un biberón. Hay quienes guardan devoción al biberón; como quienes "siguen" con la primera persona que excitó sus glándulas. Pero cuando una persona es amada, más que la emoción que provoca, entonces se la ama "hasta que la muerte los separe".

III "Creo que la pasión y el sentimiento romántico, que ahora creo firmes, han de crecer en profundidad e intensidad?" Si esto es cierto por qué no actúan entonces los padres entre sí como lo hacen los adolescentes? Por supuesto que no es posible que el adolescente tenga algún poder que ningún adulto haya poseído. Pero el adolescente presume que la pasión es algo que enriquece al organismo durante toda la vida, que lo llenará de interminables raptos, cada vez más violentos y placenteros. El hambre de comida es en parte parecido al hambre de amor. Porqué hay úlceras a los cuarenta y no a los catorce? Por qué los hombres mayores renuncian a las frituras? Es que algo ha pasado con el hambre; ese algo ocurre con todas las hambres, con la sola y posible excepción de la avaricia. No quiere decir que el amor muera con el correr del tiempo; significa que el cortejo orgánico, biológico y erótico del amor ha cedido en intensidad. Por tanto, uno debe asegurarse de que se ama a la persona y no al amor.

IV) "Si me enamoro de un ideal, podré casarme con una realidad?" El ideal tiene a su alrededor la naturaleza del infinito; como es un sueño, se rodea de la dimensión de la eternidad y de la dicha inacabable. Nada pone límite a un sueño. Pero en el casamiento, el ideal comienza a concretarse. Lo que fue el ideal, se encasilla, tamiza y limita. El gran deseo luminoso se reduce a una imagen concreta. La niebla se ha despejado. En otras palabras, cada mujer promete al hombre aquello que sólo Dios puede dar. Están bien cuando tienen su ideal; están cuando piensan que su consorte puede darle lo que el cielo se ha reservado. El mejor amor de los humanos no es más que una chispa del amor de Dios. El casamiento no es un experiencia en la cual haya un intercambio de egoismos, en la que el lazo dure sólo mientras el otro siga interesando; más bien es un símbolo del gran misterio, el misterio de Dios que se enamoró del Hombre y lo formó a su imagen, para siempre. El matrimonio representa esa unión eterna, hasta que "la muerte nos separe" (APLA).

Consulte Ud.

Siempre el ateismo

A. E. de Sarandí— Otro argumento de los laicistas es enunciado también con su habitual modalidad, en forma de entimema, pues la premisa callada haría muy claro el sofisma, si fuera expresada. Se dice, en efecto; "hay que respetar los derechos del niño, y por lo tanto la escuela no puede enseñar religión". Pero no solamente se calla una premisa fundamental en este 'razonamiento", sino que resulta de una obscuridad sorprendente. [illegible]

Congregación de la I. Concepción

[illegible]

CALIFICACION DE LECTURAS

Libros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica

[illegible]

RECORTE ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 85501

Magnífica jornada de apertura del 9o. Cong. de las Compañías de la Juventud Salesiana

Representantes y delegados de los numerosos Colegios Salesianos se reunieron ayer para dar comienzo a las magnas jornadas del Congreso Nacional de Juventudes Salesianas conmemorando el centenario de la muerte de Santo Domingo Savio y como adhesión de la Obra de Don Bosco al Año Vocacional proclamado por el Excmo. Mons. Dr. Antonio Ma. Barbieri, Arzobispo de Montevideo. [illegible]

Grandes Jornadas Regionales de Señoritas y de Estudiantes Católicas se realizarán en S. Carlos

Enfocarán el estudio de la formación cristiana de la joven para las responsabilidades actuales, en conquista de un mundo mejor

[illegible]

AVISOS BREVES

[illegible]

YAGUARON

CLINICA DENTAL

[illegible]

Semana Vocacional en la P. del Paso del Molino

[illegible]

Noticiero de los Scouts Católicos del Uruguay

[illegible]

Por Caridad

[illegible]

Diócesis de Salto

Semana de la Comunidad Parroquial en Mercedes

La Parroquia Ntra. Sra. de las Mercedes de esta ciudad, participando del movimiento universal, se prepara para celebrar esta semana de especial significación, que con la gracia de Dios, ha de tener la trascendencia necesaria en la vida de esta parte de la Iglesia. Presente esta Parroquia en todas las orientaciones y directivas pontificias, no podía quedar segregada en tal oportunidad, y es así que por medio de estas jornadas, llevará a todo cristiano, los conceptos claros de la verdadera parroquialidad.

Jerarquía y laicado en un común esfuerzo, tratarán de hacer vivir en toda su extensión, la certeza de que la Parroquia, es la gran familia de todos los que habitan dentro de sus límites, acrecentando e intensificando lo que ya es promisora realidad.

Que este nuevo y singular esfuerzo sea libremente orientado a Dios, que junto al Párroco, representante del Obispo y mediante éste del Papa, los católicos mercedarios, trabajen y se afanen por vigorizar lo fraternal y auténtico comunidad de los primeros tiempos de la Iglesia.

EL PROGRAMA

Domingo 15 de Setiembre. — Por todos los niños de la Parroquia y centros docentes. A las 8: Misa de Comunión para Niños y Niñas. [illegible]

... y familias religiosas. Misas de comunión a las 7 y a las 19.15; Para la Obra de las Vocaciones y Centros de Acción Católica.

Sábado 21. — Por los obreros y empleados; Misa de Comunión a la 7 y a las 19.15 para Catequistas; Profesoras; Alumnas y Exalumnas de las Escuelas Taller. A las 19: Ejercicio en honor de la Santísima Virgen; A las 19.45: Apertura de la Exposición de las Escuelas Taller y de la muestra catequística.

Domingo 22. — Por el Papa y la Iglesia; Misa de Comunión a las 8. Para hombres, jóvenes Estudiantes y Aspirante de Acción Católica. A las 10: Para Estudiantes Católicas y niñas Aspirantes; A las 19: Ejercicio en honor de la Santísima Virgen; A las 19.15: Misa vespertina. [illegible]

Corresponsal

Gran Asamblea Franciscana

[illegible]

Acción Católica

F.U.H.A.C.

[illegible]

Audiencia Pontificia

[illegible]

La Imágen de Cristo en el Cerro del Marco

Concedió autorización el gobierno brasileño

[illegible]

✝ Fortunato Carabelli

✝ Consuelo Tasende de Pardo

✝ María Asunción Perales de Ramos

✝ Petrona Vásquez de Puig

✝ FRANZ METKOWSKI (Condecorado Pontificio)

✝ FRANZ METKOWSKI (Condecorado Pontificio)

✝ FRANZ METKOWSKI

✝ FRANZ METKOWSKI

[illegible]

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (1. Joan, 4, 5)

Fundado por el Doctor JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878.

Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Calle Adolfo Berro Nº 977.

Administrador: Don VICTORIO BALESTRA

AÑO LXXIX Viernes 13 de Setiembre de 1957 Núm. 24.178

DESCONEXION DE ESFUERZOS Y PLANES

En diversas oportunidades nos hemos ocupado de un proyecto del Poder Ejecutivo remitido hace algun tiempo al Parlamento y conocido con el nombre de Fondo o Seguro para el Alumbramiento de Aguas Subterráneas. Dijimos que era urgente su consideración por el Parlamento, llamamos la atención sobre su importancia en momentos en que nos encontrábamos sufriendo las consecuencias de una sequia de gravísimas proyecciones.

Sin entrar a los detalles del proyecto y sin ir a discutir sus soluciones concretas, entendimos que era un proyecto digno de ser tenido en cuenta por el legislador. El Poder Ejecutivo buscó asesoramientos para la elaboración de sus fórmulas. Creemos que fue sobre la base de tales asesoramientos técnicos que éstas fueron preparadas y presentadas. Es decir, que no se trataba de una mera improvisación sino de un intento serio de encarar las dificultades que cíclicamente afectan a nuestra producción agropecuaria.

El proyecto quizá esté olvidado en el conjunto de proyectos que tiene olvidado un Parlamento que no trabaja seriamente. No obstante el problema que pretende resolver es importante. Y como tal debiera ser estudiada la solución. Si luego de esos estudios resultara que no es viable, que hay otras mejores, que la presentada merece ajustes, sustitúyasela, modifíquesela, preséntese otra, pero hágase algo en serio frente a un trabajo que parece serio y frente a un problema que es importante.

Estas consideraciones son de índole general y se conectan con las noticias que se han difundido estos días acerca de la presencia en nuestro país de un técnico de la Organización Mundial de los Alimentos, contratado por el Instituto Nacional de Colonización para el estudio de soluciones frente a nuestras periódicas sequías.

Según parece, el técnico habría venido a estudiar nuestro medio, nuestras necesidades, las posibles soluciones a nuestros problemas de falta de agua en ciertas épocas o en determinadas zonas.

En principio parecería que está bien que el Instituto se preocupe de estudiar tan fundamental problema, que seguramente afecta la marcha de sus colonias o el destino de sus colonos. Pero, a esta altura, es dable preguntar si el Instituto contrata técnicos del exterior o de organismos internacionales porque no está de acuerdo con las soluciones del Poder Ejecutivo, porque no las conoce, porque las estima malas, insuficientes o simplemente porque quiere actuar por "cuerda separada".

Parece obvio que es necesario una mayor coordinación entre organismos públicos. Si el Ejecutivo hizo un Plan tendiente a facilitar las soluciones necesarias frente a la sequía parece innecesario que el Instituto de Colonización procure la elaboración de otros planes que pueden reclamar inversiones o gastos que serían más útiles si se emplearan para la ejecución del Plan del Seguro para el alumbramiento de Agua Subterránea. Y si este plan es malo retíreselo y aúnense ideas en pro de otro Plan en el que se pongan de acuerdo Ejecutivo e Instituto. Ya en el anterior debieron estarlo o por lo menos debieron coordinar ideas a fin de hacer las cosas al unísono.

No creemos que los fines del Instituto choquen con los fines generales que pretende atender el Ejecutivo. En el caso, más que nunca aparecen relacionados.

De ahí que tenga que llamar la atención que existiendo planes del Ejecutivo el Instituto traiga técnicos de organismos internacionales para estudiar los mismos problemas. Por lo menos revela una cierta desconexión nada favorable a los intereses generales.

INFORMACION ECONOMICA

Hemos recibido del Banco Comercial el numero 11 de la publicación que edita Información Económica del Uruguay, la cual constituye un interesante aporte al análisis objetivo y a la orientación de los problemas económicos.

Señalamos, de modo expreso, los cuadros en los cuales se evidencian las cifras en dólares ocurridas en distintos períodos, en comercio de intercambio; como sigue:

	Importaciones	Exportaciones
1 — Promedio anual en el trienio 1943/44/45	83.670.900	106.530.300
2 — Promedio anual en el trienio 1953/54/55	232.792.700	234.239.400
3 — Año 1956	205.793.700	211.054.100
4 — Declaraciones Juradas durante el período 3 de agosto de 1956 y el 2 de agosto de 1957	257.015.000	181.651.400

Las cifras expuestas demuestran el resultado contraproducente del decreto del 3 de agosto, que produjo un incremento de importaciones cuando todo el sistema pretendía lo contrario, o sea un freno para contener las importaciones.

Pero no solamente no se logró ese objetivo, sino que de modo muy pronunciado se llegó a un desnivel de 76.000.000 de dólares en cuya cifra las importaciones autorizadas sobrepasan los recursos reales por exportaciones realizadas.

CONSECUENCIAS DE UN ERROR

[illegible]

PREMIOS Y DADIVAS

[illegible]

Disminuye la gripe

[illegible]

Finaliza el Cursillo sobre Relaciones de la Iglesia y Estado

[illegible]

Billetes Argentinos de $ 1.000 Falsificados

[illegible]

Sobre Política Aeronáutica disertarán hoy

[illegible]

Flechan la calle Durazno

[illegible]

Comunicaciones por teléfono con Bs. As.

[illegible]

Sobre la Conferencia Económica de Bs. As.

[illegible]

40 Aniversario de "La Idea" de Paso de los Toros

[illegible]

Homenaje a i ilardebá

No sesionó el Senado

[illegible]

Reglamentó el Consejo de Gobierno el régimen de la cuota individual

El Consejo Nacional de Gobierno celebró ayer su 325ª sesión de carácter ordinario, bajo la presidencia del señor Consejero don Carlos L. Fischer. — *Nuevo Ministro.* Por mayoría se aprobó un decreto designando Ministro de Defensa Nacional al Dr. Raúl Gaudín. El presidente Interino expresó en esa oportunidad que el Consejo hacía el [illegible]

... para la ejecución de la obra referida, ofrece ONDA.

Se resolvió agradecer la donación efectuada por ONDA.

Cuota Individual. — Por unanimidad se aprobó un Decreto que reglamenta el régimen de cuota individual establecido por el Artículo 14 de la Ley 10.000. Se establece que los importadores registrados como tales ante el Contralor deberán presentar una declaración jurada con los siguientes datos: a) Correspondientes al quinquenio inmediato anterior: Patente de Giro; Aporte Patronal y Obrero a la Caja de Ind. y Comercio; Aporte por Asignaciones Familiares; Derechos Aduaneros y Adicionales; Transferencia de Fondos para Pago de Mercaderías; Suntuarios a la importación; Sueldos y Jornales sujetos a Montepío Jubilatorio; Monto de los alquileres de los inmuebles afectados al uso de la Empresa. b) El Capital Fiscal para el pago de los impuestos a las Ganancias Elevadas correspondiente al último ejercicio económico de la Empresa y c) Antigüedad del importador en cada uno de los ramos. Se excluye de la declaración aludida los índices que no correspondan a actividades de importación o conexas con la misma; el Contralor determinará cuáles sean estas actividades.

La cuota individual de cada importador se calculará de acuerdo [illegible]

... las importaciones realizadas por dicho importador en cada ramo y en todos los ramos.

La Cuota Individual General, se proporcionará a los distintos ramos que componen la actividad de cada importador, de acuerdo con el porciento hallado para cada uno, según lo anterior. Los valores obtenidos para cada ramo se incrementarán por antigüedad en el ramo, a razón de 1 0,0 anual con un máximo del 40 po ciento.

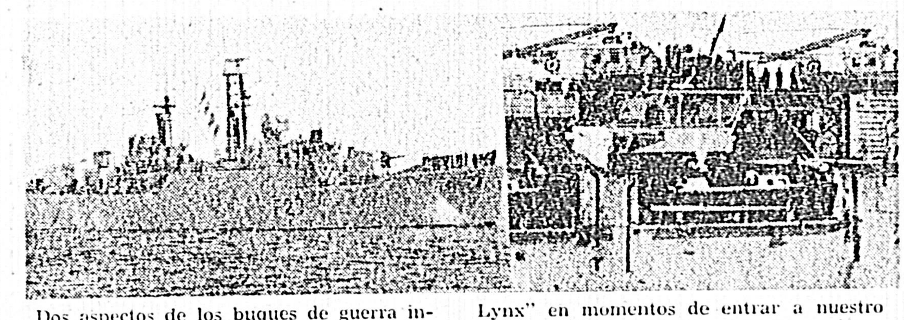
El valor obtenido, constituirá la cuota individual en el ramo para cada importador, la que se dividirá, para cada impotador y dentro de cada ramo, en las diferentes categorías de mercaderías, de acuerdo a la proporción que hayan guardado las importaciones realizadas en el último quinquenio en dichas categorías.

El Contralor publicará integramente los índices y datos constitutivos de la cuota individual de cada importador.

Se faculta al Contralor permitir las transferencias de rubros en créditos otorgados para mercaderías de 2ª y 3ª, cuando las adjudicaciones por su secaso monto, hagan antieconómicas las importaciones. Esta facultad sólo puede ejercerse por adjudicaciones que no excedan a 1.500 dólares.

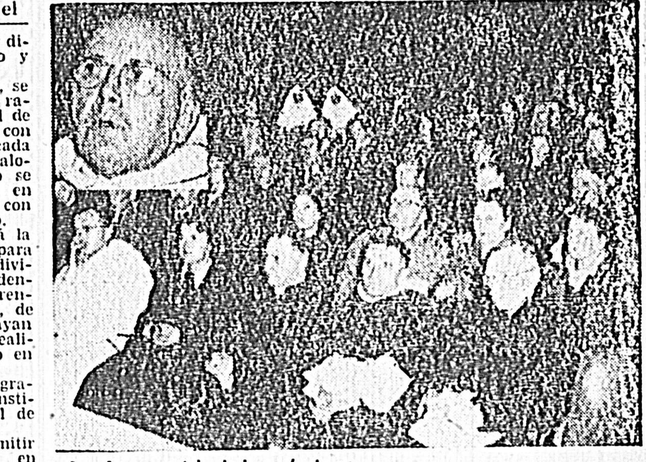
Los despachos de mercaderías de 1ª categoría realizados con cargo [illegible]

El Portaviones "Warrior" y la Fragata "Linx" atracaron ayer en nuestro Puerto



[illegible]

"SUICIDIO O SOBREVIVENCIA DE OCCIDENTE" EN UNA DISERTACION DEL P. LEBRET



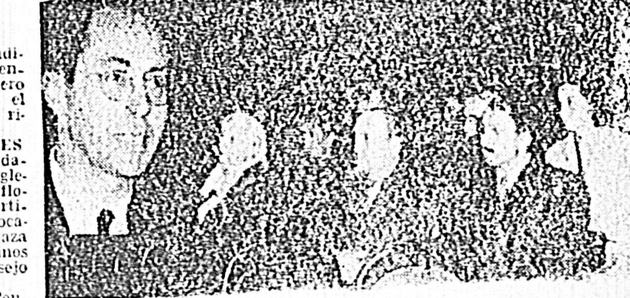
La humanidad hambrienta

En el grabado parte del público asistente a la conferencia del P. Lebret O. P. y al mismo orador haciendo uso de la palabra.

Como lo anunciáramos oportunamente tuvo lugar en la tarde de ayer la conferencia del Rev. Padre Joseph Lebret O.P. quién disertó sobre el téma: "Suicide ou survie de l'Occident".

El orador se refirió al inquietante problema que plantea a la humanidad la subalimentación de gran parte de la población del mundo, y aludió al desmesurado [illegible] seguir de cerca los gravísimos problemas de subsistencia creados a más de la mitad de la humanidad.

Con términos de suma gravedad el eminente sociólogo destacó la responsabilidad que pesa sobre los países privilegiados de ayudar a los pueblos subalimentados, manifestando que nuestros pueblos no pueden ver impasibles [illegible]



Problemas del transporte

[illegible]

EL 18 SE INICIA EN SAN PABLO EL II CONGRESO INTERNACIONAL DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

[illegible]

Historia del arte

[illegible]

Panorama argentino

LA DEMOCRACIA CRISTIANA Y LA CONF. GRAL. DEL TRABAJO

[illegible]

Parten hoy los Parlamentarios de Israel

[illegible]

"SPORT FASHION" DE CASA COSTA PRESENTO SU COLECCION DE MODELOS



En el desfile de Casa Costa

Observan una de las modernas telas, las señoras, María Elena Uriarte de Montero, Martha Moller del Berg de Jude, Azema Martínez Correa de Dupont Aguiar y la señorita Leticia Irazoqui.



Modelo americano

Este novedoso sacón blanco es una creación americana realizada en lona liviana. El bolso que acompaña esta toilette fue confeccionado en Casa Costa.

...tableada y la chaqueta ablusada y de cuello recto.

Un tapado de pique fantasía blanco con doble cuello en terciopelo azul y rojo, tenía la firma de Nina Ricci.

Giacomo Conatelli el nuevo modisto italiano presentó varios modelos sport. Entre ellos, una falda de lona roja con adorno de nudos de soga; un conjunto de playa realizado en lona roja con falda cruzada y lazo hacia adelante.

Uno de los que más llamaron la atención fue una pollera imprimée americana exclusividad de Casa Costa: sobre fondo celeste originales diseños en diversos tonos predominando el violeta. Blusa de jersey de este mismo color.

Todos los modelos exhibidos en esta colección, que ha reunido las más destacadas firmas de los centros mundiales de la moda, tienen precios muy razonables que nuestras elegantes podrán apreciar en su visita a la sección "Sport Fashion" de Casa Costa.

HOY OFRECE UN RECITAL SOCORRITO VILLEGAS

En el salón de actos del Liceo Santo Domingo, en la calle Palmar, se realizará esta tarde, a las 18 y 30 hs. horas un gran recital de canto por Socorrito Villegas, distinguida soprano que desarrollará un espléndido programa, acompañada al piano por Chela Aguiar.

Interpretará el siguiente programa:

1ª parte: Haendel, Largo; Mozart Bedrai carino (de la Op. Don Juan) Schubert, Ave María.

2ª Parte. — Dupare, Chanson triste; Mesager, La Maison grise; Saint- Saenz; El ruiseñor y la rosa; Faure; Apres un reve.

3ª Parte. — Rimsky Korsakoff, Canción Hindú (de la Op. Sadko) Rossinu, Una voce poco fa (de la Op. El Barbero de Sevilla); Verdi, Caro nome (de la Op. Rigoletto).

Este recital es prestigiado por la siguiente comisión de damas: Elvira Hansen de Brandes, María Trinidad Platero de Curbelo, Camila Aradas de Vidal, Carmen Virginio de Frau, Irma Strauch de Deambrosis, Hortensia Piñeyrúa de Pérez Prins, Rita Cibils de Abo, Enriqueta Dabin de Acquarone, Martha Arricar de Aldunate, Celina Berreta de Apolo, María Esther Hughes de Arias, Elida Carriquiry de Ballefin, Julieta Almeida de Burmester, María Sanchez de Calvo, Perla Castrillón de Carriquiry, Elsa Irisarri de Crosa, Donata Caldararo de Fracchia, Felicia Borelli de Fascioli, Elena María Barbat de Garone, María Elida Gonzalez de Ghirardelli, Renée Durán de Infantozzi, Elida Berbejillo de Jover, Zulma Ruvertoni de Jung, María Mercedes Becherelli de Legarra, María Angélica Rubio de Lizarraga, María M. Guillamón de Margenat, María Julia Taglioretti de Marin, Ana Buscaglia de Martins, María Zulma Maschiteli de Martínez, Mariana Carrasco de Olaso, Paulina Aguirre de Oribe, María del Carmen Gochioca de Pérez, Ma. Caggiano de Petraglia, Ema Baraibar de Ponce de León, Margarita Aznarez de Powers, Elida Prat, Isabel Varela de Restano, Ana María Longo de Varela, María Dolores Pérez de Verderosa, Juan María Baraibar de Vilar del Valle, María Carmen Balparda de Vilar del Valle, María del Carmen Terra Algorta y Susana Varela Collazo.

Se beneficia hoy el Colegio de las Hnas. Franciscanas Misioneras de Ma.

En los salones del Círculo Italiano se llevará a cabo esta tarde, un té y rummy canasta para beneficiar las obras del Colegio de las Hermanas Franciscanas Misioneras de María, cuya comisión de Honor Preside María Jesús Orozco, Marquesa de Saavedra.

Los pocos tickets disponibles se pueden solicitr por el teléfono 402472 y 401432 Invita a concurrir a ella la siguiente comisión: María Aida Serra de Martínez Trueba, María Mercedes Cibils Laravide, de Castellanos, Arlette de Bonrepos de Guyón, Mercedes Gonzalez Morales de Aramburu, Lucía Grebe de Barros Castañón, Ana Boetner de Ramírez, Lucía Narbondo le Guillot, Kaoruko de Okuma, Alicia Cuñarro de González, María Critina Méndez de Pietracaprina María Eugenia Reyes Lerena de Regules, Ema Manini de Rocco, Maruja Stirling de Cantonet, Elida Bervejillo de Jover, Julia García Arocena de Stewart, Vargas, Rosina Williams de Gianetto, Alicia Castellanos de Canessa, Pepa Reyes Lerena de Payssé Esther Sienra de Giménez de Aréchaga, María Zorrilla de San Martín de Montero Bustamante, Gladys Notaroberto de Flores Maggi, Diana Rodríguez de Maisonave, Ester Hontou de Berro, Beatriz Vidal de Fenández Andres María Inés Peixoto de Lamaison, María Angélica Alvarez Vignoli de Carrau, Mirta Susviela de López Estevez, Isabel Pitaluga de Arocena, Ema Arralde de Martínez Bula, Ventua Delmond Bula de Rompani, Madamme de Bondonneau, Blanca E. Machado de De Boni, Esther Notaroberto de Heuer, Sylvia Martínez Serra de Prat, Mercedes Micoud de Canessa, Isabel Castells de García Arocena Delia ...

Aréchaga de Mayer, Delia Boado de Muró Salvañach, Polly Gonzalez Cuñarro de Rodríguez Gabard, Estela Pereda Valdez de Escuder Núñez, Violeta Surraco de Cibils Puig María sofía Morales Rubio de Méndez Rivas, María A. Fabini de Brito del Pino, Susana García Arocena de Secco García, Clara Fillol de Pastori, Blanca Rubio de Uriarte, Susana Guillot de Pedragosa Sierra, Mariela Guillot Barbot de Garderes, Zobaida Traibel de Montero, Lafone Cándia Srohuet de Pérez, María Ema Solari Montaldo de Lucian Canzani, Clementina Riffaud de Aguirre Ponce de León Haydée Lorenzo de Lozada Beltrán María del C. Pérez Roubin de Mázza Marta Ferreira de Jiménez de Aréchaga, Emy Schoitz, de Fernández, María Celia Bandeira de Cuñarro, Ana Bruzzone de Scarone, Ema Grondona de Amorin, Carmen Lorenzo de Pou del Castillo, Margot Cendán de Pérez Sorohuet, Blanca Sayanés, de Baliñas, Barbajelata. Ofelia S. de Ucar Blanco, Esther Vidal de Alvariza, Nilda Fontana de Médicci, Esther H. Guillemete de Arias, María Teresa antunez Maciel de Maiztegui, Isolina P. de Fernández, Abad, Beatriz Scagilia de Belatti, Rosa Castro de Vignoli Bosch, Adela Obertillo de Arias, Jeannette Vignoli Bosch de Siri. Milka Premoli de Pirelli, Lila Piriz de Acuña, Tula Norbis de Pereira, Maruja Boggio de Barbato, Malena Comas Bordaberry de Salgado, Matilde García Arocena Sofía Amezglio, Carmen Pitaluga Armand, Mabel Nin, Griselda Terra, Marta Castellanos, Villarnobo María del Carmen Isla Pastoriza, María Angélica Rubio Percovich, Esther Jiménez de Aréchaga, Sienra, Letisia Ilse y Nora, Soler, Mabely Graciela Jover Bervejillo, Esther Pareja Silveira, Rnee Saralegui Leindekar, María Hermisia Besio, María del Mar Rodríguez Helguera, Olga Susena Sulessi, Estela y Marta González Cuñarro,Roma Julia Gatti, Graciela U. Scarone, Beatriz Helguera Saglia, Susana y María Esther Arias Hugues, Elsa Ovalle Larino, Eleonora Mayer Jiménez de Aréchaga, Raquel Pérez Gambin Cristina González Montes de Oca. Graciela Garay de Mantero, ...

Recibos

—No recibe hoy por motivos de salud, la señora Lili Susena de Aresti Hervé.

Esther de Cáceres hablará sobre "Santiago de Compostela"

Como se ha anunciado Esther de Cáceres se referirá a su experiencia en Santiago de Compostela, en la conferencia que dictará el próximo 20 de setiembre, a las 19 hs. en el salón de actos de las Rvdas. Hnas. Domínicas, en Palmar 2232.

Esta meditación sobre la antigua ciudad sigue el plan que la escritora viene desarrollando hace tiempo, que consiste en relacionar sus estudios sobre Literatura y Estética con una investigación viva sobre los orígenes de nuestra cultura, buscando las fuentes de ésta en los signos que la vida y el arte de antiguas ciudades de occidente proporcionan al que las contempla.

Esther de Cáceres se referirá a la ciudad de Santiago en su profunda significación espiritual y estética vinculando esta significación a raíces populares y raíces cultas y estableciendo luego la relación de esta experiencia con la que puede vivirse en otras ciudades insignes de antigua estirpe. Desde Atenas a través de las que pueblan el campo de Italia, Francia y España, hasta llegar a aquella meta de peregrino que fue Compostela y que guarda aún intocada, su prodigiosa lección a la que no somos ajenas las gentes de América Latina.

Se pueden solicitar entradas a los números :8.4676; 48.55.2; 41.21.83.

La conferencia del señor Fernán Silva Valdéz

El próximo lunes 16 del corriente a las 18 horas 30, ocupará la Tribuna del Salón de Actos de la Institución, el Señor Fernán Silva Valdes, quien disertará sobre el tema "El mito de Santos Vega".

Continúa así, el ciclo de conferencias que tan auspiciosamente viene organizando el Jockey Club con la colaboración de destacados valores intelectuales.

Este nuevo acto, para el cual han sido especialmente invitados ...

Hoy libro forum en la Parroquia del Cordón

Compromiso matrimonial Aguerre López - Durán Ayala

Nacimientos

El fallecimiento del escribano don Juan Francisco Cortazzo

Ciclo de jazz

PANORAMA TEATRAL

En el Teatro Solís donde prosigue con extraordinario éxito su temporada la Comedia Nacional, se ofrece hoy a las 18 y 15, y a las 22 horas la interesante obra en 3 actos del celebrado autor irlandés Sean O'Casey, "Juno y el Pavo Real".

Mientras tanto el elenco oficial continúa con los ensayos de "Volpone" de Ben Jonson que se prepara con la versión castellana de E. Rodríguez Monegal y cuya dirección general está a cargo del actor Enrique Guarnero.

El día 20 del próximo setiembre, a las 18 horas 30 minutos, en la Sala Verdi (Soriano 914) tendrá lugar un acto en homenaje a la memoria del que fuera esclarecido poeta, novelista y dramaturgo Yamandú Rodríguez, recientemente fallecido. El Dr. Gorosito Tanco disertará sobre "Yamandú Rodríguez, hondero de la imagen". Actuarán después varios alumnos de la Escuela Dramática y clausurará el acto el guitarrista Uruguay Zabaleta.

Con la función de nocturna que hoy se ofrece a las 22 horas en Sala Verdi, llega a sus 30 representaciones consecutivas, la extraordinaria obra del fecundo autor español Alejandro Casona, "La Barca sin pescador" que irá también mañana sábado y el domingo en dos funciones, espectáculos todos ellos que sumarán crecidas concurrencias.

Ha quedado fijada para el sábado 14, a las 21 y 45 la reaparición de Teatro Universitario con Verano y Humo, de Tennessee Williams. La obra se compone de un prólogo y dos partes, que el autor titula, respectivament, "Primeras penas" "Un verano" y "Un invierno".

"La Opera de dos centavos" se ofrece esta noche a las 21 y 30 y mañana y el domingo en funciones anunciadas a las 17 y 30 y a las 21 y 30 horas.

Hoy, en Teatro Libre, 18 de julio y Minas, en función nocturna a las 22 hs se llevará a cabo una nueva representación de la notable obra del dramaturgo brasileño Pedro Bloch, "Las manos de Eurídice" obra ésta aplaudida por miles de personas y que se ha constituído en un gdan éxito de la presente temporada.

Las funciones se repetirán mañana sábado y el domingo en nocturna a las 22 hs. y en vermouth a las 18 y 30 hs.

Hoy viernes se repetirá en función nocturna que comienza a las 21 y 45 el éxito de la temporada 1957: "Desde el Paraíso", la aplaudida obra de J.B. Pristley que ofrece la Compañía de Teatro Moderno bajo la dirección de Juan José Brenta.

"Desde el Paraíso" ocupará la cartelera de "El Galpón" este fin de semana en dos funciones vermouths que comenzarán a las 18.00 horas y en nocturnas a las 21 y 45.

En breve, Teatro Libre estrenará "El Pasado" de Florencio Sánchez, con la actuación del elenco estable, con la dirección de Ruben Castillo, escenografía del Grupo Plástico El Taller.

Elenco del nuevo Teatro San Antonio, sito en Maldonado casi esq. Cuareim, ensaya activamente la nueva pieza de Juan León Bengoa La Sandalia de Madera, con que se llevará a cabo la inauguración de la nueva Sala. La interpretación de dicha pieza estará a cargo de Nelly Robredo, Herita Stern, Olga Ramos, Liliana Bernasconi, Jose Iriarte, Emilio Vidal, Adolfo Pulleiro, Julio Miers, Alberto Freire, que forman con carácter estable el elenco titular del nuevo teatro.

José Buloff y la Compañía del Teatro Soleil de Buenos Aires, actuarán en el Estudio Auditorio del Sodre los días lunes 16 y martes 17 del corriente a las 22 horas, ofreciendo la versión en idisch (realizada por Luba Kadison) de la obra, de resonancia universal, "El Diario de Ana Frank", de los autos Frances Goodrich y Albert Hackett.

CICLO "COSSODRE"

FESTIVAL DE MUSICA LATINOAMERICANA



Boda Carriquiry Mujica - Mendiola Sarasola

Ayer fue bendecida con Misa de Velaciones en la Parroquia de la Inmaculada Concepción, la boda de la señorita María del Carmen Mendiola Sarasola con el señor Walter Mujica, Fueron los padrinos de la ceremonia religiosa ... Mendiola, Ema ... Ignacio Mendiola ... la señorita de Mendiola ...

Foto Bandi-Binder

Opinan nuestros Críticos de Cine

"ISLAS EN EL SOL" CON HERMOSOS PAISAJES

ISLAND IN THE SUN. — 1957. EE.UU. Producción 20th Century Fox. Hablada en inglés con títulos en español. Director: Robert Rossen. Foto: Alfred Young. Elenco: James Masson, Joan Fontaine, Harry Belafonte, Joan Collins, Dorothy Dandrigge y Michael Rennie. Estreno de cine Radio City. — Calificación moral: (2A) Admisible para adultos con reparos.

Al comienzo de la película nos encontramos con hermosas fotografías, de una bella región del Caribe, una pequeña isla en poder de los ingleses, donde el guionista ha querido ambientar una historia de nativos, y de plantadores ingleses, en una convivencia, pacífica. Todo marcha bien mientras se trata de fotografiar lugares pintorescos, hombres cortando caña de azúcar, atardeceres junto al mar, exótico colorido de un carnaval donde los aborígenes se emborrachan de danza, o la plácida reunión en la casa del gobernador. Pero las cosas se complican demasiado cuando el guionista pretende hacer un cuadro costumbrista de las relaciones de negros y blancos en la isla. En este momento de la lucha por la integración racial en los EE. UU, la película se juega por la integración y presenta una negra enamorada de un blanco, que parece llegarán a ser felices, y una blanca enamorada de un negro, idilio que no cristaliza, por que el galán piensa con mucha razón y se lo dice a su rubia enamorada, que las cosas pueden no marchar bien, por que al momento menos pensado le sale reprochando: ¡negro sucio! Entre los blancos las cosas no están mejor encauzadas por el guionista quien presenta una muchacha enamorada de un joven lord, con el cual da un mal paso; la boda estuvo a punto de no realizarse; por que a un periodista se le ocurrió denunciar en el hermano de la novia, y por consiguiente en ella un dieciséis avo de sangre negra. Pero todo lo resuelve este inefable guionista, pues la chica no es hija de quien se supone. En fin que la anécdota parece haber salido de la redacción de "Confidencial".

Hay un grupo de intérpretes que pudieron ser mejor aprovechados. James Massons es un plantador, arbitrario y celoso que termina dando muerte injustamente a Michael Rennie, que no había dado motivo ninguno para ello. —como no sea el haber fumado en su casa y junto a su esposa, unos cigarrillos egipcios que a él no le gustan.

Harry Belafonte, el rey del Calipso, canta una bella canción, y se las da de líder negro que lucha por la libertad de los lugareños, con una pacífica mística muy particular.

Joan Collin, Dorothy Dandrigge y Joan Fontaine, las tres principales figuras femeninas parecen estar un poco de relleno, la primera como esposa del plantador Fleury (James Masson) y la otra como su hermana y la tercera en un idilio absurdo con Boyeurs, mientras trata de hacer una obra que ni ella misma sabe en que consiste.

La película se reduce pues a una serie de buenos exteriores en la pantalla ancha, pero no nos parece que eso satisfaga a los aficionados aun a los menos exigentes en cuanto a un relato en imágenes, que pretende ser una pintura de la actualidad en una isla del Caribe dominada por los ingleses.

P. B. G.

"El Pistolero Invencible", un original relato anti-ganster

THE FASTEST GUN ALIVE. — 1957. EE.UU. Producción M.G.M. Hablada en inglés con títulos en español. Director: Roussell Rouse. Guión: Frank D. Gilroy y R. Rouse. Foto: George Folsey. Elenco: Glenn Ford, Broderick Crawford, Jeanne Crain y Russ Tambling. Estreno de cine Metro.

George Temple (Glenn Ford) es el hijo de un Sheriff famoso en el manejo del revólver, que aprendió todo lo necesario para ser el más rápido en el uso de las armas, pero no quiere hacer uso de esa habilidad, que oculta y le ha producido un raro complejo; que lo lleva a ir huyendo con su esposa de un lado a otro del país.

El reverso de la medalla es Vin Herold (Broderick Crawford) un temible pistolero que aspira a ser el más rápido de todos y se empeña en demostrarlo cada vez que tiene una oportunidad.

La vida de uno y otro se juega en acciones paralelas, dando gran interés al relato la antinomia temperamental de ambos personajes, hasta que fatalmente se produce el encuentro, donde muere el pistolero malo, pero junto con él es enterrada la tradición del "pistolero invencible" que odia ese género de vida y lucha por librarse de esa obsesión.

El relato se detiene en la lucha sicológica de George, que ama a su esposa y no quiere demostrar su habilidad en las armas hasta que lo obligan a ello, las referencia irónicas de los vecinos.

La película tiene hermosos exteriores y una rica banda sonora, que agrega su interés a las interpretaciones de Glenn Ford y Broderick Crawford, que cumplen singulares actuaciones.

Se trata de una película interesante y constructiva dentro del género western de pistoleros, pues deriva hacia una lucha interna del hombre con su temperamento y con su educación, donde triunfan los elementos sociales sobre los antisociales.

Tiene escenas, muy pintorescas, como la del baile, y otras de acción como la del asalto (común a las películas del género) y otra de gran tensión dramática como el encuentro final. Interesará a los aficionados al género, con una historia mas limpia que en el común de relatos del género.

P. B. G.

CONCIERTOS SINFONICOS DE PAUL KLECKI

El sábado y domingo próximos actuará al frente de la OSSODRE el Maestro Paul Klecki.

El sábado se ofrecerá el programa siguiente:

1ª Parte: Variaciones sobre un tema de Haydn, Op. 56 a. de Brahms. — Concierto Nº 3, en Re-menor, Op. 30, para piano y orquesta, de Rachmaninov. Solista: Nybia Mariño.

2ª Parte: Sinfonía Nº 5, en Mi-menor, Opus 64, de Tschaikovsky.

Las localidades para este concierto, con los precios básicos de $ 10.00 la platea o tertulia, primera fila, y $ 1.50 las generales numeradas, están en venta en la boletería del SODRE de 10 a 12 y de 15 a 20 horas.

FILMS DE MILLER Y GUASCUE EN CINE CLUB DEL URUGUAY

Hoy a las 19.15 horas y a las 21.30 horas. Cine Club del Uruguay prosiguiendo con su Ciclo de estudio de cineístas nacionales, presentará una programación dedicada a Alberto Miller, J. J. Gascue y sus colaboradores, exhibiendo los films "Hay un héroe en la azotea", de Gascue y Meca Huelmo de Anaya, 1952, "La diligencia" de Miller con fotografía de Alfredo Castro, 1956, "Semana Criolla en Montevideo" de Miller, 1957 y "Carnaval en Montevideo" de Gascue, Luis Alaya y Aquiles Ambrosoni, 1957.

Los últimos films mencionados recibieron, respectivamente un 2º y un 1er. Premio en el Concurso de la Comisión Municipal de Fiestas; y se presentan por gentileza de la referida Institución.

Este espectáculo tiene carácter privado, pudiendo asistir al mismo los asociados de Cine Club del Uruguay, prensa, e invitados especiales de los realizadores y de la Comisión Municipal de Fiestas.

Conf. sobre Jean Vilar y Teatro N. Popular

El próximo lunes 16 del corriente tendrá lugar en el Teatro Victoria (Río Negro 1483) una conferencia dialogada sobre "Jean Vilar y el Teatro Nacional Popular" la que será ofrecida en idioma castellano y estará a cargo de ...

FIGURAS DEL T.N.P.

LUCIEN ARNAUD, una vez desmovilizado de la guerra 1914 - 18, ingresó en el Conservatorio Sindical de Firmin Gemier, donde se encontró con Charles Dullin a quien no abandonaría nunca. El mismo Dullin lo nombró director de la Escuela Dramática de L'Atelier. En este teatro, desempeñó los papeles de La Fleche en "El Avaro" de Moliere, M. Cini en "La verdad de cada uno" de Pirandello, Augusto en "Voulez vous jouer avec moi" le Achard y otros.

Acompaña a Jean Villar en el T. N. P. desde la incorporación de éste a la dirección y allí ha representado a "El Capitán" en "Madre Corage" de Bretch, Bindo en "Lorenzaccio" de Musset, el carcelero en "La mort de Danton" de Buchner, M. Robert en "Le Medecin malgré lui" de Moliere, el marqués de Santa Cruz en "Ruy Blas" de V. Hugo, Caithness en "Macbeth" de Shakespeare, Lord Clinton en "Marie Tudor" de Victor Hugo, el Notario de "Les femmes savantes" de Moliere, Markov en "Ce fou de Platonov" de Chejov, un huissier en "Le mariage de Figaro" de Beaumarchais y Bredul en "Le Faiser" de Balzac.

Actualmente dirige la Escuela de Arte Dramático Charles Dullin, que tiene su sede en el Palacio de Chaillot y que se ha honrado a Escuela del T.N.P.

CONCIERTO DE "ICAU"

Esta tarde, a las 18.30 en el Teatro Verdi, se efectuará el segundo concierto de la orquesta de cámara del Instituto Cultural Anglo - Uruguayo, bajo la dirección de Silvio Aladjem, actuando como solista la soprano Raquel Adonaylo.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

Purcell: Obertura; Haydn, Aria de las 4 estaciones.

Carissimi: Aria del Jefte.

Haendel: Aria de la Creación y Aria de Guilio.

NOTICIAS NACIONALES



Se iniciará en breve la construc. del edificio de Esc. Granja en San Carlos

... tada en los salones del Concejo Departamental, sus autoridades quedaron constituídas de la siguiente forma: Presidenta: Sra. Blanca A. de Levalle, Vice Presidente, Sr. Rene Albarracin, Secretaria señorita Mirna M. de Odella. Prosyka Vittori, Tesorera Isla R. de ... erino, Pro: José Zapata, Vocales: ... ndres B. Acosta, Ennio Borggio, ... lda A. de Zapatta, Antoni Albaracin, Isabel P. de Rovero, Rosaunda de Lopez Blanca V. de Díaz, ... abarez y Yoli C. de Vazquez.

Construcción del Mercado Municipal en Maldonado. — Comenzaron los primeros trabajos de construcción del Mercado Municipal de Maldonado, que se levantara en el predio Municipal ubicado en las proximidades de Avenida Artigas y Camino Lussich.

Culmina así un viejo anhelo del vecindario, que encontro singular acogida en la comuna fernandina.

Pro campo de aterrizaje en Maldonado. — Contar con construcciones apropiadas en el campo de aterrizaje del Aero Club de Maldonado es aspiración general.

En tal sentido, existe un movimiento tendiente a lograr esta conquista, planteandose la oportunidad de que sea el propio Concejo Departamental quien lleve a cabo las construcciones de dichos hangares, culminando así con una conquista cada vez más necesaria, para el movimiento turístico y comercial de esta zona

Bicentenario de Maldonado. - Actos de gran jerarquía habrán de realizarse en esta ciudad en la llamada "Semana del Bicentenario".

Entre ellos se cuenta el acto académico que tendrá por escenario la casa museo del Sr. Francisco Mazzoni y en la cual se colocara la plaza de homenaje a los historiadores de Maldonado.

Por otra parte el desfile militar asumirá relieves singulares interviniendo el destacamento de Blandengues, que asimismo montará guardia de honor en el histórico cuartel de dragones. En estos días se conocerá el programa completo de actos estructurado.

Historia del Movimiento Obrero en Salto. — El Seminario de Sociología de la Facultad de Humanidades, que dirige el Dr. Rama, destacó en Salto al señor Aroldo Sabarros Souza para reunir antecedentes e informaciones relacionados con la historia del movimiento obrero.

Pago de daños en Paysandu. — El expediente 4238 /57 iniciado en el Concejo Departamental, fue liquidado en términos amplios.

El Cuerpo Ejecutivo Departamental, fue notificado por el Concejo local de Guichón, acerca de la rotura de una columna de alumbrado público, ocasionada por el automóvil Chapa Nº 51.034 empadronado en Montevideo.

El conductor B. Kreirmemerman ...

... nando un recipiente de goma conteniendo 15 litros de caña de procedencia brasileña.

Jubilados de tropa en Melo. — Los jubilados de tropa radicados en esta ciudad están tratando de formar una entidad que los agremie. El próximo lunes, en tal sentido, realizaran una asamblea en el local del centro policial.

Sistema anacrónico en Fray Bentos. — Informaciones procedentes de Young, hacen saber que la usina que funciona en dicho medio, disponga como medio de trasporte para el servicio de reclamos de los vecinos de la zona, de un carro de dos ruedas tirado por un caballo. El hecho en si constituye un bochorno para la mencionada institución del Estado, pues la población de Young tiene más de 6.000 habitantes y tales servicios atendidos en tal forma constituyen un caso por demás difícil, registrandose en el interior del país de atender, si se tiene en cuenta que en Young por concepto de consumo de luz y teléfono se recaudan más de 15.000 mil pesos mensuales.

Delegados agrarios en Fray Bentos. — En el local de la Asociación Comercial e industrial de esta ciudad, efectuóse una reunión de delegados de entidades agrarias y representantes de la fuerzas vivas, actuando en la presidencia el Dr. Miguel Dutra y en Secretaría el Sr. Gabino Suarez.

Tratóse temas relacionados con los reaforos e impuestos y constituyose una filial de la entidad nacional de la Cámara del Bien Raíz. acordóse igualmente que en la localidad de Young se realizara en fecha próxima una nueva reunión con delegados de diversas zonas de departamento.

Aumento de salarios en Fray Bentos. — Ha trascendido que por parte del Concejo de Salarios se acordó que en lo relacionado con el predio del gremio de la construcción, se acordara un aumento de un 30 por ciento en los jornales. Tiénese entendido que los operarios pedían el 50 por ciento de aumento y los patrones ofrecían el 25 por ciento.

"La Cruzada de la Bondad"

... La bondad encierra todos los mensajes.

Desde ahora pueden reservarse las localidades por teléfono a los siguientes Nos 4.83.20, 22.64.84, 4017.69 9.24.76 y 50.13.25.

Mesa Redonda en la Asoc. Obstétrica

La Comisión Directiva de la Asociación Obstétrica del Uruguay invita a las parteras en general a la sesión de Mesa Redonda que hoy viernes 13 del cte., a las 18 hs. en su Sede, Colonia 1342, Piso 5º. Se tratara: Ante- Proyecto de Ley de Jubilaciones Profesionales y Aspiración del coeficiente de 75 puntos para la mujer.

Ciclo Radial sobre la Fecha Patria de Guatemala

Hoy viernes 13 del cte. por las ondas de CX 36 Radio Centenario, a las 15 y 10 hs. y por las de CX8 Radio Sarandí a las 18 y 5 hs. tendrán lugar dos audiciones correspondientes al homenaje radial que distintas emisoras nacionales tributaran a Guatemala con ocasión de su Fecha Patria.

Asamblea de vecinos en el Barrio Sur

El próximo lunes 16 a las 20 horas habrá una Asamblea del Barrio Sur en el local de la Sociedad Cosmopolita de Mozos (Canelones 1002) donde se pondrá a consideración del vecindario, el Proyecto de Viviendas Económicas que estructuraron los Estudiantes de Arquitectura y el Comité Popular de esta zona.

Recordarán al pionero de la aviación J. Chaves

El lunes, en el Salón de Artes de la II Exposición Aeronáutica que funciona en el Palacio Municipal, su Comisión Organizadora llevará a cabo la evocación del pionero de la aviación mundial, el peruano Jorge Chaves. caído luego de cumplir la travesía de los Alpes por primera vez en la historia del vuelo del hombre, en setiembre de 1910.

El Uruguay se adhiere así fervorosamente, a los grandes homenajes, que se llevarán a cabo en Lima, ese día, al recibir Perú las cenizas de su hijo dilecto que serán transportadas desde París en un avión francés ...

Nueva edición de "El Mensajero", apareció

Ha aparecido el último número de "El Mensajero" correspondiente a los meses de agosto-setiembre. La "la revista uruguaya de actualidad" como se ha venido llamando hasta ahora, de acuerdo a lo que se afirma en el comentario editorial, habrá de convertirse en el futuro en una "revista sudamericana de actualidad", ampliando su campo de acción.

Del número correspondiente a este mes extractamos los siguientes títulos: "La madre frente a la pubertad de su hijo", "carta de un recluso", "Las literaturas modernas", "La primera prueba ...



Recepción

En la tarde de ayer el Sr. Leo Schenker, Vice Presidente de la Central National Commercial Co. Inc. recibió a los representantes de la prensa, mostrando la fotografía un momento de la amena reunión, En nuestro medio la Central National Commercial Co. Inc. es representada por el Sr. Roberto Milburn (h.).

Los pagos de hoy

MODIFICAN ESTACIONAMIENTO Y FLECHAMIENTO EN TORNO A LA ESTACION GRAL. ARTIGAS

LA LUCHA CONTRA EL CANCER EN LA CAPITAL E INTERIOR

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS DIRECTOS

DEPARTAMENTO DE CONTRIBUCION INMOBILIARIA

Comunicado del Consulado argentino

El XXI Salón Nal. de Artes Plásticas

Hemos recibido


Labor de la Com. Municipal de Fiestas

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

CARTELERA TEATRAL PARA HOY

Secretariado Nacional de Defensa de la Moral Cristiana



Mañana se exhibirán en el Prado los reprod. porcinos comprados en Palermo

Mañana sábado a las 15 horas se presentarán al público interesado, en exhibición, que permanecerá abierta durante el domingo, los reproductores porcinos comprados por los establecimientos de cría de nuestro país, en la gran Exposición de Ganadería realizada en Palermo en el mes de julio último, por la Sociedad Rural Argentina.

Esta exhibición, que se realizará en el local del Prado de la Asociación Rural del Uruguay, tiene por objeto mostrar el espíritu que anima a los productores locales frente a las exigencias de jerarquización que reclama una industria llamada a convertirse en fuerte rubro económico en el ambiente de la pecuaria nacional y las derivaciones que promete para colaborar en la solución del problema de la escasez de carnes vacunas que hace años sufre el consumo.

Recientemente llegados estos reproductores importados, constituyen el esfuerzo más grande hecho hasta la fecha por los criadores de nuestro medio en el sentido no sólo de producir más sino mejor, al haber adquirido un centenar de reproductores machos y hembras en el mencionado gran certamen de Palermo que traerán a los planteles un interesante refuerzo de sangres nuevas.

Porque la extensión que está adquiriendo la producción de porcinos, no se mira ya en nuestro país como necesaria a prestar su colaboración, como dejamos dicho, en el problema general de escasez de carnes vacunas, sino con el propósito de lograr un buen tipo de cerdo para la exportación hacia países que si son buenos compradores, son también exigentes en lo que pueda referirse a la calidad de las carnes.

Creemos que esta muestra que se presentará mañana en el Prado, estimulará el esfuerzo de la novel Sociedad de Productores de Cerdos y de todos quienes se dedican a tan interesante industria.

Mercados a término mundiales de lanas

NUEVA YORK

SUCIAS

	Ant.	Cierre
Disponible	152.5N	152.5N
Octubre	150.7C	151. C
Diciembre	150.5C	151. C
Marzo	148.5C	148.8C
Mayo	146 C	146. C
Julio	146 C	1-4.1C

PEINADAS

	Ant.	Cierre
Disponible	178.2C	179.4C
Octubre	181.4C	182.5H
Diciembre	181.2C	181.9C
Marzo	179.2C	180. H
Mayo	177.2C	178. C
Julio	174.5C	175. C

Nota. — Estos Valores están dados en Ctvs. de Dollar x libra de peso (1 libra = gms. 453,59)

Los precios de ayer en el mercado Agrícola

Frutas por cajón grande. — Manzanas nacionales, de $ 8.00 a 12.00; Manzanas deliciosas, de 16.00 a 26.00; Jonathan, de 10.00 a 14.00, Manzanas Reinette, de 8.00 a 12.00, Naranjas salteñas, de 4.00 a 8.00; Naranjas de ombligo, de 10.00 a 16.00; Pomelos, de 8.00 a 10.00, Mandarinas, de 5.00 a 12.00; Limones, de 3.00 a 4.00; Bananas a 0.62 la docena.

Hortalizas por docenas de atados. — Acelgas, de $ 1.20 a 1.80; Apio verde, de 3.00 a 4.00; Berros, de 2.40 a 3.60; Cebollas de verdeo, de 1.20 a 2.00; Espinacas, de 1.00 a 1.20; Nabos, de 1.20 a 1.80; Nabizas, de 1.00 a 1.40; Orégano, de 3.00 a 3.80; Perejil, de 2.40 a 3.00; Puerros, de 3.00 a 4.00; Rabanitos, de 1.00 a 1.20; Remolacha, de 1.20 a 1.80; Radicha, de 1.00 a 1.40; Tomillo, de 3.00 a 3.80; Zanahorias, de 2.40 a 5.00.

Con buena demanda y precios firmes se operó ayer en la Tablada porcina

Con buena demanda y precios sostenidos, se llevaron a cabo las transacciones de ayer, en el mercado local de ganado porcino, habiéndose registrado una entrada de 707 cerdos y 306 lechones. Por cerdos buenos, volvieron a pagar hasta $ 1.35 y por lechones, hasta $ 1.40, el kilogramo en pie. La oferta del día, se repartió en la siguiente forma:

Comisiones Directivas

Las posibilidades de riego en el país a través de la autorizada palabra del Ing. Christránsen

Finalizado el cometido que le confiara el Instituto Nacional de Colonización al Dr. Ing. Gerald Christiansen contratado por intermedio de la F.A.O. para asesoramiento sobre posibilidades de riego en las colonias del organismo, el Directorio del Instituto invitó a los periodistas para que el conocido técnico les informara de sus trabajos en el país.

He venido al Uruguay contratado por iniciativa del Instituto Nacional de Colonización, por intermedio de FAO, para asesorar sobre las posibilidades de riego en primer término, en sus colonias y en segundo lugar, en el resto del país.

Específicamente se requirió mi pronunciamiento sobre un proyecto de riego existente en el Instituto Nacional de Colonización, por el cual se instalaría en la Colonia España, cita en las proximidades de Bella Unión, Artigas, un sistema de riego que permitiría regar alrededor de 1.900 hectáreas.

También debía referirme a las posibilidades de regar algunos campos de colonia Cesáreo Alonso Montaño y campos adyacentes, ubicados en la 6ª sección judicial del Dpto. de San José con la desecación previa de los bañados de la zona baja adyacente al Río de la Plata. Ese riego posiblemente abarcaríaa lrededor de 1.500 hectáreas.

Entre mis cometidos se establecía el de visitar otras colonias y campos del país, donde se observarían sus características en relación a la utilización del agua como factor para disminuir los riesgos de las sequías periódicas que tanto caracterizan a este país.

Antes de entrar en detalle quisiera referirme suscintamente a los datos, que he podido recoger para fundamentar los estudios que vengo realizando. Uno de los informes más necesarios, como es natural, es el que me permitiera juzgar las características climáticas del país.

Problemas de riego

Un aspecto de la reunión de prensa realizada en la tarde de ayer en el Instituto Nacional de Colonización en momentos en que hace uso de la palabra el Dr. Ingro. Jerald Christiansen.

hectáreas. Es este un proyecto que puede recomendarse como conveniente para ser ejecutado.

Complementado el proyecto de Colonia España sería interesante que el Instituto dirigiera sus miras al riego de las zonas llanas del Este, en los alrededores de la Laguna Merín. En la visita realizada por aquella vasta zona, entre otras, Río Branco y Rincón de Ramírez, pude observar sobre el terreno las

agua utilizadas en la actualidad en el país son las provenientes de cauces, más o menos permanentes, de lagunas y de perforaciones. Estas últimas con excepción de las pocas que se encuentran sobre el Litoral Oeste Sur y Este, son en general de poco rendimiento o de mucha profundidad lo cual encarece mucho el alumbramiento de agua. Existen sin embargo otros recursos, muy poco explotados, que debieran ser

LA FEDERACION RURAL ESTUDIO LA COMERCIALIZACION DE LAS LANAS

Sin ningún cambio digno de mencionar se operó ayer sobre vacunos en el mercado de haciendas

Precios de comercialización de la producción agraria

PRODUCTOS PECUARIOS

PRODUCTOS AGRICOLAS

Sigue la huelga de los Radiotelefónicos

Audición de Miscelánea Matemática

Jornadas Pedagogicas habrá en el Instituto Batlle y Ordoñez

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

CIERRE

NUEVA YORK, 12. (UP). — Las acciones encontraron apoyo en la sesión de hoy de la Bolsa de Valores y tuvieron sus mejores ganancias en las últimas dos semanas.

La tendencia alcista se inició a última hora de ayer cuando el índice industrial promedio llegó a 476, el nivel de resistencia, y restableció más de dos mil millones de dólares del valor nominal de las acciones.

Hoy participaron de las ganancias todas las secciones del mercado, encabezadas por los papeles de metales, y al cierre las cotizaciones estaban casi en sus mejores niveles del día.

Los títulos tuvieron alza irregular y los del gobierno norteamericano cerraron sin cambios a baja de 1|4 punto.

En Chicago, los futuros de granos terminaron irregulares, con baja para la mayoría de ellos. Los futuros de algodón cerraron con alza de 5 a 30 centavos de dólar por fardo en Nueva York, y de 20 a 25 centavos de dólar por fardoen Nueva Orleans.

Ventas: 1.010.000 acciones; títulos, 3.300.000 dólares.

PROMEDIOS DE DOW JONES

	Miércoles	Jueves
INDUSTRIALES	474.40	480.56
FERROCARRILES	130.64	132.49
SERVICIOS PUBLICOS	67.11	67.58
40 BONOS	85.10	85.19
VOLUMEN DE VENTAS	2.130.000	2.010.000

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

ACCIONES

LAS ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE MILAN

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

ARBITRAJES

ORO Y DIVISAS EN EL EXTERIOR

ASI VA LA BOLSA — AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA

ACCIONES	Operaciones Mayor	Operaciones Menor	Operaciones Ultima	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Capital Integrado	Ultimo Dividendo	Dividendo Provisorio	Fecha de último pago
Banco Comercial	275.—	117.—	265.—	12/9	8.000	984.7000	15.000.000	14%	7%	Abril/1957
Campomar y Soulas	280.—	84.—	84.—	22/8		142.000	20.000.000	10%		Mayo/1957
Cía. G. de Fósforos	116.—	101.—	103.—	12/9	6.200	150.500	3.250.000	9%		Junio/1957
Cristalerías	173.50	100.—	102.50	12/9	10.000	482.500	5.504.000	12%		Febr./1957
Fca. Nal. de Papel	123.—	111.—	114.—	5/9	3.000	475.500	10.000.000	11%		Set./1957
Fca. Alpargatas (O.)	118.—	89.—	97.—	11/9		380.400	17.000.000	8%		Abril/1956
F. U. de Neumáticos	150.—	138.—	140.—	11/9		1:437.700	22.100.000	18%	4%+4%A	Abril/1957
Fca. Nal. de Cerveza	160.—	116.—	121.50	12/9	20.500	1:533.000	31.506.000	12%	5%	Marz./1957
Frigorífico Modelo	148.—	141.—	144.—	12/9	2.500	1:230.600	12.422.300	14%		Octu./1956

VENTAS por casi 2 MILLONES y MEDIO de PESOS

El domingo ppdo. se efectuó la venta en remate público de 90 lotes situados en la Avenida General San Martín y Camino Casavalle (ex quinta Bonomi).

Importante Semana Médica se inicia el próximo lunes 16

Programa de Saeta TV - Canal 10

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO ALCANZARON A $ 1.000.700

MONTO OPERADO

CIERRE OFICIAL

Negocios de ayer

Valor de la Propiedad

La Deuda Pública Bonos de Saneamiento se ampliaría

Nuevo Pesquero para el Soyp

JAURIA DICHOSA - por Walt Disney

—Nunca vi una foca bostezando en forma tan poco educada!

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS DIRECTOS

Expedientes de edificación y deslinde terminados. Plazo para su pago: SESENTA DIAS a contar de la fecha. Decreto 5 de Agosto de 1933. Relación Nº 556

47548 María Vicenta Viciconti

DEPARTAMENTO DE CONTRIBUCION INMOBILIARIA

MOVIMIENTO MARITIMO

TRIUNFARON SPORTING, ATENAS, GOES Y COLON

SOLO UNA JUSTA DESICION POR PUNTOS OBTUVO E. CABALLERO

SE DIO LA LOGICA EN LA PRIMERA ETAPA DEL FEDERAL

Con el triunfo de Atenas, Sporting, Goes y Colón se inició anoche el Torneo Federal de Básquelbol. Evidentemente se dio la lógica, salvo en el caso de Goes y Peñarol, donde las chances se inclinaban un tanto a favor del último. Los resultados finales fueron los siguientes: Atenas 72 vs. Malvín 54. — Sporting 66 vs. Unión 45. — Goes 61 vs. Peñarol 57. — Colón 72 vs. Bohemios 42.

Campeonato Ciclista de los Barrios

El domingo próximo, el Club Unión Ciclista, organizador de la Novena Edición del "Campeonato Ciclista de los Barrios" denominado "Guido Coppo", hará disputar en barrios de la capital, tres pruebas en circuito de acuerdo al siguiente detalle:

Hora 8.30. — Zona Nº 1.

Barrios: Maroñas, Unión, Villa Española e Ituzaingó.

Recorrido: Juan J. Rousseau, Smidel, Ignacio Barrios y Guemes.

Largada y llegada: en Guemes y Juan J. Rousseau.

Kilometraje de la vuelta: 2.000 metros.

Las series se disputarán sobre 7 vueltas y la final sobre 4 vueltas.

Jurado constituído de la siguiente manera:

Juez Director: Sr. Tomás Escobar, Asesor: Sr. Jacinto Suárez.

Juez de largada: Sr. Rubén Sande.

Jueces de llegada: Sres. Juan C. Caridad, Juan Rodo Baez y Oscar Warner.

Cronometristas: Sres. Arturo de León y Luis Candona.

Controles volantes: Sres. Orestes Luisetti, Alberto Espelosin, Jorge Costa, Mario Roncoroni, Hugo Nicolazzi e Ing. Adolfo M. Queirolo.

Asesores generales: Sres. Dr. Juan Carlos Cea, Carlos Martínez, Salvador Font, Juan Carlos Garin, Vicente Messero y Francisco Marenco.

Corredores inscriptos:

1ª SERIE: Heber Techera, Carlos Pérez, Diego Juan Colman, Benjamín Mesa, Artigas Benítez, ...

EL BIEN PUBLICO
Viernes 13 de Setiembre de 1957

EL TIEMPO

Estado general del tiempo a las 15 horas de ayer: Nuboso. No se produjeron precipitaciones. La temperatura estuvo muy inferior a la normal registrándose la máxima en Artigas con 16º y la mínima en Durazno con 2º bajo cero.

Pronóstico hasta las 15 horas de hoy: Estado general: bueno; Cielo: claro y semicubierto. Temperatura: poco cambio. Viento: del S al O, suave.

Pronóstico para la navegación: Río Grande del Sur: viento del S al E, moderado. Río de la Plata: viento del SE al SO, suave y moderado. Costa de la Prov. de Buenos Aires: viento del SE al SO, suave y moderado.

Estado general de los caminos: Buenos en todo el país.

Análisis continental: Una masa de aire polar cubre nuestro país.

Perspectivas para mañana: Bueno.

Temperatura: Máximas al abrigo, 13º a las 13.30 hs.; a la intemperie: 16º4 a las 13.10. Mínimas: al abrigo: 1º a las 7 hs.; a la intemperie: 9 décimas bajo cero a las 6 y 5.

Nacional de O. de Lavalle salió campeón

OMBUES DE LAVALLE 12 (ANI) ...

Pista para Atletismo en F. Bentos

FRAY BENTOS, 12 (ANI) — En una de las recientes sesiones del Concejo Departamental se trató lo relacionado con una comunicación de la Comisión Nacional de Educación Física, en donde se hace saber que se encuentra abocada a la posibilidad de instalar una pista de atletismo en esta ciudad. Para ello, solicita se les ceda un predio para la instalación de la mencionada pista, acordando el Ejecutivo Comunal, pasarlo a informes del Departamento de Planificación.

AYALA LOGRO MANTENERSE EN PIE TRABANDO

Una sola meta tuvo anoche Juan C. Ayala al subir al ring del Palacio Peñarol y ella fue mantenerse en pie el mayor tiempo posible vista la característica de noqueador de Eulogio Caballero. Y a fe que lo consiguió ya que aunque fue derrotado por puntos, mantuvo la vertical los treinta minutos del combate.

El mismo tuvo un comienzo que con claridad dejó traslucir la enorme prevención de Ayala, quieto, con una mirada que denotaba la preocupación que insinuaban los puños rivales.

Pero que al mismo tiempo le permitía estudiar al cerrense, adivinando siempre con enorme tiempo los avisados puñetazos de Caballero, que al marrar frecuentemente provocaba el lógico clinch que daba un respiro a Ayala, que se dejaba estar en él, esperando el breack, que hasta por cansancio dio que hacer a Galindo.

Este fue el trámite general del combate; Ayala quieto prácticamente sin caminar en el ring, nunca buscando la pelea sino simplemente esperando los embates de Caballero, que avisando exageradamente sus envíos permitía el esquive de Ayala y el inmediato trabar.

Ayala no buscó ninguna pelea: ni la corta ni la larga; en la primera trabó, en esta última esquivó; sólo esporádicos contras sin ninguna efectividad dijeron de su ofensiva. Caballero fue a medida que transcurría el combate perdiendo distancia y aun cuando las indicaciones de Guillermo Fernández eran de que tratara de puntear de izquierda sin premura, pues este era su trabajo al comienzo de cada episodio; el blanco quieto, al parecer fácil que le brindaba Ayala lo descontrolaba haciéndolo salir de esa norma e ir a tirar golpes sin ton ni son, haciendo el gasto de la pelea y forcejeando en los clinchs que como decimos siempre Ayala los aceptó con lógico alivio sin preocuparse en lo más mínimo en quitarles duración.

La decisión favorable a Caballero fue justa, fue evidente que la acción del cerrense, si no tuvo la eficacia del K.O. de anteriores combates, —ciencia que no le podemos pedir a un nato noqueador,— tuvo un afán de iniciativa que le hizo acreedor al fallo, ya que Ayala en preocupada, pero pasiva labor, sólo consiguió lo que se propuso, terminar el combate de pie.

La velada se inició con la presentación de Panchito González ante Adán Pereyra, y fue evidente que el primero con sólo postura boxística y entusiasmo, resultó un rival fácil para el pupilo de Mañana que ganó ampliamente por puntos.

Siguieron Felipe Rodríguez y Antonio Cristobo, dos púgiles de idéntica scaracterísticas y modalidades pegar y salir, mejor expresado, tocar en el paso atrás, y ello trajo aparejado un intrascendente girar y girar que los jurados premiaron con lógico draw.

La tercera pelea de la noche también pactada a seis vueltas la ganó Américo López a Héctor Barrera. Fue movida, con poderosas acciones de buen boxeo de parte del pupilo de Simón Gaer que por momento apabulló al argentino que siempre se jugó guapamente mereciendo iguales aplausos que su vencedor.

GUANTE CHICO

Noticioso Deportivo

POLO. — EL PROXIMO DOmingo, la sub Comisión de Polo del Carrasco, Polo Club, cerrará el registro de inscripciones de deportistas interesados en participar en el torneo a la Americana, a 4 chuker, que organiza la Institución citada.

ACCIDENTE. — LAS CONDIciones del corredor motociclístico Sandri, quien sufrió hoy un accidente, siguen siendo graves.

El campeón presenta tres heridas en la cabeza y fractura de un hombro, además de otras lesiones.

TENNIS. — TORONTO, SET.— El tenista chileno Luis Ayala fue eliminado hoy del Torneo Internacional O'Keefe que se disputa en esta ciudad, al ser derrotado por Whitney Ree, en Estados Unidos, por 1 6, Uat y 6 - 4.

Reed paso a la semifinal de individuales masculinos por su triunfo sobre Ayala.

El tenista norteamericano desarrolló un un violento juego en el 2º set y logró imponerse a su contrario, que llegó a tener ventaja de 4- 1. Los tiros de Redd mantuvieron a Ayala de un lado a otro de la cancha constantemente.

VICTIMA. — PELOTAS, BRAsil, Set. 12 (UP). — A los 20 años falleció Rovani, arquero del Club gremio de Brasil, Pelotas, debido a un puntapie que recibió accidentalmente del jugador Enio del Esporte Club Floriano de Novo Hamburgo, en partido que disputaron aquí los dos equipos el domingo pasado.

MOTOCICLISMO.— Hoy a las 21 horas se realizará en el Centro Motociclista la Asamblea General Ordinaria a la cual se cita a los asociados.

Previamente se exhibiran películas de carreras de motos con sidecars como demostración de las competencias programadas en esta especialidad para el domingo 22 del corriente.

COPA "PATIÑO". — SE DISPUtó en la tarde de ayer, otra jornada de la Rueda de Selección para la constitución del equipo que disputará la "Copa Patiño" en el Círculo de Tennis.

Oscar Lizarralde venció por 4 6, 6 1, 6 4, y 6 4 a Gilberto Saenz. Juan D. Cima venció por 6 3, 2 6, 5 7, 7 5 y 6 3 a Ismael Pernas.

El próximo sábado en horas de la mañana, tendrá lugar una nueva etapa.

FUTBOL AMATEUR. — Albión militante en la Primera "A", de la Liga Montevideana de futbol amateur y Pereda, actuante en la Primera División "B" del mismo organismo, jugarán amistosamente el sábado por la tarde en el field "B" del aeródromo Boisso Lanza.

LIGA CONFRATERNIDAD. — Se iniciará otro torneo a una rueda, esta vez por la Copa "Mayor Fedrigotti" en la Liga "Confraternidad, en que participan equipo civiles y militares.

CON MIRAS A LA PROXIMA ETAPA SE MOVIERON LOS EQUIPOS DE LA PRIMERA DIVISION "A"

Culminó Racing su preparación para el compromiso del domingo con Nacional, haciendo primeramente 40 minutos de futbol y luego 50 minutos de ejercicios físicos y peloteos.

En este último aspecto intervinieron Stein, Wins, Britos, Roche, M. Bergara y Del Castillo, quienes no practicaron futbol, consignándose que el último de los nombrados es un golero procedente de Las Piedras.

La sesión de futbol contó con estos actores:

Roji- Azules: Vignola, Parada y Abelleyra; Verdes, Ruilopez y Guelmo; A. Lopez (A los 25' J. Benítez) J. Benítez (A los 25A. Lopez) Olaza Eladio Benítez y Dibot.

Azules: Chester, Gomez I. Bergara; Olivera, Santos y Guadalupe; Correa, Pirez, Avila (A los 23' se sintió, entrando en su lugar Ramírez; W. Lopez y Miranda.

Triunfaron los titulares por 4 goles a 2, habiendo anotado W. Lopez al minuto, A. Lopez a los 11', J. Benítez a los 18', E. Benítez a los 19', Ramirez a los 28' y Dibot a los 31'.

...de Rodolfo Pini se hizo una hora corrida de futbo, con estos actores:

Titulares: Leiva; Majenwsky y Peña; Roque Fernandez, Kulys y Velazquez; Cociniello, Campora, Omarini, Douksa y Roque.

Suplentes: Pedro Rodríguez; Piñeyro y Manisera; Matos, Gallo y Juliu; Cartelli, Vitola, Pedersen, Amadeo Rodríguez y Villalba.

En match de acciones movida e intensas se impusieron los titulares por 4 goles a 1. Roque a los 12', Cociniello a los 18', Pedersen a los 25', Roque a los 45' y Cociniello a los 52', fueron los encargados de movilizar el tanteador.

Instantes antes de terminar la práctica, Omarini Abandonó la cancha al sentir un tiron en un muslo.

Gil y Domingo Pérez se encuentran lesionados, dudandose si podrán actuar el domingo.

Ramos, suspendido por el Tribunal Arbitral, se limito a hacer gimnasia individual y vuelta al field.

NACIONAL

... visor Ondino Viera, la sesión de futbol, que duro 70 minutos, triunfando los titulares por dos goles a uno.

Blancos: Taibo; Marichal y Di Fabio; Ramos, Carballo y Bruzzesi; Souto, R. Nuñz, Acosta, Ambrois y Escalada.

Rojos: Calcagno; Troche y Bagdasarian; (Cruz); Mesías, Gomez y Rodríguez Andrade; Puime Méndez (A los 25' Khun) Figuerla, Rodríguez Caraballo y Romero.

El período inicial tuvo una duración de 40 minutos, anotandose un único tanto por intermedio de Raúl Nuñez, cuando transcurrían 10 minutos.

En el complemento empató Rodríguez Caraballo a los 20 minutos, desnivelando las cifras Raúl Núñez dos minutos después.

La exclusión de Méndez, obedeció a la circunstancia de haber sentido un tiron en el muslo de la pierna derecha.

Héctor Nuñez sigue lesionado, siendo difícil su participación para el domingo, en tanto que Héctor Rodríguez, en recuperación goza de descanso, motivo por el que no jugará contra los Albiverdes, ...

DEFENSOR

75 minutos de futbol efectuaron los planteles superiores de Defensor, preparándose pra el match del domingo con Liverpool.

Sosa no intervino por encontrarse enfermo y Clímaco Rodríguez no justificó su ausencia, mientras que Amaral se halla en training. Dirigiendo Hugo Bignulo, los team se alistaron así:

Rojos: Lagomarsino, Alvarez y Cáceres, Casanova, Ferreira y Miramontes; Laitano, Demarco (Suarez) Hernandez, Sasía (Estela) y Ferrer (Gonzalez).

Verdes: Radiche, Cluclow (Holdoway); y Brunetto; Caraballo; Ponce y Sanchez, Piriz Mayans, Santolo, Bentancur, Berois y Giménez.

Triunfaron los titulares por 5 goles a 2.

En el período inicial de 45 minutos, hubieron goles de Sasía a los 20', de Hernandez a los 30' y 41' y Cáceres a los 43' para los Rojos, en tanto que Santolo anotó el gol de los Verdes a los 40'.

En el complemento, las anota...

Campeonato Infantil de Futbol

Disipada la epidemia de gripe, se reiniciará mañana y continuará el domingo, la disputa del Campeonato Infantil de Fútbol.

La fecha se ajusta a estos detalles:

Sábado 14 — Misterio vs Lluvia de Oro. Field de Misterio: Hora 14 y 15; Juez, L. Llanes.

Domingo 15 — Artigas vs Yaguarón. Field Barrio Palermo. Hora 8 y 45. Juez: Jorge Delgado.

Central Jrs. vs Pocitos Jrs. Field Ricaldoni. Hora 10 y 30. Juez: Héctor Fernández.

Ricaldoni vs Leandro Píriz. Field Ricaldoni. Hora 15 y 15 Juez Walter Herrera.

Oriental vs Senderos. Field de Oriental. Hora 10 y 30. Juez R. Rodríguez.

Cuatro Esquinas vs Luis Marmo. Field de Maroñas. Hora 8 y 45. Juez Ramón Núñez.

Nuevo París vs Sp. Butti. Field ... Hora 10 y 30. ... Duarte.

... Peñarol. Field de ... 10 y 30. Juez J. ...

... Rojas. Field de ... 30. Juez M. A. ...

... Defensores del Prado ... Colón. Hora 15 y ... Corrales.

Actividad de Pelota Oficial

INTENSA ACTIVIDAD EN LOS CLUBES DE TENIS

Torneo de Preparación Interpresna

Insignias de oro en Nacional

NACIONAL FESTEJA LA CONQUISTA DE 1903

La próxima jornada de box rentado

SELECCIONADO DE LA C. B. D.

Campeonato de Futbol en Lavalleja

Se prepara la Selección de Maldonado

Rueda de Revanchas en P. Carreta

Campeonato de Aficionados

Colegio de Arbitros en Florida

Comienza el Torneo D. en Mercedes

"LAS SEIS HORAS" UNA CARRERA DE DESTREZA

Resoluciones de la F. Ciclista de Fray Bentos

EL BIEN PUBLICO
Letras y Artes
MONTEVIDEO, VIERNES 13 DE SETIEMBRE DE 1957
SEGUNDA SECCION

JORGE INNESS: UN GRAN MAESTRO DEL PAISAJE



"EL VIEJO MOLINO" PINTADO POR J. INNESS A LA EDAD DE 24 AÑOS

FOTOGRAFIA DE JORGE INNESS TOMADA EN 1890 POR E. S. BENNETT

"LAS PRADERAS DE HACKENSACK, A LA PUESTA DEL SOL", REALIZADO EN 1859

A mediados del siglo XIX una quinta parte de la población de los Estados Unidos era urbana. El resto trabajaba en el cultivo de la tierra. El campesino americano trabajaba la tierra a conciencia y vivía de la riqueza de la misma. De ella emanaba su sostén físico y espiritual. Con la cosecha obtenida con mucho esfuerzo que alimentaba tanto al labrador como a su familia surgía mucho elemento de su filosofía. Leía los cielos y estudiaba las estaciones; enjugaba el sudor, en verano, de sus mejillas y luchaba a través de las nevadas para rescatar al ganado perdido; pescaba en los arroyos y cazaba en los bosques. Cuando acababa su tarea, se sentaba al fresco de la noche o frente a la lumbre del hogar a reflexionar sobre su vida.

Entristecido como también alegrado por la tierra, crecía para domarla con una dominación casi salvaje. Acaso es de admirarse entonces que sus hermanos, el poeta, el escritor y el pintor se vieran impelidos a registrar este confundirse con la naturaleza? Constance Rourke, en "Las Raíces Fundamentales de la Cultura Americana", dió con una verdad esencial: "Los ritmos de colinas y valles y pasturas en montañas, cualidades nativas de luz y lóbregas, han dejado su huella sobre la imaginación y la mente social. Han estado —están aún— entre nuestros elementos determinantes culturales y estéticos. Es acaso, de sorprenderse, asimismo, que la pintura de paisajes en América experimentara su primer gran florecimiento con tal ímpetu como para alentar su crecimiento?

Desde los primeros tiempos las glorias del terreno nativo revolvían la imaginación del pintor americano. Los Alpes suizos, las aldeas en las colinas italianas, el campo provenzal, los lagos ingleses, estuvieron siempre indelebles en sus memorias. Pero la agreste América, resplandeciente de sublime salvajismo, cautivó su alma romántica en tal grado que lo hizo naturalista y explorador y persiguió la belleza. Audubon es el primero que se recuerda (su colorida personalidad e indiscutibles dones le hicieron héroe), pero no fué el único artista en probar lo salvaje. Muchos pintores caminaron junto al pionero para descubrir las maravillas del terruño de su país. Moran, Chuch Bierstadt, Catlin, Miller, Bingahm, Stanley en el Oeste —Doughty, Cole, Durand y otros en el Este— revelaron magnificencias que rivalizaron con las de Europa.

De aquí que la tradición de la pintura de paisajes en los Estados Unidos corre paralela a su historia. Los artistas frecuentemente se agrupaban para empaparse de la ciencia y carácter del campo; desde la escuela del Río Hudson hasta la actualidad, la historia del arte colonial ha sido principalmente la de la pintura paisajista —identificada con determinada región por el amor a sus encantos indígenas. Woodstock, Santa Fe, Taos, Provincetown, Rockport, Gloucester, Ogunquit, Monhegan— a sus inmediaciones están enlazados algunos de los más notables hombres en arte.

Popular como el paisaje, con sus muchos admiradores, Jorge Inness, el primero en prestar atención a las únicas virtudes de la especies americanas. Los que le precedieron fueron por cierto de valor, revelando la riqueza a encontrarse dentro de los límites de su propio país, rindieron algo fácilmente olvidado. Pero se derivaban mucho en sus enfoques caían fácilmente bajo la influencia europea para ser verdaderos representantes del punto de vista americano. Su contribución estaba en la preparación del terreno para los que tuvieron más fuego nativo. A Inness debo acreditársele el mérito de amalgamar el tema doméstico a un grado tal de habilidad nunca antes observado en los Estados Unidos: al fin tuvo un pintor de paisajes que podía competir con los mejores de Europa.

Para valorar adecuadamente la magnitud de sus méritos debemos recordar que fué la edad de oro de las pinturas de paisajes. Inglaterra tenía ya a Gainsborough, Turner, Constable y sus extraordinarias acuarelistas; Francia ofreció a Corot y gigantes como Rousseau, Díaz y Millet.

(Más tarde el talentoso Jongkind y Boudin abrieron el camino a los impresionistas). Estos valientes artistas demolieron la pintura formal, reemplazándola con una viva y genuina experiencia. Nunca más los paisajes fueron mezclados con figuras mitológicas que no tenían ninguna relación a la realidad, realizaron decorados exentos de toda chispa vital.

Por lo tanto, la competencia era aguda; la habilidad corriente no era suficiente. Debían ser excepcionales para igualar a los maestros europeos, e Inness era uno de ellos. Haciendo resurgir la tradición de Burghel, Ruysdael y Hobbema, estos artistas vincularon estrechamente sus obras con la vida. Lo heroico desapareció, y en su lugar quedó la admiración y la maravilla de la naturaleza, un milagro que no permitía ni puntales ni recetas. El contacto entre el cuadro y el público era más íntimo y coopensador que ninguno hasta aquí experimentado. Algunos cuadros eran, sin duda, de un exagerado romanticismo. Pero esto no necesita ser considerado demasiado grave en una época donde el hombre común estaba encontrándose a sí mismo. El mundo artificioso del cual una vez había escapado era hueco y lejos de satisfactorii, menos que el real.

Jorge Inness nació el 1 de Mayo de 1825, en una granja de Newburgh, en Nueva York. En los primeros años de su juventud la familia se trasladó a Newark, en Nueva Jersery, entonces una pequeña villa campesina. El quinto niño de una larga familia, fué el único en mostrar alguna inclinación hacia el arte. Lejos de ser estudioso, era un niño emotivo, introspectivo que pronto descubrió que únicamente el arte podía interesarlo, el arte aliado a la magia del campo abierto. Pero sólo un soñador se daba cuenta de ello; su padre quería que fuera almacenero. El resultado fué inevitable. Cómo podía tener éxito el que asustaba a los parroquianos para poder quedar solo con su escondido arte? Dándose cuenta que la única solución era darse por vencido, el padre localizó a un profesor, que había sido alumno de un popular pintor francés, Paul Delaroche. La relación fué de corta duración. Jorge llegó pronto a algunas conclusiones personales sobre el arte que estaban en contraposición con los métodos rígidos de su instructor y el joven pintor lo abandonó para abrir su propio estudio como un artista consumado.

En un tiempo profundamente enamorado de Thomas Cole y Asher B. Durand (dioses de la escuela del Río Hudson entonces en posesión del zenit del prestigio) Inness estaba ahora resentido con las normas mercenarias dictando cada movimiento con gran severidad. Para el joven idealista el suntuario de su propia personalidad era más iportante que cualquier fórmula aunque garantiera las ventas. Independencia de esta naturaleza, su propia determinación que se destacó en toda su carrera —frecuentemente con tristes consecuencias— añadió dolores de cabeza a su situación económica ya difícil.

A los 25 se casó con una joven que demostró ser confidente o crítica, y protectora de su intenso y amenudo perturbado espíritu. Muy pronto, por medio de la ayuda de un amigo, partió para Italia (fué siempre afortunado en despertar interés en sus obras; coleccionistas como Thomas B. Clarke y Benjamín Altman fueron dos de sus ardientes ayudas).

Cuando tuvo 29 años, una de sus más fructíferas experiencias de su vida tuvo lugar. Un viaje a Francia lo condujo a los partidarios de la naturaleza de Barbizon quienes hacían surgir tremendo entusiasmo por sus concepciones revolucionarias. Desposados a una filosofía hondamente entrelazada con los aspectos espirituales de la vida, ellos hacían vibrar una cuerda simpática en el receptivo Inness. La religión siempre lo había absorbido (tanto como la pintura); estaba constantemente inveestigan...

LA EXPOSICION DE EDGARDO RIVEIRO

En la "Galería Montevideo de Artes Plásticas" se inauguró el martes pasado la exposición del pintor Edgardo Ribeiro, considerado con toda justicia como uno de los valores más representativos y personales de la actual pintura del país.

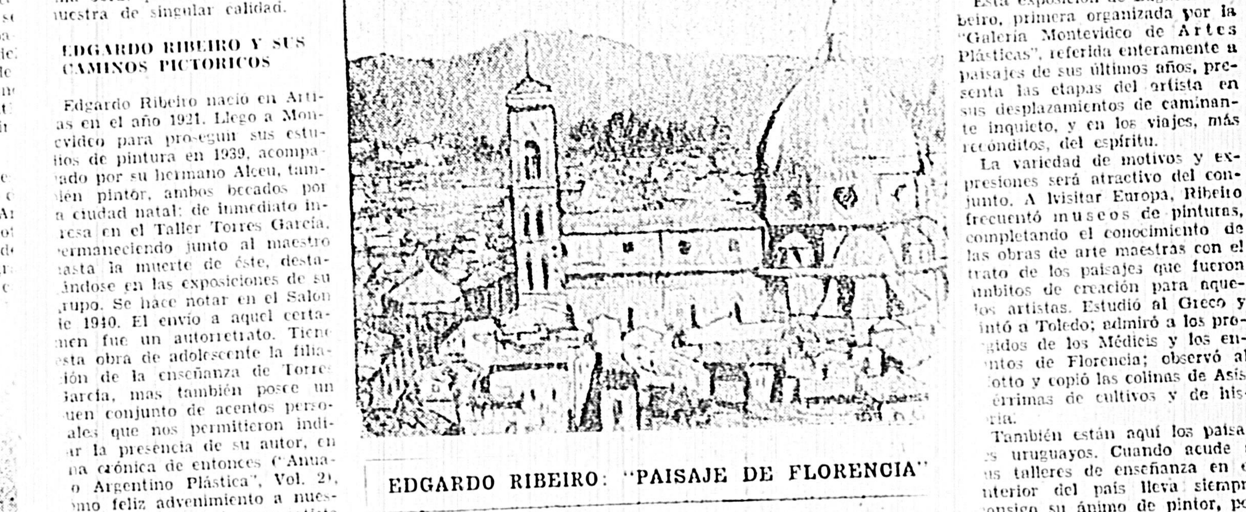
En el catálogo de esta muestra, el director y organizador de la misma, el Sr. José Pedro Argul, ha escrito la siguiente nota que publicamos, y en la que además de darse una síntesis biográfica del artista, se señalan las características esenciales de su ...una obra, que se recoge en esta muestra de singular calidad.

EDGARDO RIBEIRO Y SUS CAMINOS PICTORICOS

Edgardo Ribeiro nació en Artigas en el año 1921. Llegó a Montevideo para proseguir sus estudios de pintura en 1939, acompañado por su hermano Alceu, también pintor, ambos becados por la ciudad natal: de inmediato ingresa en el Taller Torres García, permaneciendo junto al maestro hasta la muerte de éste, destacándose en las exposiciones de su grupo. Se hace notar en el Salón de 1940. El envío a aquel certamen fue un autorretrato. Tiene esta obra de adolescente la filiación de la enseñanza de Torres García, mas también posee un buen conjunto de acentos personales que nos permitieron indicar la presencia de su autor, en una crónica de entonces ("Anuario Argentino Plástica", Vol. 2), como feliz advenimiento a nuestras artes, de un vigoroso artista joven. Sus primeras promesas se cumplieron. Cuando tres años después la sociedad "Amigos del Arte" abre un concurso con un "Premio especial" que disputaron artistas de categoría y largo oficio, Edgardo Ribeiro obtuvo justamente la recompensa, con una sáz amplia tela representando un interior con una figura de niño. Las conquistas de estimación desde ese momento se suceden con facilidad; al volver a concurrir al Salón Nacional obtiene el Primer Premio de Dibujo en 1954 y al año siguiente, y en la misma competencia, el Gran Premio de Pintura.

En 1953 hizo un provechoso viaje de estudios a Europa y ahora pinta y enseña a pintar de manera continua, sin pausas. Es profesor titular de la Escuela Nacional de Bellas Artes, extendiendo su docencia a no pocos lugares de la República: tiene clases y discípulos en el Cerro, en San José, en Minas, en Maldonado, en Rocha, etc.; sus alumnos se destacan de manera sobresaliente en los "Salones del Interior", obteniendo las más altas recompensas. Desde ya puede escribirse la página, a la vez curiosa y noble, de la andariega lección pictórica de este artista de tierra adentro.

Pintor de labor disciplinada por un aprendizaje sujeto a su sabio maestro, el desenvolvimiento y enriquecimiento de su pintura, posterior a la desaparición de Torres García, que es el período al que pertenecen los cuadros que ahora apreciamos, los ha realizado en la investigación inteligente del maduro Renacimiento, cuyos artistas le impresionaron en su citada excursión europea, de la que mantiene un recuerdo intacto; estudio de los grandes pintores del pasado que en este artista corre paralelo ...



EDGARDO RIBEIRO: "PAISAJE DE FLORENCIA"

...s a la pintura de cuidadosos detalles.

SIGNIFICADO Y APLICACION DEL TERMINO "MELODRAMA"

Por HORACIO SANCHEZ ROGE

Los que solemos, o los que pretendemos escribir con algún sentido didáctico, dejando la retórica para aquellos que muchas veces, pretendiendo decir mucho, dicen muy poco o nada, nos vemos obligados a aclarar ideas difusas y conceptos equivocados, que no sólo andan por ahí, divulgados y generalizados en los círculos donde el error no puede tener otra trascendencia que la que deriva de la limitada responsabilidad intelectual de quienes se mantienen en él, sino, y lo que es más grave, que se radican en los individuos que por la naturaleza de sus actividades, tienen una misión educadora, como los críticos y jurados que actúan en los concursos de obras teatrales.

Nos decía no ha mucho un amigo que ha desempeñado con frecuencia esas funciones, refiriéndose a una obra dramática: "La obra es muy buena, pero, lamentablemente, tiene caídas al melodrama". Fuera de que la afirmación que transcribimos, determina ya la existencia de una contradicción desorientadora —pues si la obra es buena, dejaría de ser tal al hallarse vicinda por la inferiorizante y despectiva acepción que se le da al vocablo "melodrama"— es necesario señalar y determinar con precisión, de una vez por todas, el uso abusivo y torcido que se hace de esta palabra, que invariablemente se liga a un suceso del argumento teatral —la muerte de uno o de varios de los personajes— como si este hecho, natural, corriente y preciso en la vida del hombre, no pudiera ser, como lo es, el punto cardinal de la total visión del destino humano.

Tan equivocada es la aplicación de esta palabra, que a veces pensamos, que quienes la usan sin discriminación, olvidan su origen foráneo en la literatura específicamente dramática, su carácter de intrusa en el vocabulario de esta expresión artística, su sentido anodino, y más que anodino, inapropiado, pese a su inclusión, equivocada e inaceptable inclusión, desde mediados del siglo pasado, en el "diccionario" de los géneros teatrales.

Melodrama, en efecto, como la ascendencia griega del vocablo lo determina (música y drama), es originariamente ésto: música y drama entremezclados. Pero, tal vez porque el melodrama en su origen —no sabemos en virtud de que preceptivas— exigía en concordancia con la música acciones violentas y desarrollo de pasiones exageradas, se aplicó por extensión al simple drama que tuviera esas características, el nombre genérico de melodrama.

Ramón Pérez de Ayala, que se ha resignado a usar la palabra, pero para aplicarla con justeza en los casos en que la obra adolece de categoría, decía en uno de sus libros más conocidos: "Todo el mundo parece conocer la diferencia entre un melodrama y otro género teatral cualquiera, no de otra suerte, que se distingue un huevo de una castaña. Pero, si de estos desenfadados zahoríes solicitamos que nos definan que es una castaña, no acertaran a responder, sino que una castaña es una cosa que no es precisamente un huevo, como aquel otro que aseguraba asemejarse entre sí un cepillo y un elefante, en que no trepan a los árboles".

A nuestros críticos, en general, les ocurre lo que anota Pérez de Ayala, no tanto en el caso, por ese concepto ambiguo que atribuyen al término "melodrama", sino porque entienden, con rara precisión, que "melodrama" (siempre usado el vocablo en sentido despectivo) es toda obra teatral donde se hace crisis la violencia de las pasiones.

Para estos, pues, todo en el teatro debe ser color de rosa, todo debe transcurrir en un clima paradisíaco, toda obra teatral, en suma, debe terminar de manera satisfactoria, con sujeción a un absoluto sentido hedonístico de la vida, aun cuando para ello sea menester modificar y torcer el rumbo natural de las pasiones, frenar artificialmente las actitudes temperamentales, y aun cuando el teatro, nunca como en la [illegible]

norteamericano, conviene recordar, que esa teatro en los últimos treinta o cuarenta años, desde O'Neill a Miller, produce casi sin excepciones obras dramáticas que se caracterizan precisamente por el juego violento de las pasiones y los desenlaces inevitables que surgen cuando aquellas no pueden ser controladas —esté situada la acción en el pasado histórico de su pueblo o en el presente angustioso de la hora que vivimos— sin que eso haya impedido a sus autores, en virtud del juicio unánime de la crítica, colocarse en un lugar prominente de la literatura dramática universal.

Pero, es en los orígenes mismos del teatro, en la Grecia antigua, en el teatro de Sófocles de Eurípides y de Esquilo, donde hallamos ese clima de tragedia difundido y llevado a su más alto grado, al punto de que, no se hubiera podido concebir ese género, si en sus obras se hubieran eliminado esas situaciones, que al decir de los historiadores, sacían abortar a las mujeres en cinta que asistían a sus representaciones.

Es tan absurdo el criterio que lleva a los críticos a pretender inferiorizar una obra teatral, aplicándole el "estigma" de la palabra "Melodrama", que según ellos Shakespeare hubiera permanecido en el olvido, y sin valor aquella afirmación de Taine según la cual, nadie como el autor de Hamlet —no siendo Balzac— profundizó tanto en el conocimiento de las almas, al punto de constituir su obra, "el más formidable archivo de documentos humanos".

¿Qué habría ocurrido si Shakespeare hubiera dispuesto el gracioso perdón de Desdémona por el moro Otelo? La respuesta es sencilla: hubiera concebido un Otelo falsificado, negado las características pasionales de la raza africana, y construido un desenlace artificial, que si bien habría satisfecho a los espectadores, habría decepcionado a aquellos que no ignoran que el teatro se desnaturaliza, cuando su objetivo se endereza hacia el halago de exigencias de horteras o de gustos tamplones.

Edipo se arranca los ojos con los broches de su capa cuando advierte, por la revelación de Teresias, los horrendos crímenes que ha cometido con sus progenitores. Y, este mismo problema, tratado por muchos autores modernos y solucionado en forma trágica —aunque en pugna con las reglas cristianas— proporciona a los críticos la oportunidad para formular el juicio inferiorizante y despectivo, con lo que se comete un doble error de apreciación: el de pretender torcer las decisiones del destino, y el de establecer implícitamente el triunfo del cinismo y de la insensibilidad, frente al reconocimiento de las grandes faltas humanas.

Para estos críticos, un Edipo moderno podría ir muy bien a bailar y a tomar "champagne" a una boite de moda, o decir sencillamente, "aquí no ha pasado nada".

Tanto Shakespeare como los griegos tuvieron la suerte —la enorme suerte histórica— de no haber sido contemporáneos de nuestros actuales censores teatrales, porque de otra manera, hubieran permanecido fatalmente desconocidos, perdiendo la literatura universal a varias de sus más grandes figuras representativas.

¿Es algo reñido con las preceptivas del arte dramático, cuando el teatro, que en esencia es verdad, debe regirse por las reglas inexorables e inmutables de la vida?

El teatro debe decir su mensaje, y en esta situación no puede detenerse en superfluidades. Molière y Shaw a su manera, disecando el alma de sus personajes, componen dramas, porque nadie podrá negar que el hacer aflorar las miserias terrenales a la escena, le hablan al espectador de las imperfecciones del barro humano.

Como anota Monner Sans, a Sahw lo seduce el tema del mal, como lo seduce a Lenormand y a Pirandello, a García Lorca y a Sartre, a Saroyan y a Tennessee Williams. Cada uno de ellos expone los problemas comunes al hombre —individuales o sociales— de acuerdo con las características de su estilo, y en función de determinados tratamientos filosóficos particulares o generales.

Shaw hace el proceso de una sociedad capitalista desorganizada Lenormand practica el teatro de lo inconsciente, aplicando hasta cierto punto la técnica freudiliana; Pirandello "hace metafísica con su humorismo" y nos describe seres atormentados; García Lorca, en un lenguaje poético pocas veces superado, no repara en alternar su lirismo con el recio realismo y las soluciones desesperadas de la tragedia griega; Sartre, siguiendo las normas de su escuela enfermiza y discutida, nos plantea la paradoja —más que paradoja, contradicción— de que la libertad del individuo no basta para hacer esguinces al destino; Saroyan, con su atosprecionizado simbolismo, no deja de plantear hechos reales, caracterizados por el vigor dramático y fatalista que los anima; y Tennessee Williams, realista en el fondo como los demás, no puede, honestamente, desnaturalizar el sentido de las cosas para engañar a los que sabemos que el teatro dejaría de ser teatro, el día en que los autores se propusieran alterar el ritmo fatal de las leyes de la vida.

Debemos convenir en qué, los que tan equivocadamente emplean y aplican el vocablo "melodrama" no alcanzan a distinguir entre la grandeza de una tragedia o de un drama y el folletín de la radio o del cine, o de ese teatro lleno de concesiones, hecho especialmente para públicos domingueros.

CANCION DE AMOR A MIS ZAPATOS

Los zapatos en que espero
el tiempo de mi partida
tienen dos alas de cuero
para sostener mi vida.
Bajo la suela delgada,
siento la tierra que espera...
Entre la vida y la nada,
¡qué delgada es la frontera!

RAFAEL MORALES.

Nació en Talavera de la Reina (Toledo), en 1919. Obras: "Poemas del toro", 1943; "El corazón y la tierra", 1945; "Los desterrados", 1946

Oleaje, un mensaje lírico

Por León Aguilera

En el diario "Imparcial" de Guatemala, de fecha de mayo ppdo., ha aparecido este comentario sobre uno de los libros de Dora Isella Russell. Lo ha escrito León Aguilera, gran escritor y gran crítico, que hace justicia y rinde homenaje a la poetisa y escritora, que se ha impuesto en el continente por su obra original y bella. Dice así:

Dora Isella Russell, la joven primera dama de la poesía de América, nos llega un mensaje lírico. Libros de su numen: ensayo sobre Ventura García Calderón y un estudio sobre lo Maravilloso en las Mil y una noches. Ambos en espléndida prosa y con agradable juicio crítico. Y nos envió un volumen de versos, una segunda edición, esta vez de homenaje: Oleaje.

Callada la voz de Gabriela Mistral, ya transferidas a su gloria definitiva la Agustini, la Luisa Luisi, la Vaz Ferreira, la torni, ya instalada en su consagración final la Ibarbourou, el laurel de gran poetisa del continente de habla hispana se ha posado sobre la frente de Dora Isella Russell.

Esta seda llegó a la poesía como por derecho propio. No tenía veinte años y ya era una de las grandes, ya la saludaban constelados de la literatura, por dos motivos: por su belleza de Minerva y por su numen sereno, glorioso y apasionante.

Dorisella, como se la conoce íntimamente, publicó su primer libro de sonetos a los 18 años, mereciendo el juicio entusiasta de García Calderón, de Ricardo Rojas, de Arturo Capdevila y Alfonso Reyes. A los 21 años publicó el "Canto Irremediable". En 1951 se reeditaron ambas obras en una edición de homenaje bajo el nombre de "Oleaje". De este volumen dijo Juana de Ibarbourou:

"Oleaje" es un libro de triunfo. Con el tiempo, tú vas a ver cómo sin creerlo ahora, tu mar está lleno de navíos empavesados".

Y en verdad el oleaje poético de Dora Isella Russell hoy está colmado de bajeles de diamante. Toda en ella es un himno victorioso, pese a que su poesía se ha edificado sobre un dolor, convertido en serenidad melodiosa.

Ahora tenemos aquí este libro principal, que puede tener como blasón uno de los versos magníficos de la poetisa: "mi corazón herido de universo". De muchacha, cuando tantos poetas y poetisas se preocupaban por calcar a un Neruda, a un García Lorca o aparecer como novedosos de vanguardia, ya tenía su voz propia.

Y es asombroso como Dora Isella sabe llenar "odres viejos con vinos nuevos". Los antiguos moldes, la octava real, el serventesio asonantado y el soneto cobran luminosidad nueva con el contenido lírico de la genial musa uruguaya. Y aunque ahora la poetisa ostenta una beldad plena y una producción más madura, no por ello se ha desvanecido el valor impetuoso y de originalidad de sus primeros versos. Se han reeditado por eso mismo se han traducido a otros idiomas.

De ella dijo Ventura García Calderón, desde Suiza en 1948: "Saludemos en la recién venida a una de las excelsas poetisas de América". La poetisa tiene conciencia de su luz íntima como cuando dice en El Don: "Llevo conmigo el don inesperado — que quiso darme el semidios del sueño".

He aquí una estrofa de una belleza suprema "Ascua que ardió en el sismo del deseo, - roja pantera que mordió mi flanco! - Aquí traigo el puñado de cenizas, - el universo entero en una mano, - mi saldo de astros y mi voz en ruinas" De lo que tiene ansia es de lo eterno. También tenemos una confesión introspectiva: "Mi cuerpo se despoja de su carne - y lo cincela como estatua el Sueño".

La poesía en Dora Isella Russell es de sacerdotisa, está ennoblecida, humanizada y divinizada. Nada de histerias ni de alambicamientos ni de simulaciones. Es ella. Se conoce a sí misma: "Hay en mi hombro un ángel que deviene. - Pero en eternidad está labrada - la abeja que en mi carne se detiene". Exotérica y esotérica al mismo tiempo.

Bellos pensamientos surgen al paso del jardín inspirado: "Donde nace un chacal muere una rosa".

Ahora cuando tanto soneto irreverente se escribe, porque se emplea como estrofa y no como un "infinito finito" leer los sonetos de Dora Isella Russell nos colma de deslumbramiento interior y exterior. Es poesía como la autora: vaso hermoso con perfume de ensueño.

Pensad en cómo una muchacha de 18 años pudo haber escrito sonetos como éste:

ACASO

¿Qué es esto que me vuelve ilimitado
el infranqueable cielo de la frente?
¿Qué es esto que transforma la corriente
en un caudal tan blando y sosegado?

¿Qué dardo me ha reabierto en el costado
un dolor tan antiguo y tan reciente?
¿Y qué cantar salmodia ahora la fuente
tras tanto tiempo de no haber cantado?

Acaso, amor, tú sepas la respuesta
—Cállala, amor, no dejes que me entere.
acaso, amor, tú sepas lo que cuesta

curar la herida que tu flecha infiere—
Acaso... acaso, amor, sólo me resta
besarte— ¡amor! la mano que me hiere.

Dora Isella Russell ahora en el comienzo de su plenitud nos llena de nuevas armonías de su numen. Pero en "Oleaje" está la iniciación que de golpe le abrió las puertas de los inmortales.

ALFONSO REYES

EL MAESTRO ALFONSO REYES

SU VIDA.

Su vida ha sido una prolongada pasión por el estudio; pasión que se se hizo fecunda en una obra maestra porque el escritor armonizó su ideal con sus acciones. Acciones que son un éxito continuo porque llevan en sí mismas "la fuerza amorosa y el anhelo de creación en el bien" concepto suyo.

Alfonso Reyes irradia luz que es la sangre de su alma. Ha creado belleza que cautiva y pensamiento que guía.

Reyes se ha aislado y se ha elevado para ver mejor el horizonte, pues dice: "Las lejanías nos curan de las cercanías". Se ha recluído en su casa de cristal, su templo, donde oficia, ensimismado en la religión de la belleza. Desde allí, de su eminente altura, ve lo que quiere y deja contemplar la clara antorcha de su luengua edad, siempre lozana. Porque Reyes es un escritor añoso, siempre rejuvenecido y alerta lista para hablar por el espíritu y para el espíritu.

"Yo era hombre de libros —dice— hombre para estudio recogido para el trajinamiento de las musas bibliotecarias". En la forja de su propia escultura literaria "se dió por completo —como Montaigne— al cultivo de su soledad, al ocio con letras, a la busca del "yo".

Para Alfonso la vida óptima es la interior; la externa le es casi superflua. Casi, porque su luminaria intelectual es demasiado actrativa y solicitada al exterior; a las veces tiene que sucumbir para dejar el calor hogareño y alumbrar fuera, personalmente. O bien, como espejo de cortesía que es —su libro "cortesía hace prueba plena aconsonantado con su eterna sonrisa afable— se exterioriza con sus breves mensajes en prosa y verso —destilados esenciales de cerebro y corazón que son de intimidad entrañable.

Pero él vive para adentro. ¿Solo? No. Con sus excelsos quereres, conyugal y filial; dones celestes que le otorgan la dicha de una euforia que da cobijo y aliento a su inspiración.

"El hombre más hombre, dice Shakespeare, es el que ama mas". Alfonso Reyes ha amado siempre y ha amado mucho; primero, al amor, gran creador; y, antaño y hogaño, a la belleza que es su diosa.

De esa diosa ha sido Reyes un sacerdote que cabe su veste griega ha ido por su mundo intelectual cantando sus armonías y sembrando conceptos en el extenso barbecho del mundo hispano-parlante; mundo que ha recogido, con encantamiento y provecho, sus ideas, que tienen aromas de bondad y amor. Sobre todo amor, que es "la fuerza de las fuerzas".

Reyes es un pensador militante, esclavo y a la vez emperador de la idea.

Dice Paul Valery: "il y a des jours a idées". En Alfonso Reyes los días propicios a la idea se suceden como la aurora a la noche y la noche a la aurora.

Siendo como es un erudito que pasma y un prolífico pensador, se me figura un juglar de las ideas que se divierte jugando con ellas analizándolas, haciéndolas chocar unas con otras en espuma fértil que en sus escarceos y choques producen flamantes luces en su inteligencia, para sentir al fin "la felicidad deliciosa de dejarse flotar en el lago de su propio pensamiento" (Romain Rolland).

El que persiste acaba siempre por tener razón", dice Reyes. Y Alfonso Reyes persistiendo durante 50 años en su obra de pensador artista, ha acabado por tener razón. Su razón está en el elocuente monumento de sus libros.

Alfonso Reyes no sería el gran señor que es en el mundo del arte; no sería en su México, el Don Alfonso el Sabio de la belleza escrita si no tuviera autoridad, y él la tiene, suprema, como maestro, como esteta. La tiene por su vigorosa personalidad de poeta, crítico y ensayista; la tiene porque lleva en sí la virtud de crear, de soñar, la tiene porque todo él es respecto de sí mismo, que crea el respeto ajeno hacia su persona. Y luego, y siempre, la autoridad le viene a Alfonso de su gran dignidad: ese señorío natural del que sabe que sabe; esa distinción modesta de los seres superiores que parece que esconden sus méritos en sus gestos de hidalga compostura.

EL POETA.

Alfonso Reyes lleva dentro de sí mismo, la belleza, porque es poeta. Y como poeta es todopoderoso dentro de su almario. Por eso es feliz, pues él mismo se crea su mundo a su manera, un mundo en que nadie lo conturba ni le coarta su libertad.

El poeta es el hombre libre por antonomasia; va donde quiere y tiene lo que desea. Es un conquistador de estados de alma que lo hacen dichoso ya que él se los crea para su deleite. Y como tiene una veta inagotable, la imaginación, que es libérrima como el aire y superabundante en su fecundidad, vuela por doquiera y hace altos donde le place, edificando el reino donde Reyes reina: el escenario de sus poemas y el carácter y matices de sus personajes. Sus versos, hijos mimados de su entraña cordial, son el reflejo de su inteligencia, que es un prodigio; son producto de quinta esencias; son sutiles y suaves como su alma; son trabajo delicado de orfebrería; son gotas de talento que su inspiración artística transformó en joyas iridiscentes.

Su obra lírica es elaborada hasta el extremo de la perfección formal. Su estro es caudal de fuego que no se desborda porque ahí están sus manos lapidarias para encauzar y hacer cuajar la llama inspiradora en los moldes de la arquitectura del verso impecable. "Porque si es cierto —dice él mismo— que la poesía vive de embriaguez, también es verdad que se sustenta de [illegible] tría un sueño con riendas, un dejarse ir sin dejarse ir".

Alfonso Reyes tiene un concepto elevado de la poesía y de la misión de los poetas sobre la tierra. La poesía, es el elemento vital, como el aire, el sol y el agua; cree en ella, porque es vida que da vida, y además por sus buenas acciones. Por eso exclama convencido: "Y es que no hay acción más cabal que la verdadera poesía..." haganse entender a la gente lo que debe al poeta, hilandero de la tela del alma, sin cuyo oficio dulce y grave, sufrido y paciente, integrador de filosofía y religión a un tiempo, acaso errarían los hombres como greyes perdidas". Si exagera Reyes, antes que él exageró Horacio al decir que "los poetas son los primeros maestros de los hombres".

Es un poeta de alma florentina que mana poesía escrita, hablada o pensada. Pensada porque cuando lo estructura en el papel o en la voz, la piensa, la rumia, la acaricia en su imaginación. Un poeta que ama todo ser y toda cosa porque en toda cosa y todo ser encuentra la belleza que le da su propio espíritu poético.

"Poeta nascitur non fit". Cierto, pero el escritor poeta tiene que hacerse a fuerza de vivir con intensidad, viajar para conocer las palpitaciones de mundo; leer con ahincado apego a los libros y escribir para gozar, creando. Porque, "la verdad está en la vida, y "la verdad está en la vida —dice rotundamente Romain Rolland— no es en vuestra cabeza donde debéis buscarla. Es en el corazón de los demás. Unios a ellos. Pensad todo lo que queráis, pero tomad cada día un baño de humanidad. Es preciso vivir la vida de los demás y amar su destino".

Viajar es voltear, a cada recodo del camino, una hoja nueva del libro plástico de la naturaleza, es gozar con hartura, sin desperdicio y por "el ver mucho y leer mucho avivan los ingenios de los hombres". (Cervantes).

Leer para aprender, leer a solas para escuchar "el canto divino del silencio" teniendo entre las manos al amigo libro; al amigo libro que nos trae la grata compañía de otras almas que viven como nosotros en pleno idilio con la vida. Porque los que escribimos nos enajenamos a esos nuestros hijos espirituales en todo nuestro ser.

"El hombre pone en sus libros —dice Reyes— lo mejor de sí mismo, lo que quiere presentar de sí mismo a la estimación y a la fama, y perpetuar después en especie de posteridad".

SU ESTILO

Desde muy mozo —como dice de otro poeta— "una lumbre de finura estética, ardía ya dentro de sus ojos".

A los 21 años de su edad, por ser ya muy culto, loaba con delectación "el rumor inimitable y los vivos colores" del lenguaje de don Luis de Góngora, "patrimonio sólo de eruditos". Desde aquella época el hoy gran señor Don Alfonso Reyes, entonces el benjamín del Ateneo, Alfonsito, nos hizo leer, gustar y releer "La realidad perdurable de Góngora, la elegancia, la pureza artística, el anhelo de aristocrática perfección...", característica gongorinas que inspiran "el odio a los lugares comunes".

Desde aquellos días el ático mancebo de "conciencia artística, la más pura", elude el lugar común, y va afinando su estilo puliéndolo labrándolo más y más ceñido. Después sus fértiles años De España —ahincadas lecturas trabajos históricos que le ofrecen pan y deleite; apego a los clásicos que lo tornan apologista documentado y certero del Siglo de Oro —le dan superación estilística— Y como tiene "como todos poseemos, un oculto sentido de perfección..." según su propio parecer, va hora tras hora por los caminos del buen decir hasta llegar a ese su estilo propio cer que lo distingue; suelto y ágil de gran señorío por su castiza dicción; de elevado precio por el nutrido léxico, de gustoso sabor por su donaire, de útil lectura por sus apretadas doctrinas de muy densos pensamientos; de emocionantes, finalidad porque cada palabra lleva su corazón, su colorido y su destino.

El estilo de Alfonso Reyes sorprende por sus hallazgos sucesivos; por la emoción trémula que en sus vocablos palpita; por la de sabidondo, que el idioma español, desde que nuestro señor Don Miguel de Cervantes Saavedra escribió su Quijote, es el más [illegible] rítmico, aristocrático y varonil de los idiomas.

La polémica entre el poeta Ronsard y los protestantes

Por CESAR BRONCA O. F. M. CONV.

8. — LA REACCION PROTESTANTE

El año 1563 vio la asombrosa tempestad de panfletos que azotó al autor de los "Discours", Pierre Ronsard.

Todos ellos, por lo menos una docena, [illegible]

El triple pamphlet "Response aux Calomnies" (las "tres píldoras"), esta suerte de trilogía diabólica, azota a Ronsard en todos los campos, en [illegible]

Et quant est du surplus, nous ne disons, Ronsard.
qu'en la grace de Dieu tous seuls nous ayons part:
car ell'est infinie, et de son estendue
la grandeur ne sauroit de nous estre entendue.

A la acusación de asemejarse a los "locos Albigenses", quienes plantaran su secta por las armas, con perjuicio de la patria, el poeta hugonote responde por un noble grito de amor patriótico:

Ne nous compare donc, Ronsard, aux Albigeois,
aux Arriens non plus, car nous sommes François,
recognoissans le Roy comme seigneur et pere,
et cherissans la France ainsi que nostre mere.

Pero frente a la banal y mordiente comparación de Víboras recién nacidas, "jeunes Viperes", que al nacer abren el vientre de su madre, con que Ronsard había designado a los protestantes, quienes abortando mataran a Francia, en lugar de alimentarla; el enfado del planfletario hugonote estalla con otra comparación aún más baja y repugnante:

Et vous, plus que du Roy, du Pape les vassaux,
á qui ressemblez vous? á ces vils animaux,
qui se treinent en l'eau, que sansues on nomme,
qui jusqu'á crever hument le sang de l'homme,
et ne laschent la peau tant que leur ventre est [plein:
tel est vostre courage aprés le sang humain.

Ahora que el poeta se ha puesto por este camino de la maldiciencia, no hay más freno por él. Ronsard queda bofeteado por las calumnias más injuriosas y las insinuaciones más infamantes; se lo pone en ridículo en lo que él tiene por más querido y sagrado, su gloria de poeta.

"Tú llevas un sello, por el cual todo el pueblo de Francia te nota y te reconoce", se le dice irónicamente. ¿Cuál es este sello, por el cual todo el mundo reconoce a Ronsard, si no sería el canto lírico de su poesía? Pero no! El poeta hugonote no entiende eso, y lo declara abiertamente por miedo de ser mal entendido. Es su conducta desvergonzada, lo que ahora hace famoso a Ronsard:

Par ces mots je n'enten ta vaine poësie, ...
qui du mespris commun devient toute moisie,
qui ne t'a donné bruit que pour un peu de temps,
servant aux paillardeux d'un villain passe-temps.
Jamais nul ne fist cas de tes rimes infames,
fors les coeurs allumez des Cypriennes flammes.
Mais on te recognoit au train desordonné
que tu meines, remplit d'un esprit forcenné.

Se le reprocha a Ronsard de haber publicado poesías hechas "a la moda pagana", que arrastran a la juventud "aux villaines amours"; y por esto se le hace el honor de clasificarlo entre los chanchos de Epicuro:

Or comme tu ensuis, en tes vers impudiques,
l'ordre et l'invention des Poetes antiques,
tu imites leurs moeurs, et devenant pourceau
t'efforces d'Epicure augmenter le trouppeau.

En fin, y es siempre nuestro impecable lógico quien deduce así, luego de tantas aberraciones morales, Ronsard ha perpetrado la peor de todas, la de cobijarse en el partido católico. Pero ¿por qué fue tan falto de tino? Por un bajo cálculo de interés, con el fin de que el Papa le pague por este servicio:

A la parfin t'es mis de l'ordonnance
de l'Antechrist Romain, qui t'engresse la pance
et t'enfle tellement, que pour le contenter,
au deshonneur des bons tu te mets á chanter.

Dichoso de Ronsard si él hubiera recibido, si no del Papa, por lo menos del Rey de Francia, algún beneficio por el gran servicio de su polémica! Veremos más adelante que no sacó nada.

Ronsard no sólo se ha puesto a las órdenes de Roma, sino que por exceso de celo se impuso también los hábitos eclesiásticos y se hizo cura. Por lo menos hubiera él cambiado en mejor! Mas el caso es que se da lo contrario:

Despuis que tu es prestre, il n'est rien qui ne soit
empiré dedans toy, comme chacun le voit.
Tu es devenu sourd, sans espoir de remede,
bien que d'un autre endroit ce malheur te
[procede.

Alusión directa a lo que Zamariel llamara abiertamente con su nombre, "la vérole", que se le imputa a nuestro poeta como prueba y consecuencia de su vida desvergonzada. Justamente indignado, Ronsard reagirá a esta calumnia en su "Response aux injures" con estas palabras:

Tu m'accuses, Cafard, d'avoir eu la verolle:
Un chaste Predicant de faict et parolle
Ne devroit jamais dire un propos si vilain;
Mais que sort-il du sac? cela dont il est plein.

Oh Ronsard, "la prestise te gaste!" sigue entre tanto el intrépido poeta hugonote. ¿Por qué va él quejándose de la nueva religión y de los "nuevos cristianos?" ¿Acaso por la preocupación por el interés espiritual de sus fieles? De ninguna manera. He ahí que el poeta reformado lo revela por fin: Ronsard tiene miedo de perder "el botín" que sus Misas le proporcionan. Si se derrumbara el Papado, dice el hugonote, Ronsard padecería con esto gran pérdida, mucho más grave que la de un simple "papista" el cual "ama únicamente su superstición:

Car il perdroit la Messe, et toy le revenu,
dont tu es grassement par elle entretenu.
Il perdroit les moustiers, toy les riches prebendes.
Il perdroit les autels, toy les dons et offrandes.
Tu te plains donc toy-mesme, et non la Papauté,
oú nul gouste tu ne prens que pour l'utilité.

(Continuará).

HABLEMOS DEL IDIOMA

por HECTOR BALSAS

NOMBRES AMBIGUOS Y COMUNES DE DOS

Los sustantivos del español tienen dos accidentes gramaticales: el género y el número. El primero establece si el nombre es masculino o femenino y el segundo indica la cantidad de "objetos" a que se hace referencia.

Trataremos del género y nos dedicaremos sólo a la parte más interesante del tema; a aquella que presenta aspectos especiales, que salen de las normas encasilladoras que rigen para la mayoría de los nombres.

En primer término, debemos mencionar el grupo de sustantivos ambiguos o dudosos. En él caben todos los nombres que llevan el artículo "el" o el artículo "la" indistintamente. Estos nombres no tienen género determinado. Según el artículo acompañante, se presentan como masculinos o como femeninos, sin que sean realmente de ninguno de los dos géneros. "Mar", por ejemplo, es un nombre ambiguo y es tan correcto decir "la mar" como decir "el mar". Este ejemplo tomado de "La estrella del capitán Chimista", de Pío Baroja, lo muestra con el artículo femenino: "...se encogió de hombros y me dijo que el auxilio era imposible en medio de la niebla, de la mucha mar y del viento". Si hubiera escrito Baroja "del mucho mar", no habría habido incorrección, por estar ambas expresiones permitidas. Aparece con artículo masculino en este pasaje de la zarzuela "La gran vía: "Si el mar se encrespa y airado ruge el trueno..."

Hay bastantes voces corrientes que son ambiguas. Tenemos, entre otras, éstas: azúcar, hojaldre, lente, margen, linde, tilde, mimbre, arte, estambre, esfinge, análisis, reuma (o reúma).

"Azúcar" está inclinándose al masculino, ya que es más frecuente oir "el azúcar" que "la azúcar". "Lente", referido a los anteojos, quedó como masculino y va en plural: "los lentes". Pero, si designa el cristal de cara cóncava o convexa que se emplea en aparatos ópticos, será ambiguo: "el lente o la lente de aumento". "Arte" es más usado como femenino, sobre todo en plural, y quizá quede con ese género en lo futuro (1). "Tilde", "estambre", "análisis", "mimbre", "reuma" (o "reúma") se emplean la mayoría de las veces con el artículo "el" y, sin duda, quedarán con género masculino. "Esfinge", en cambio, se inclina decididamente al femenino, al tiempo que "linde" y "margen" todavía no se volcaron a favor de ningún género.

Hay actualmente varios sustantivos que antes eran dudosos y que ya quedaron consagrados con un género único. Son "fin", "color", "calor" y "puente". Todos son ahora masculinos, aunque es frecuentísimo decir "la calor", lo cual se debe tomar como vulgarismo. "La fin del mundo" puede oírse de vez en cuando y ya nadie habla de "la puente" o de "la color", por lo menos en la ciudad. La Academia aún insiste en poner la abreviatura "amb." a los vocablos "fin" y "puente", pero acota que se usan más como masculinos. Es hora de que se elimine el signo de ambigüedad y se le dé entrada al género que tienen en el uso.

Hay una palabra que podría parecer sustantivo dudoso y que como tal aparece en algunas gramáticas. (Ver "Diccionario gramatical", de Martínez Amador). Nos referimos a "fantasma". En realidad, este vocablo tiene género distinto según la acepción que se le da. No es, pues, dudoso; será masculino en un caso y femenino en otro. Vamos a ver las diferencias que trae la Academia para este término. Es masculino cuando significa "visión quimérica, como la que ofrecen los sueños o la imaginación acalorada" o "imagen de un objeto que queda impresa en la fantasía" o, en sentido figurado, "persona entonada, grave y presuntuosa". En cambio, es femenino cuando significa "espantajo o persona que sale por la noche para asustar a la gente". En la zona platense, siempre es masculino. No hacemos aquí distinción alguna entre "el fantasma" y "la fantasma". Es fácil comprender que la primera acepción masculina y la única femenina tienen puntos de contacto y que esto permite aceptar el uso masculino en todos los casos al mismo tiempo que puede hacer creer que "fantasma" es ambiguo.

Después de dicho todo esto sobre dudosos es necesario hacer una salvedad: hay veces en que es obligatorio el empleo de un solo artículo con el nombre ambiguo. Con esto caemos en el terreno de las limitaciones, las que están dadas por los refranes, las frases familiares y figuradas y las expresiones consagradas por el uso de siglos. Así, por ejemplo, se dice y se dirá siempre "quien no se aventura, no cruza la mar", "meter la mar en un pozo" (en ambos casos no puede ser "el mar"), "arar en el mar" (no puede ser "la mar"). También hay limitación cuando a "mar" se le pone un nombre propio en aposición. Será así: "el mar Adriático", "el mar Amarillo", "el mar Báltico". Una tercera barrera es la que presenta la locución adverbial "la mar de..." En el ejemplo "me dijo la mar de mentiras" no es posible cambiar el artículo "la" por "el", aunque podría cambiarse por "un" y decir "me dijo un mar de mentiras". Claro que con este último ejemplo obtendríamos un matiz particular y en vez de una mera locución adverbial habría una metáfora (2).

Lo dicho para el término "mar" vale para los demás dudosos. La frase figurada "quitar la hojaldre al pastel", que significa descubrir un enredo, exige el artículo femenino para "hojaldre", lo mismo que "andarse uno por las márgenes", donde "márgenes" se ve obligada a ir con "las".

En concreto: los dudosos, como su nombre lo indica, no son ni masculinos ni femeninos, porque aún no eligieron género determinado. Pueden, sí, llevar el artículo masculino y el artículo femenino y concordarán con adjetivo de terminación masculina o femenina, respectivamente.

Hay otro grupo importante, que es el de los comunes de dos. Se llama así a los sustantivos de persona que valen tanto para el hombre (masculino) como para la mujer (femenino). Se trata en cada caso de una misma palabra, cuyo artículo indicará si hay referencia a hombre o mujer. Los comunes de dos pueden ser voces aisladas de grupos o integrantes de grupos de palabras. Entre las primeras están "cónyuge" (y no "cónyugue", como se ve y se oye a menudo), "reo", "joven", "consorte", "testigo", "criminal" y varias más. Entre los grupos están el de palabras terminadas en "—ista", como "socialista", "federalista", "ciclista", "artista", "telefonista" y cientos más, y el grupo de vocablos terminados en "—cida", como "homicida", "suicida", "parricida", "regicida", etc. Pueden incluirse asimismo los llamados participios activos (cantante, estudiante, sirviente, presidente, asistente, informante, etc.), aunque parcialmente ya no hay objeto para ello, porque muchas de estas voces forman el femenino sin mayores tropiezos. Hay ahora "presidenta", "sirvienta", "estudianta", "practicanta", pese a que se nos hace difícil decir "cantanta", "informanta", "participanta". Sin duda, razones de eufonía y de costumbre hacen que rechacemos algunos de estos femeninos. Cuando así sucede, el participio activo debe tomarse como común de dos y decir "la cantante" y "el cantante", "la participante" y "el participante", "la informante" y "el informante".

En el uso de los claros comunes de dos hay que evitar el darles género por medio de desinencias. Así, no hay que decir o escribir "la rea", "la testiga", "la criminala", que son vulgarismos graves. Digase "la reo", "la testigo", "la criminal", si a mujeres hay que señalar. Con "modista" pasa lo mismo. Un hombre que se dedica a la tarea de confeccionar vestidos de mujer debe llamarse "el modista" y no "el modisto", como se oye siempre. "Llegó el gran modisto X" no está bien; está, en cambio, esto: "Llegó el gran modista X".

Hay gramáticos que aconsejan "modisto", cuando a hombres se refiere", pero ¿se atreverían a aconsejar "maquinisto", "artisto", "periodisto", "imperialisto" y otras? No lo creemos.

En concreto, nuevamente: los comunes de dos, como su nombre lo dice, no son ni masculinos ni femeninos, porque no tienen género determinado. Sólo por medio del artículo (y, agregamos ahora, a veces por el adjetivo) se establece el sexo de la persona. Por eso está mal decir que "joven" es masculino" o "ascensorista" es femenino; ambas palabras, como todos los comunes de dos, no despiertan en nosotros la idea de masculino o femenino (para el caso: de sexo), como lo hacen, por ejemplo, "señorita", "niño", "padre", "costurera".

Todavía queda otro grupo. ¿Qué se debe decir de los sustantivos del tipo de "cura", "cometa", "capital", "parte", "delta", "orden", los cuales pueden llevar "el" o "la"? Que son palabras que no tienen nada que ver con los comunes de dos ni con los ambiguos. Son palabras claramente masculinas o claramente femeninas. "La cura" y "el cura" tienen sentidos muy distintos. También los tienen los integrantes de estas parejas: "el cometa" y "la cometa", "el capital" y "la capital", "el orden" y "la orden", "el pez" y "la pez"...

Hay algunos profesores entre nosotros que llaman distingüendos a estos pares de términos. Tal denominación no aparece en ninguna de nuestras gramáticas ni tampoco en las más conocidas de procedencia española o latinoamericana. Malaret da este término como americanismo usado en Chile y Guatemala; la Academia en su "Diccionario manual" (1950) lo trae con corchete y sólo como de uso en Chile, pero no lo incorporó a su léxico oficial en la última edición del diccionario mayor (1956).

(1) Este ejemplo de Artemio de Valle Arizpe, tomado de "Cuentos del México (sic) antiguo", trae "artes" con artículo femenino y con el significado de "conjunto de reglas para hacer bien alguna cosa". Dice así el ejemplo: "Su Excelencia seguía viendo libros y ediciones raras, curiosas, vocabularios, artes viejísimas para aprender idiomas del país..."

(2) He aquí un ejemplo extraído de "El amor catedrático" de Gregorio Martínez Sierra: "—En fin, chiquilla, que mi marido es un tesoro, un pozo de ciencia, un mar de amenidad, cariñoso, paciente, enamorado, sabio..." El autor podría haber dicho "la mar de ameno", pero no "el mar de ameno".

LA OBRA DE JULIO HERRERA Y REISSIG

por el Prof. Germán J. de Sálterain

El Profesor Germán Joaquín de Sálterain que perteneció a nuestra Enseñanza Secundaria y Preparatoria hasta su jubilación a fines de 1951, dejó algunos estudios, varios de ellos sólo esbozados e inconclusos, sobre escritores nacionales y extranjeros.

Cuando ocurrió su lamentado fallecimiento en Mayo de 1956, parece que se disponía a dar cima a algunos de sus trabajos.

Sus familiares, recordando el entrañable afecto que nos unía nos han facilitado esmeradas copias de los originales, más próximos a una redacción definitiva. Entre esas selectas páginas encontramos las que se refieren a la obra de Julio Herrera y Reissig, que creemos no debe permanecer inédita por más tiempo y con verdadera satisfacción las confiamos a la generosa y selecta hospitalidad del suplemento ARTE Y LETRAS de EL BIEN PUBLICO.

Sea la publicación del breve ensayo, un doble homenaje al gran lírico de "Los Peregrinos de Piedra" y al óptimo profesor y amigo que, con sumo acierto, ofició de crítico.

Agosto de 1957

EUSTAQUIO TOME

Poeta que representa típicamente la reforma modernista en el Uruguay. Vivió aislado para los que no fueron sus amigos. Compuso diversas carpetas de poemas: "Los parques abandonados" "Los sonetos vascos", "Las lunas de oro", "Los maitines de la noche" y otros aislados de cierta extensión: "Ciles alucinada", "La muerte del pastor". a

Herrera y Reissig une a una sensibilidad aguda y un espíritu refinado, la expresión poética sugestiva o precisa, descriptiva o evocadora, según los temas o la modalidad del espíritu inquieto.

Es más bien evocador que simbolista. A veces aparecen influencias de los parnasianos franceses. Sus poemas bucólicos ("Ciles alucinada", "La muerta del pastor") se inspiran en un mundo de intenuidad y delicadeza espiritual muy acentuadas. "Los sonetos vascos" demuestran una intuición de ambiente y tipos, desconocidos para el poeta, que sorprende. Coincide, en certos aspectos, con Lugones, pero la delicadeza de su mundo íntimo lo aleja de este poeta argentino.

La vida del poeta es como una perpetua exaltación del temperamento en contacto con la realidad que él traduce o niega pero siempre de acuerdo con la armonía interior que es belleza. Belleza cuando nos infunde el tumulto de la vida actual en Whitman, en Verhaeren; belleza cuando nos envuelve en serenidad superior con las bucólicas de Chenier y los poemas de Keats) cuardo nos penetra con la blanca niebla de Mallarmé o con la inquietud cándida y perversa de Verlaine cuando nos enciende en la noble y altiva negación de Vigny o en el paganismo mágico de Wilde.

No seamos rudos y no obliguemos a los artistas a hacerse cómplices de nuestra visión y de nuestra comprensión de la vida. La sinceridad superior de los elegidos del espíritu está llena de tolerancia comprensiva, divinamente humana: porque lo más complejo, lo más ingenuo; lo mejor y lo peor de la vida, está encerrado en ese ser que se llama hombre. No por ser superiores en algo seremos justos, sino por ser humanos en todo.

Julio Herrera y Reissig fué en vida un gran poeta, lo es después del tránsito a la noche y lo será en la eterna aurora que siga al definitivo crepúsculo de los ídolos. Esta es una verdad sabida y vulgar, pero necesaria. Necesaria porque entre el debate de las cuestiones que más apasionan el ánimo de algunos temperamentos artísticos y espíritus críticos de nuestro tiempo, la personalidad del autor de "Sonetos vascos" ha sido motivo de recriminaciones violentas y de entusiastas ditirambos. Estos extremos falsean en algo todo juicio de la obra de Herrera y Reissig sin llegar a definir serenamente la idiosincracia del poeta. Sin embargo, el hecho en sí nos demuestra la intensidad de emociones que suscitan en espíritu y la música maravillosa de esos poemas. Apasionado por el miraje admirable de sus evocaciones, el que lo ha vivido una vez conserva su luz y su fuego: esto lo enciende en claridades inefables o en arrebatos negativos. Declaro que pertenezco al primer grupo y veamos porqué.

Ante todo, porque la obra del poeta es obra de elegido, de artífice incomparable y vital. Esta última palabra encierra toda la importancia de nuestro juicio.

Poemas de vida son los de Herrera y Reissig. Poemas en que los estados de alma se traducen en armonías únicas, de una idealidad verdaderamente oriental; de ese oriente indostánico donde el espíritu canta su triunfo con todas las explosiones cálidas de la intensamente coloreada vida pasional e instintiva.

Esos estados de espíritu que nos revelan "los peregrinos de piedra" y sus hermanos, son de un refinamiento soberano. Las más terribles llamas de la carne sufren una transformación que sutiliza, espiritualiza su esencia en músicas admirables. Las emociones más abstrusas del espíritu moderno sus piran su inquietud en las estrafas, con encantos irresistibles.

La violencia, la piedad, la ira, esos arrebatos simplistas en sí mismos, vibran en el ritmo con mágico colorido en el esplendor policromo de "Los sonetos vascos".

Y la complicación trágica de la mentalidad de poeta, canta sinceramentee con euforias de colores que chocan, acarician, muerden y besan entre sí.

Entre todo esto vive también la nota bucólica, en el sentido griego de la frase, no en el latino; Meleagro y Teócrito no llenaron las campiñas con aleteos sonoros más puros que los de "la murt deel pastor" y "Ciles alucinada".

Se transparentan el alma del paisaje y del momento, las inquietudes del espíritu ante el proceso inmutable y sereno de la naturaleza. El poeta convive con el signo de la divinidad, que en todo se revela a los elegidos, y entonces vibra musicalmente.

Nuestras sensaciones sí resonadores de delicadeza limitada. Cuando las vibraciones que deben trasmitirnos alcanzan una densidad superior, entonces referirnos la impresión al espíritu y decir sentir nos parece demasiado rudo. Intuir ha dicho alguien muy bien.

En el caso de un artista como Julio Herrera y Reissig la fuerza de ese poder intuitivo vencerá siempre los artificios retóricos con ellos, contra ellos o a pesar de ellos, se creará una música adaptada a lo que la vida le sugira.

Cuando los estados de espíritu evoquen las musicalizaciones complejas para manifestarse, entonces responderán éstas como eco amplificado a la primera percepción. No hemos dicho insincero o falso, sino amplificado, aumentado, no es racional en lo humano discutir la sinceridad espiritual del artista. Esto es imposible pesan las probabilidades de que tal cosa le sugiera tal otra y nada más es pretender que algo impalpable y eternamente vibrante, se sujete a nuestra voluntad para justificar nuestro dictamen.

Dic Remigio de Gourmont: "Permanezcamos fielmente adictos al principio, por otra parte inatacable, del idealismo subjetivo: el mundo es mi representación. Es el único principio fecundo, el único que permite, que legisla el libre sesarrollo de las inteligencias y las sensibilidades. Con estas palabras de permanente oportunidad podría responder a los críticos iconoclastas y rigoristas y también a los turifrarios incondicionales sin ponderación ni originalidad de criterio. Porque, si por exceso de animosidad irracional pecan los primeros, también la interpretación a gusto de los estados de espíritu que dan lugar a la obra de arte, puede llevar a consecuencias de una irritante injusticia para el autor, demostrando la propia incomprensión. El deseo de reproducir esos estados de espíritu de sí mismo para cantar como lo hiciera el poeta da lugar, en algunos insensatos, a la anulación de la propia personalidad, convirtiéndose el discípulo reflejo e nmísero e inconciente imitador sistematizado por la costumbre.

Volviendo a nuestro poeta, recordemos lo que decíamos acerca de su poder intuitivo aue fija en los imágenes sonoras y vigrátiles "los mil repliegues microscópicos del placer que se agazapa, dejándonos el deseo, las fronteras subjetivas del espejismo idal a que, jamás se llega". Y dominándolo todo, el sentido panteista sugiriéndonos en oo íntimo de la sensación los intensos goces del eespíritu. Esto es lo que vive en la obra del Muezzin y rápsoda de la "Torre de los panoramas". Cierto que no en todos sus poemas, no; pero es la nota suprema de su arte, es el acierto más grande de su stéetica.

Diríamos qu se trata de un simbolista del espíritu con música parnasiana. Pero esta clasificaciónes limitan sin definir claramente y Herrera y Reissig escapa, en el conjunto de sosobra, a toda precisión de dogmático,. Es preferible atenerse al espíritu del poeta, a lo íntimo de sus admirables versos.

Todo esto se refiere a los subjetivo de la obra. Podemos aceptar que la música, el canto, están maravillosamente acordados a lo que llora, ríe, sufre y se lastima en sí mismo. A ese espíritu que lejos fr los refinamientos y sibaritismos de las viejas capitales, realizó plenamente en sí la misión trágica del supremo artista. Vivió con el ansia de los horizontes más lejanos; con la aspiración perenne del rumor que canta más allá de las constelaciones, lleno de creación pateista nos revelo la música de lo más íntimo de las cosas, en la naturaleza y en los hombres. Es: es su gloria indiscutible.

Ya desnuda el alma de los prejuicios de escuela, contemplamos y comprendemos, sintiéndola íntimamente, la obra d Herrera y Reissig. Somos, en parte, hijos intelectuales del enjambre de ideas y formas que chisporroteaban con asombro de los Horacios montevideanos, entre las páginas de "La revista" allá por 1900. Hemos de revivirlo en nuestro espíritu con la música inmortal de sus poemas; poemas que palpitaron como carne transitoria y hoy vibran como bronce que perdura. Proclamemos pues, con la serenidad de los fuertes, que la aurora eterna saludad y con clamoroso politicromo las creaciones del poeta.

No voy a exponer lo que le falta: nada falta al que todo lo suyo le pertenece. No voy a reprocharle el no haber sido así o de otra manera. El se realizó según su concepción personal: con esto fué muy superior a muchos otros que se embanderan para contaminarse con ese envenenador brutal llamado éxito.

COMENTARIO DE LAS OBRAS DE JULIO HERRERA Y REISSIG..

Pueden hallarse conjuntos de poemas cuyos componentes representan en sí toda una sinfonía completa de sonidos y colores aunque la interpretación del autor haga vislumbrar la relación de armonía interna en lo complejo o lo vago intrínseco. Por ejemplo:

Los parques abandonados
La torre de las esfinges
Las clepsidras
El collar de Salambó ... ...
Divagaciones románticas .
Ecos
El abanico de perlas
La sortija encantada

Se ven otros sin vínculo ninguno: aislados no s hablan de motivos de inspiración y músicas diversas, variadas siempre como por un tormento de inquietud profundad. Por ejemplo:.

Los maitiness de la noche..

Otros son en su absoluta identidad como paisajes integrando un gran fresco y en sí pueden representar al conjunto en toda su perfección. Los sonetos vascos, Los éxtasis de la montaña

En otros aparecen en motivos líricos, los desconcertantes y a veces profundos atisbos que la intuición del poeta expresaba acerca de los misterios del ser y de la vida (1): El hada manzana, La vida. (1) No pretendemos establecer que sólo se muestren aquí: eso sería deesconocer la persistencia d ciertas ideas madres en la obra.

Otra es una rutilante fantasía cromática donde desfilan en desorden fananbulcesco los diversos espíritus en el mundo del arte para celebrar grandeza de una entidad abstracta que se hace carne para presidir la fiesta. Los poemas del tiempo.

Por fin tres cantos: uno a los ojos de la Amada otro a la gloria de Guido Spano, una exaltación lírica al amor blanco y varias tradiciones en verso de mérito desigual: El laurel rosa, Plenilunio, Berceuse blanca. A Guido Spano, Las campanas solariegas, Los ojos negros de Julieta, Ciles alucinada.

J. HERRERA Y REISSIG, POR RAUL MONTERO BUSTAMANTE

Con Herrera y Reissig, cuya lírica original y cuyo poderoso talento literario constituyen una influencia dentro de la historia de la poesía nacional, intervienen por primera vez en el desarrollo de ésta la influencia Baudalaire, Verlaine, Mallarmé, Mooréas, Rihbud, Savain, y todos los "poetas malditos", que Paul Adam reunió bajo la simbólica "cravache".

La aparición de este poeta produjo un momento de intensa actividad y dió por rematado la formación de escuelas independientes que se diseñaron con caracteres propios y rasgos personalísimos. Casi simultáneamente a la fundación de "la torre de los panoramas" por Herrera y Reissig que fué una especie de capilla literaria a lo Sar Peladan que agrupó a los poetas Roberto de las Carreras, César Miranda, Julio Lerena Joanicó, Juan José Toribio Vidal Belo, Lopez Rocha, Demarchi, Aurelio del Hebrón, Ovidio Fernandez Rios, y algunos otros, se constituyó "el consultorio" de "Fay saber", templo decadente también erigido bajo la advocación de Leopoldo Lugones por los poetas Horacio Quirgja, Federico Ferrando, Asdrúbal E. Delgado, Julio Romero, etc.

JUICIO DE RUBEN DARIO SOBRE HERRERA Y REISSIG

Conferencia en 1912

"Sé además, que esa producción que tiene de lo exquisito, de lo ingenuo, de lo nervioso, de lo oculto, de lo agitado, de lo puro, de lo impuro, de lo sensitivo, de lo elegante, de lo sabio, de lo atrevido, ha sido objeto naturalmente, precisamente de discusiones y de momentos favorables o contrarios, entusiásticos o negativos. Se determina, pues, innegablemente, la figura de un poeta de excepción, de un raro, poeta, cuyo verdadero valor pesará y fundirá el tiempo; un tiempo seguro no muy lejano".

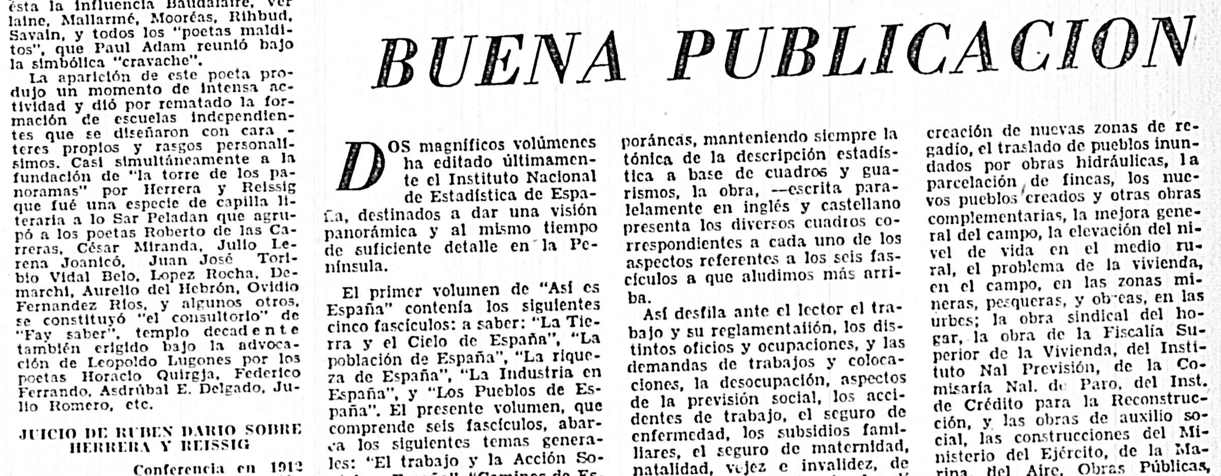
"Aquel hombre incontaminado de actitudes y que se dejaba llevar por una primera impresión con tal que conmoviese su alma de arpa y sus nervios de sensitivo".

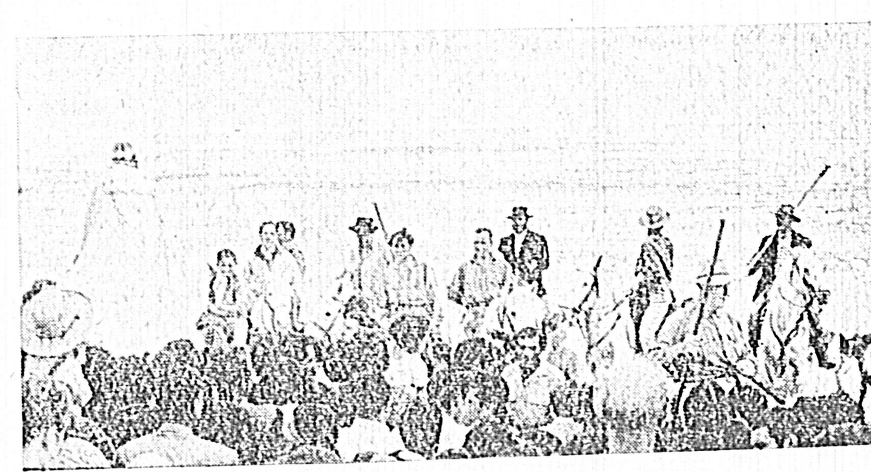
Entre las fiestas y costumbres más características de la Camargue, figura la celebración de Santa Sarah, La Negra, patrona de los gitanos.

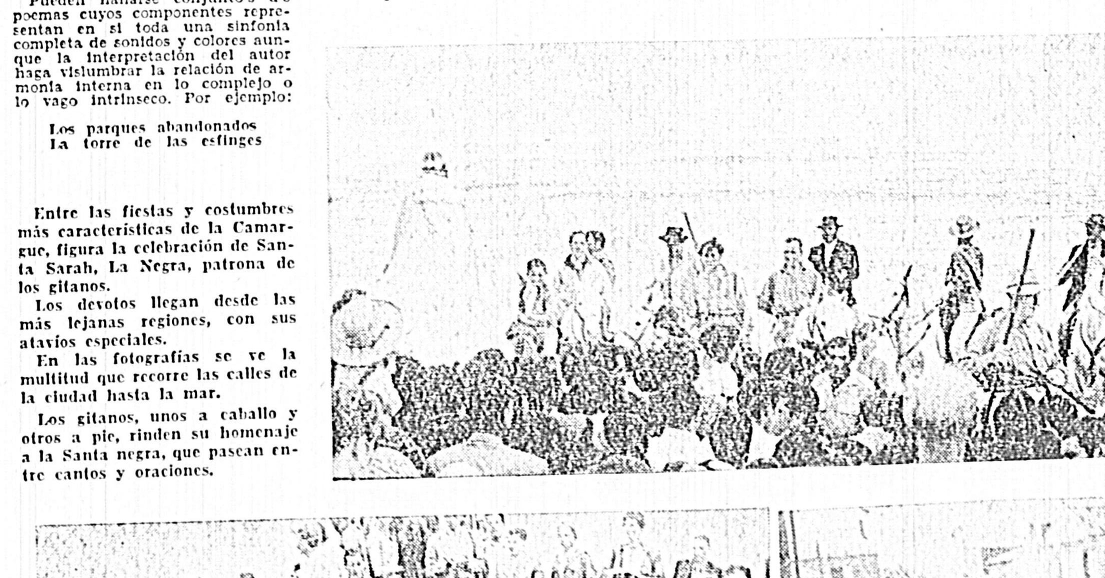
Los devotos llegan desde las más lejanas regiones, con sus atavíos especiales.

En las fotografías se ve la multitud que recorre las calles de la ciudad hasta la mar.

Los gitanos, unos a caballo y otros a pie, rinden su homenaje a la Santa negra, que pasean entre cantos y oraciones.











LIBROS Y AUTORES

"ASI ES ESPAÑA", UNA BUENA PUBLICACION

Dos magníficos volúmenes ha editado últimamente el Instituto Nacional de Estadística de España, destinados a dar una visión panorámica y al mismo tiempo de suficiente detalle en la Península.

El primer volumen de "Así es España" contenía los siguientes cinco fascículos: a saber: "La Tierra y el Cielo de España", "La población de España", "La riqueza de España", "La Industria en España", y "Los Pueblos de España". El presente volumen, que comprende seis fascículos, abarca los siguientes temas generales: "El trabajo y la Acción Social en España", "Caminos de España", "La reconstrucción de España", "La salud en España", "Las ciencias en España" y "Las Letras y las Artes en España".

Se da por finalizada así una vasta labor iniciada por el Instituto Nacional de Estadística, encaminada a divulgar, —dentro de un encuadre esencialmente matemático y estadístico— la realidad presente de la nación española.

Dentro de una magnífica presentación ilustrada a todo color y en base a grabados antiguos o fotografías de realidades contemporáneas, manteniendo siempre la tónica de la descripción estadística a base de cuadros y guarismos, la obra, —escrita paralelamente en inglés y castellano presenta los diversos cuadros correspondientes a cada uno de los aspectos referentes a los seis fascículos a que aludimos más arriba.

Así desfila ante el lector el trabajo y su reglamentaiión, los distintos oficios y ocupaciones, y las demandas de trabajos y colocaciones, la desocupación, aspectos de la previsión social, los accidentes de trabajo, el seguro de enfermedad, los subsidios familiares, el seguro de maternidad, natalidad, vejez e invalidez, de enfermedades profesionales, las clínicas del trabajo, los trabajos de artesanía, y la acción tutelar del estado a través de la inspección del trabajo, el Inst. Nal. de Medicina, Higiene y Seguridad del trabajo, las Mutualidades Laborales, Los Servicios Sanitarios, la magistratura del trabajo, las escuelas de capacitación social, formación profesional, la universidad del trabajo, las viviendas protegidas, y bonificadas, los trabajadores del mar, y sus seguros sociales y montepíos marítimos.

El fascículo siguiente, que desarrolla el tema "Caminos de España", se inicia con las históricas calzadas romanas, el camino de Santiago de Compostela, las carreteras y pistas, las líneas de autobuses, los caminos de hierro, puentes y acueductos, el número de viajeros y el tonelaje de mercancías, la electrificación, la navegación marítima, los puertos, la aeronavegación, la flota mercante, las comunicaciones postales, telegráficas, telefónicas, y por cable submarino, el turismo, los albergues y paradores, los servicios de información en el extranjero, etc.

"La reconstrucción en España" se intitula el fascículo siguiente que cuenta con el desarrollo de estos temas: los pueblos destruídos, viviendas asoladas, los templos profanados, edificios publicos restaurados, edificios escolares y sanitarios, etc. La obra del Instituto Nal. de Colonización, la creación de nuevas zonas de regadío, el traslado de pueblos inundados por obras hidráulicas, la parcelación de fincas, los nuevos pueblos creados y otras obras complementarias, la mejora general del campo, la elevación del nivel de vida en el medio rural, el problema de la vivienda, en el campo, en las zonas mineras, pesqueras, y ob eas, en las urbes; la obra sindical del hogar, la obra de la Fiscalía Superior de la Vivienda, del Instituto Nal Previsión, de la Comisaría Nal. de Paro, del Inst. de Crédito para la Reconstrucción, y las obras de auxilio social, las construcciones del Ministerio del Ejército, de la Marina, del Aire, Obras Públicas, portuarias, ferrocarriles, carreteras, puentes, obras hidráulicas, edificios públicos, edificios docentes, ayuntamientos y diputaciones, construcciones fabriles la obta de la iniciativa privada, etc. y los monumentos conmemorativos.

Sobre "La salud en España", trata el fascículo octavo, en que se describen aspectos de la sanidad y la beneficiencia, la organización sanitaria, la Fac. de Medicina, la Escuela Nal. de Sanidad, la de Instructoras sanitarias, la defensa de la madre y del niño, la lucha antituberculosa, los preventorios y colonias infantiles, la lucha contra el paludismo, el cáncer, el tracoma, las vacunaciones, los institutos provinciales de sanidad, y los centros de higiene rural, la labor desarrollada en las fronteras, puertos y aeropuertos, la inspección de Farmacia y las plantas medicinales y el control de estupefacientes, la distribución de centros sanitarios, la sanidad militar, el seguro de enfermedad, la "Casa del médico", la sanidad provinciales y local, la Cruz Roja española, las instituciones sanitarias privadas la beneficincia, la organización nacional de ciegos, la asistencia y reeducación de inválidos, la beneficiencia nacional, provincial, municipal, las instituciones religiosas.

El penúltimo fascículo que trata de las ciencias, trata de las raíces y fuentes de la cultura española, la época hispano romana y visigotica, arábiga, cristiana y medieval, el renacimiento, los Colegios Mayores y las Universidades, la época de los descubrimientos, las Colonizaciones y las misiones, las estadísticas y los inventarios, la enseñanza primaria, media, universitaria; el derecho, ciencias políticas y económicas, ciencias físico-químicas, exactas, figuras insignes de la ciencia española, la medicina, la farmacia, la veterinaria, los estudiios mercantiles, el clero y los seminarios, la ingeniería, la enseñanza técnica complementaria, los estudios militares: en el ejército, la marina y el aire, la astronomía, los Museos de ciencias, los inventos, las Reales Academias de Ciencias, el Consejo Superior de Ivestigacones Científicas.

El último capítulo dedicado a las letras, se inicia con la consideración del idioma y su difusión, la enseñanza, y la Fac. de Filosofía y Letras, los Patronatos Menéndez y Pelayo, los literatos mas famosos, la Real Academia Española de la Lengua, los Archivos, el Libro Español, las Bibliotecas el teatro, el cine, la prensa, las escuelas, de periodismo, el Instituto de Investigaciones y experiencias cinematográficas, la radiodifiusión, los certámenes y concursos nacionales, las artes, las excavaciones arquelógicas, el patrimonio históricos y artístico; los monumentos y conjuntos monumentales nacionales, los jardines artísticos y los parques nacionales, la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, las Escuelas de Bellas Artes, las Escuelas de Artes y Oficios y la Escuela Nal. de Cerámica, los Conservatorios de Música y Declamación, las Exposiciones y concursos nacionales, museos arqueológicos y artísticos, de Bellas Artes, el del Prado, las figuras cumbres del arte español.

Así transcurre, dentro de una presentación totalmente ilustrada, este segundo volúmen, impreso en un papel de buen cuerpo que contribuye al natural brillo de las ilustraciones y grabados.

RODOLFO C. KATZENSTEIN

GRANDES OBRAS DE ARTE EN EL MUSEO METROPOLITANO

El Museo Metropolitano de Arte, de la ciudad de Nueva York tiene una colección de pinturas, que ha aumentado desde hace 80 años y que desde entonces ha adquirido un estilo y característica especial. La historia de ese desarrollo es una parte fascinante de la historia inédita de la cultur.. americana, de la historia del gusto americano y su relación con la filantropía americana.

Los historiadores economistas nos dicen que en el medio siglo entre 1880 y 1930, los estadounidenses gastaron más dinero en el arte que lo que hubiera gastado cualquier otro grupo similar en la historia. Los historiadores sociales, con este mismo pensamiento llegaron a la conclusión que en est mismo período, por medio de donaciones a los museos, las colecciones privadas de arte de los Estados Unidos se había convertido en un vasto tesoro nacional.

Algunos coleccionistas americanos han conservado casi escondidas algunas pinturas y fueron sobrepasados por los que generosamente dieron sus pinturas [illegible] za. más seguro [illegible] record constante de donaciones públicas, tal corriente de tesoros artísticos particulares a las manos del público, durante período tan largo, nunca antes tuvo lugar en ningún país. El gracioso gesto de dar desde ese entonces se ha convertido en una tradición americana más que en un ejemplo ocasional del viejo clisé "gesto principesco".

Cuando el movimiento para la fundación de museos fué ampliamente definitivo en los Estados Unidos en 1870 y 1880, el Metropolitano era una de las primeras instituciones a beneficiarse por esa tradición. A fines de 1880 debido a la donación de la colección de pinturas modernas de Catherine Lorillard Wolfe y la colección de pinturas de los viejos maestros de Marquand, el desarrollo de sus galerías realmente comenzó a tomar una forma y dirección definidas. Marquand, con su donación de 50 viejos maestros, no sólo estableció un nivel de buen gusto por la alta calidad de sus adquisiciones, sino también inició la forma de donar con una generosidad amplia y sensata. Un gran interés surgió por su donación (la noticia fué ampliamente difundida) y tanto la calidad y forma de su acción hicieron una impresión inolvidable.

El que se interesaba en arte conocía el nombre de Henry G. Marquand, ya que era uno de los grandes patrocinadores americanos de arte de su tiempo. A través de toda su vida fué amigo de muchos pintores americanos, diseñadores y arquitectos. Su gusto natural por las arttes indudablemente fué estimulado por el interés y entusiasmo de los que era considerados espíritus destacados de los círculos íntimos del mundo artístico de Nueva York de 1850 a 1880.

Marquand nació en Nueva York. Dos fases de los primeros años de su carrera comercial tuvieron una interesante influencia en el desarrollo de sus posteriores actividades en el mundo del arte. De joven administraba las grandes propiedades de su hermano y en este trabajo se dió cuenta de la fealdad y malos diseños de la arquitectura americana, particularmente los edificios de negocios erigidos entonces en la ciudad de Nueva York. Sus esfuerzos para mejorar la apariencia y utilidad de esos edificios lo puso en contacto con Richard Morris Hunt, entonces uno de los más prominentes y mejores arquitectos jóvenes en los Estados Unidos. La otra fase de su carrera comercial que afectó sus actividades como coleccionista fué su experiencia como socio de una joyería donde el sentido en cuanto a calidad es parte primordial del negocio. Desde aquí llegó a entrar en actividades bancarias y ferroviaras, donde tuvo extraordinario éxito. En 1880, más o menos se retiró de los negocios para dedicar su tiempo a la construcción de su mansión en la Avenida Madison, comprando obras de arte y dedicándose seriamente Metropolitano.

La primera donación de Marquand aparte de la belleza y del valor histórico de los cuadros en si, tuvieron una característica que la hace única en la historia de las colecciones americanas de entonces. Es el hecho de que, tan pronto como reunía unas cuantas eran dadas al Museo. Nunca fueron disfrutadas en privado, sino que fueron donadas al pueblo de la ciudad de Nueva York y estuvieron en exposición en calidad de préstamo en el Museo tan pronto como llegaron de Londres.

Marquand formó, durante las postrimerías de su vida, dos importantes coleccones, que fueron completadas con dos propósitos diferentes, una para adorno de su hogar, la otra, especialmente dedicada al Museo Metropolitano. Su hogar era en sí una obra de arte; en su construcción y diseño, Marquand empleó los mejores artistas modernos y decoradores para adornar el interior el que luego llenó con obras de arte de toda especie.

La colección de pinturas en la mansión de Marquand estaba formada en su mayoría por obras de artistas británicos y americanos contemporáneos aunque tenía también algunos retratos británicos del siglo dieciocho y uno o dos de antiguos maestros. Entre las pinturas modernas esta el famoso "The Reading from Homer" de Alma Tadema (Ahora en el Museo de Filadelfia) y una hermosa vista del castillo de Windsor por Joan F. Kensett.

Da una idea de la extensión y valor de su colección el hecho de que se vendió en 1903, el remate duró nueve días y el importe recibido llegó a más de $ 700.000 dólares. Marquand expresó que estos tesoros debían ser donados al Museo pero tremendos reveses financieros en los últimos años de su vida lo hicieron imposible.

La otra colección formada por Marquand expresamente para el Museo, era muy diferente, aunque a su manera también reflejaba su gusto refinado. Este grupo de obras fueron reunidas bajo un serio estudio de un Presidente del Museo muy consciente y entusiasta. Los principios por los que se guiaba Marquand se basaban en precedentes británicos; el museo de arte ideal de ese tiempo era el South Kensington (ahora el Victoria y Alberto) en Londres. Este concepto era el de la historia de un juseo de arte formado con el objeto educativo. Esta segunda colección de viejos maestros de Marquand, en metal, vidrio, cerámica, fué formado durante un período de veinte años (1881-1902), especialmente para enriquecer el Metropolitano, no sólo como en su aspecto de galería de cuadros, sino también como institución educacional, con la creencia de que la industria americana se beneficiaría encontrando en los museos americanos materiales para inspirar a sus dieseñadores, creadores y fabircantes. Marquand elegía los viejos maestros para aumentar y complementar el primer grupo de viejos maestros del Museo, comprado en 1871 por William T. Blodgett, que eran de las escuelas holandesa y flamenca.

El cuadro de Marquand "Retrato del Duque de Lennox" de Van Dyck, el mismo prototipo de la elegancia ducal, el cuadro más impresionante, y el que desde 1889 a nuestros días ha sido uno de los más populares cuadros en la colección del Museo. Los retratos de Hals de los cuales hay tres, lo muestran en su estilo más vívido y deslumbrante, mientras que el Vermeer representa este raro maestro en su climax. El Metsu, las dos obras de Petrus Christus, los Rembrandts, el Cuyp, el Ruysdael y otras obras de las escuelas holandesa y flamenca, dan un nuevo color y energía a las pinturas del Museo. Además, no había menos de cuatro retratos interesantes de la Escuela de Velázquez, quizás entre las primeras obras del estudio de este gran maestro español que hubiera llegado a los Estados Unidos. Junto a estos había un grupo de retratos británicos del siglo dieciocho como así también paisajes de esa época y origen, un Turner, un Cromo y un Gainsborough, y tres obras italianas.

Durante 30 años, desde 1871 a 1902, los problemas del Metropolitano ocupaban más y más el tiempo, la energía y el pensamiento de Marquand. No era raro para él adelantar importantes sumas para sugragar varios gastos del museo, como el pago de carbón, como así también realizar exhibiciones educativas de yeso para la Escuela de Arte o dinero para la biblioteca y el fondo general. Como Presidente, aseguró en 1896 una propiedad municipal para el edificio de la primera sección del ahora famoso museo de la Quinta Avenida. Puede decirse que fundó el Museo, una estructura con parque, rara y rústica con paredes y halls áridos, y dejó en las manos de sus sucesores una estructura monumental llena de obras de arte que le dieron más que una grandeza nacional. Su intenso interés en la importancia general del Museo como institución para beneficio del público estableció un nivel de servicio a la comunidad.

En contraste con la colección Marquand, quizás la de Miss Catherine Lorillard Wolfe, recibida por el Museo en 1887, puede contarse como un grupo característico representando una especia del entonces gusto "standar" para la galería de arte privada de 1870 y 1880. La Srta. Wolfe era la heredera de una sólida fortuna, que invirtió mucho de su herencia en pinturas que hoy tienen la apariencia de osadamente mezclados: éstos estaban unos pocos "avanzados" Barbizon, un paisaje de Coro muy fino, dos Daubignys, varios por Días y un paisaje por Rousseau. Su donación al Museo fué notablemente endulzada por el agregado de una respetable suma para la conservación y aumento de sus cuadros. Con este interesante acompañamiento a su donación, el Museo pudo comprar una cantidad de cuadros franceses por Ingres, Delacroiz, David, Cezanne, Renoir, Vuillard y otros.

En este entonces una cantidad de americanos, siguiendo el ejemplo de Marquand, inspirados por las mismas tendencias que parecían estar en el aire, comenzaron a comprar cuadros de viejos maestros, pero ninguno llegó al extremo de Marquand de coleccionarlos expresamente para beneficio inmediato del Museo. Sin embargo, el pensamiento o la intención quedó bien clara por el surgimiento en años posteriores de donaciones de colecciones de obras de arte a instituciones públicas por todos los Estados Unidos.

La donación de Marquand de viejos maestros probablemente aceleró una nueva tendencia, ya que en la década de 1880-1890 los Havemeyers compraron los primeros Rembrandt y J. P. Morgan comenzó a comprar obras de una especie mejor.

Unos meses después de la grandiosa donación de Marquand al Museo en 1889, otro neoyorquino 8Erwin Davis— regaló tres cuadros que destacaron una nueva y profética nota. Fueron los famosos Manet, "El Niño de la Espada", su "Mujer Alimentando un Loro" y el "Juana de Arco" de Batien Lepage. Los Manets fueron acpetados tranquilamente como que son pinturas modernas finas, por los críticos de diarios y cualquier otro.

El interés de la familia Havemeyer en el Metropolitano despertó en 1888 cuando H. O. Havemeyer compró y regaló un Gilbert Stuart: "Retrato de Washington" cuando descubrió que el Museo lo necesitaba pero no tenía fondos.

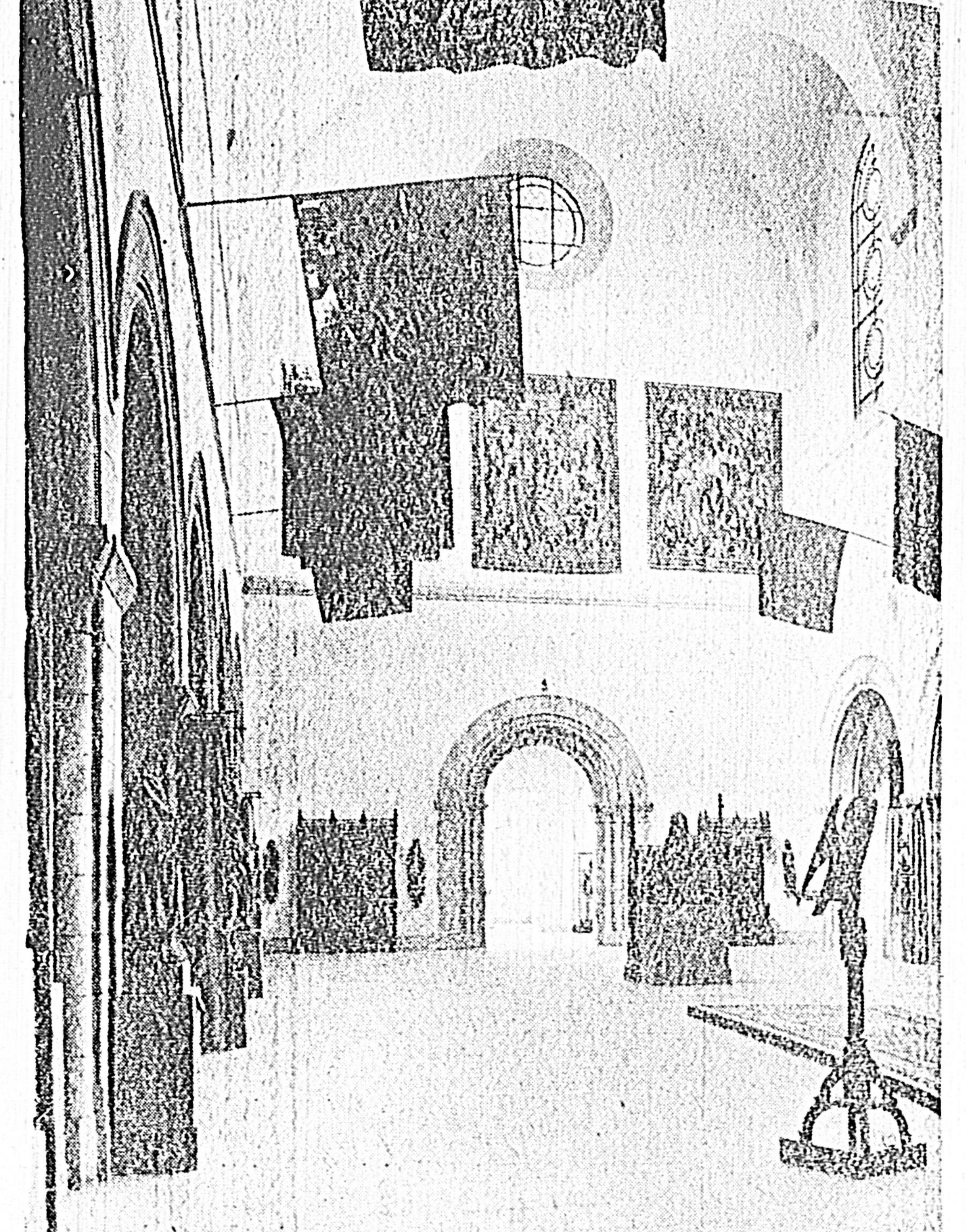
En 1891 el Museo recibió como préstamo de ellos una notable colección de 14 pinturas modernas y de viejos maestros. Estos fueron aparentemente prestados mientras la casa Havenmeyer se estaba construyendo, una casa que en un tiempo llegó a ser el más increíble museo privado que alguna vez se formara —la mayor parte del cual fué donado al Metropoltano en 1929.

La Colección Havemeyer, tan rica en pinturas impresionistas, colocó al Museo inmediatamente en primera línea, sin rival aún entre los museos de Francia. Sus dos soberbios El Greco, sus Rembrandts, el elegante Bronzino, los muchos Goyas y dos Veroneses le dieron acento de la mayor distinción a las galerías de viejos maestros.

Contenía, además de doscientas pinturas, galerías completas de arte oriental, pinturas, biombos, [illegible] cas, cerámica, trabajos en metal como también esculturas, impresos y dibujos.

Durante el largo período que por suerte terminó, en que las galerías del Museo estaban cerradas por refacción, los insistentes pedidos de cuadros por los asiduos al museo eran una constante evidencia del gran interés popular en los cuadros así como la popularidad de la colección del Metropolitano. En estos días el público pide muy diferente clase de pinturas, en absoluto la clase de cuadros que tenían demanda popular aún pocos años atrás. Ahora ellos quieren ver a los Impresionistas, los modernos o los viejos maestros a prueba del tiempo. Ellos gustan de los Goya, de los El Greco y de los Picasso.

PARTE DE LA SALA DESTINADA A LAS OBRAS DEL RENACIMIENTO



ESCULTURAS Y TAPICES DE LA EDAD MEDIA

EL GRECO DE ROMA

por Juan Carlos Pedemonte

Partiendo de la Piazza del Pópolo y transitando por Vía del Babulno, se desemboca a la famosa Piazza Spagna. Desde ella parte, hacia la derecha, una calle de aspecto común de artería de la Roma vieja. Es la vía Condotti.

Antes de llegar a la esquina de Bocca di Leone, en el número 26 existe un café.

Es, quizá, uno de los más antiguos y famosos de Europa.

Acompáñanos, lector y entremos al Café del Greco, rincón romano célebre, sugestivo y bicentenario.

—ooo—

La primera parte del Café ha experimentado, ante la desesperación de los romanos, algunas transformaciones. Los signos de nuestro tiempo han ganado el salón de la calle: máquina "express" y despacho de helados. Los bellos dibujos con medio un siglo de edad sirven para mostrar lo que era el Café hacia el 900.

A partir del segundo salón, todo permanece incambiado. El Café Greco está como en los días de 1849 era visitado por Garibaldi o como cuando en 1772, se hicieron los primeros frescos en sus muros.

Los clientes más célebres fueron dejando en las paredes, el rastro de su paso por estas salas. Los pintores ejecutaron un paisaje, los poetas escribieron un verso, los músicos y los literatos firmaron simplemente o trazaron un pensamiento.

Dibujos de fecha lejanísima, están encuadrados. Fotografías antiguas donde aparece una tertulia preciosa, se conserva en un [illegible] tero.

No solo fueron italianos quienes pasaron por esos salones.

Recordamos un manuscrito de Schopenhauer. Y un pensamiento francés que firma Víctor Hugo.

Lord Byron —que habitó a doscientos metros de allí— fué asiduo del Greco. Y dejó su recuerdo en un muro del tercer salón. Y Buonarrotti y Puccini, y Trilussa. Escritores italianos, poetas franceses, pintores flamencos, políticos alemanes, escultores españoles: todos fueron contertulios en el Greco de Roma. El establecimiento tenía ya en el siglo pasado y en el anterior, fama en Europa. Era el centro de reunión de las figuras literarias y artísticas del mundo cuando pasaban por Roma.

¡Cuantas amistades perdurables se habrán anudado entre la gente de letras, entre los músicos, los pintores, los escultores de Italia y de Europa y de América, cuando en el correr de los tiempos se fueron sucediendo los encuentros en estos diez salones más bien pequeños, íntimos, que integran el glorioso café!

—ooo—

Actualmente, algunas "peñas" literarias se reunen en el Greco. Es tal vez, el único café de prestigio en Roma, donde no van las parejas. "Rosatti" o "Canovas" tienen su imán para estos...

El Greco es una tradición, un símbolo. Los viejos señores de barba, los que usan sombrero de alas anchas, lo que resta de una generación literaria y artística que no se ha enterado de la existencia de los "nuevos" —Pratolini, Conrado Alvaro o Alberto Moravia, para citar tres nombres al azar— ni quieren saber que un día Picasso expuso en el Museo de Arte Moderno al borde de Villa Borghese, se reúnen cada tarde en las mesas fijas de seis asiento del Café Greco.

Por las noches, periodistas, gente de teatro, algunos poetas, celebran sus reuniones. A las once de la noche, el humo enturbia la atmósfera y las discusiones se hacen con altisonancia agradable.

El ambiente se enturbia. Las figuras de los clientes son borrosas. Alguna vez hemos imaginado que quienes estaban allí eran los maestros de otros tiempos.

Que lo más representativo de pasadas generaciones de creadores de belleza o de hombres quee stabab señalados para la inmortalidad vuelven, como fantasmas, a reunirse en aquellas mesas del Café dos veces centenario...

Roma, apegada a su tradición, ama al Café del Greco. Lo considera, y con sobrada razón, un símbolo. Allí estuvo en cierta manera el cetro romano de la literatura, el arte y la política de buena parte del mundo.

Nadie que tuviese significación en el campo de las especulaciones mentales, pasó un día por Roma sin llegarse a la estrecha vía Condotti. Y entrar al Café del Greco.

Mucho de lo que se observa en anaqueles de bibliotecas selectas bastante de lo que se admira en Museos y galerías ha sido concebido en alguna forma en las veladas —polémica, sueños, inquietudes, realizaciones— de este "vecchio" local.

Los que llegamos tarde para ver a aquellos Grandes, visitantes del Café del Greco, experimentamos la sensación de entablar un diálogo con ellos.

Sus sombras vagan, a la hora del humo denso, por estos salones. Y en los muros venerables de la casa, están las muestras de sus pinceles, los trazos de sus firmas, los ragos perpetuados en pinturas y retratos.

LA XVIII MUESTRA DE ALISERIS

por Teófilo Sanchez Castellanos

"EL NO SE QUE... EN EL ARTE"

En el exquisito ensayo de Montesquieu "Sobre el gusto" y en uno de sus capítulos más conceptuales e íntimos nos dice: "Algunas veces hay en las personas o en las cosas un encanto invisible, una gracia natural que no se la ha podido definir y que ha forzado a denominarla de **"el no sé qué"**.

Esta expresión del Barón de la Brede recogida en el año 1733 y que más tarde volverán a actualizar espíritus como los del padre Feijoo y, ya más cerca eugenio D'Ors en su Glosario, representan distintas categorías estimativas propias de la cultura del momento. El pensador Catalán cuando refiere este concepto a la obra de arte, nos dice que "el no sé qué" es el Clasioismo, que es como decir "sentido de las proporciones" y más explicativo según el pensamiento D'Oriano: "Sentido religioso de las proporciones".

Tales en suma, el balance final que hacemos luego de visitar, en afán meditativo, esta muestra pictórica de Aliseris y que se ha exhibido en una sala de exposiciones de esta Capital. Siguiendo la línea crítica de D' Ors, entregándonos a su guía, entramos de lleno en el templo clásico de l proporciones cuya conquista final y humana es la Inteligencia y su ralidad es la obra de arte.

ALISERIS PINTOR PITAGORICO

Titula este artista compatriota su XVIII exposición Montevideana: "Flores tropicales del Brasil", acompañando este muestra y fuera de serie dos retratos. De estos y sobre todo de uno de ellos, hablaremos más adelante.

La manera de pintar Aliseris, ocultando la mano, aclarando el objeto, prolijo, severo, miniaturista cubriendo la tela con delgadas capas de color, aceptando la rectangularidad de los marcos, le acerca al post-expresionismo, alejándolo de esta tendencia su temperamento esencialmente apasionado. Es por esta última razón del sentimiento que el pintor abre una puerta de escape a esta línea estética pictórica y reencuentra con su personalidad primigenia. Allí en el dintel lo espera al través del tiempo aquel espíritu de noble familia que se llamó Pitágoras, que oyó la sutil música de los números... en este caso de la medida y de las proporciones. Esas "Flores Tropicales" de Aliseris, son teoremas de flores.

Si bien para los espíritus desaprensivos y las gentes groseras esas flores son mera. repreentaciones de especies botánicas dignas de la vida efímera de un florero doméstico; para las gentes delicadas; tal como las concibe el pensamiento de Montesquieu, esas flores son expresiones de múltiples ideas y razonamientos estéticos y sobre todo pan espiritual de aquel que en sus banquetes comían Polixemo y Apicio...

UN VISITANTE EN LA EXPOSICION

Volviendo al pensador francés que hemos tomado como guía inteligente en esta visita apasionada, al referirse a los contrastes en su famoso ensayo nos dice: "El alma ama la simetría, pero también los contrastes". Esto exige explicaciones".

Prometimos hablar de la presencia de un retrato titulado: "Sra. Elena Bernadá Durán de Aliseris" ejecutado en el año 1948. Aparte del entrañable cariño que ha puesto el artista al representar la imagen objetiva de su esposa, este retrato en su factura combinada estética y plástica, pintado con austeridad de color propia de la psicología del personaje que se ha querido pintar, llama la presencia de un ilustre ausente cuya visita simbólica presentimos" como un soplo..." Sobre la tela, una sombra velada, casi inmaterial dibuja los absurdos límites de una fantástica galera barroca y bajo ella se oculta el cráneo del dordo genial': Goya. Es en esta hora meridiana, cuando el alma que ama la simetría se entrega al abrazo fecundo de los contrastes, este retrato de Aliseris servido por una figura prolija, estática, tal como su hubiese vuelto del "más allá" de la corte de María Luisa, sirve conceptualmente a la tradición de la escuela española goyesca, sin que el recuerdo subterráneo del atormentado maestro logre disminuir su palpitante y vívida realidad.

En suma este cuadro, tal como lo anunciaba un diario de la época en Madrid, al ofrecer las estampas de sus aguas-fuertes en venta, podría venderse en la calle del Desengaño N. 1, y asegurar al curioso comprador que es una obra pictórica de un desconocido discípulo que amó a aquel genio solitario y maldito.

PALABRAS DE AMOR

Cada paso que doy
se dirige hacia ti,
hacia lo más callado
de tu corazón, creo
en la luz, creo en todo
porque te he visto. Cada
paso que doy me lleva
hacia cuanto tú debes
ser; en la sola vida
de tu verdad me miro
igual que en un espejo
inequívoco, siempre
sabré que eres azul
como también que eres
carne perecedera,
pero fuego inmortal también,
metal de tiempo incorruptible

A cada jardín llevas
ocurrido en ti misma,
cada abril te conoce,
cada dolor te dice
y cada mano mía
eres tú misma porque
Dios lo dispuso y no
sabríamos decir nada.

Cada mañana y letra,
cada viaje, cada
paso que doy, amor,
se dirige hacia ti.

FERNANDO QUIÑONES

(De Cercanía de la Gracia).

Emil Seletz: cirujano y escultor

Generalmente los médicos y cirujanos han sido entusiastas patrocinadores del arte, como así también artistas, y algunos pocos, como Sir Seymour Hayden, el gran grabador al agua fuerte británico, han ganado buena fama que sobrepasa su carrera médica.

En California hay un dinstinguido cirujano americano que ha alcanzado tan buena reputación como médico, que como escultor. El Dr. Emil Seletz, jefe de neurocirugía en el Hospital Cedars of Lebanon, en Los Angeles, es un auto-didacta y mitad escultor que ha realizado una cantidad de bustos y cabezas que lo colocan en la categoría de profesional aunque será el primero en negarlo.

Su más reciente trabajo es una maciza cabeza de Lincoln, en ella esculpió su concepción del carácter del Gran Emancipador. Su admiración por Lincoln era profética porque el Dr. Seletz también nació el 12 de febrero. También modeló cabezas de Einstein, Beethoven, y Will Rogers. Otras, con modelos vivos, incluyen una cantidad de médicos y cirujanos. La cabeza de Lincoln será realizada en bronce y colocada en una biblioteca pública de Los Angeles; la de Einstein se encontrará permanente en el nuevo Colegio Médico de Einstein en Nueva York. Otras diecisiete están en edificios públicos, hospitales, y universidades por todos los Estados Unidos.

De una reciente entrevista publicada en "Los Angeles Times" tenemos el honor de citar las siguientes notas del Dr. Seletz:

"Necesito hacer escultura. Es parte de mi vida. Es como el postre al final de la comida.

"La gente no se da cuenta que un cirujano queda deshecho después de una operación. Puede estar operando el cerebro de un niño y el esfuerzo puede literalmente dejarlo agotado. Vuelve a casa y no puede trabajar en nada de naturaleza científica. Su cerebro está en blanco. Está tan exhausto que no puede dormir.

Un busto es un bosquejo biográfico de un individuo, registrado para la posteridad. Por consiguiente, debe tener más que un parecido físico. Debe poseer personalidad, verdadero carácter, una sugestión de la vida del modelo sus ideales, sus propósitos, estados mentales, objetivos y mira de sus pensamientos, fortaleza y debilidades. La historia de su vida debe reflejarse en su rostro

"La vida entera del cirujano neurólogo se pasa estudiando íntimamente la cara del paciente, observando minuciosamente la expresión facial, porque a la vez que hay pruebas innumerables para auxiliarse en el diagnóstico de algunas enfermedades del cerebro y sistema nervioso, hay aún más casos de afecciones al cerebro y aberraciones mentales para los cuales no existen pruebas, salvo la penetrante observación del médico. El rostro enfermo, con seguridad, enseña mucho, ya que es un rostro despojado de vanidad, exento de subterfugios y simulación. Es una cara totalmente real con dolor, aprehensión, y con una desesperada necesidad de ayuda. Estos rostros, más que cualquier lectura de textos o estudio de grandes trabajos de arte, me han enseñado a leer el carácter y el motivo en la cara de mi modelo. Así, mientras las caras de mis pacientes se convirtieron en mis textos en medicina, con el tiempo, mis modelos llegaron a enseñarme en arte.

"La cara de Einstein era un enigma para mí. Veía en aquel maravilloso rostro mucho que esculpir. Sin embargo cómo una sola esperanza mortal, en forma estática, podía revelar el impenetrable genio de Einstein? Trabajé con humildad, intenté más sobre la grave nobleza del hombre que en su vasta mentalidad".



EL CIRUJANO Y ESCULTOR EMIL SELETZ

ALGUNAS DE LAS OBRAS DE EMIL SELETZ